

**ConnexionOntario**

# Guide de l'utilisateur du visualiseur clinique de ConnexionOntario

Version 10.8.1

Version : Version définitive 1.0

Responsable du document : ConnexionOntario



**Santé  
Ontario**



# Table des matières

Pour commencer.....	1
Introduction.....	1
Nouveautés de la version 10.8.1.....	2
Sécurité et protection de la vie privée.....	3
Accéder au visualiseur clinique de ConnexionOntario.....	3
Navigateurs Web pris en charge.....	3
Ouvrir une session à partir du système local d'information sur la santé.....	4
Ouvrir une session avec ONE ID.....	4
Boîte de dialogue sur l'organisation.....	5
Ouvertures de session multiples.....	5
Accepter l'accord de l'utilisateur final.....	6
Rappel sur la protection de la vie privée.....	6
Page d'accueil du visualiseur clinique de ConnexionOntario.....	7
Déconnexion et fermeture automatique.....	9
Fermeture automatique.....	10
Utilisation du visualiseur clinique de ConnexionOntario.....	11
Fenêtre <i>ClinicalViewer</i> (cadre du visualiseur clinique).....	11
En-tête.....	12
Ruban du patient.....	14
Barre de navigation de l'onglet <i>Patient Care</i> .....	14
Ligne du temps.....	17
Portlets de renseignements sur le patient.....	17
Pied de page.....	17
Aperçu des fonctions.....	18

Navigation générale .....	18
Défilement continu dans les portlets.....	21
Actualisation des données .....	22
Gestion des colonnes d'une liste .....	22
Largeur des colonnes .....	23
Afficher ou masquer une colonne .....	23
Tri.....	24
Filtrer des colonnes individuelles.....	25
Filtrage de la date et de l'heure.....	25
Filtrage de l'âge .....	26
Filtrage par sélection .....	28
Filtrage par cases à cocher.....	28
Retirer les filtres d'une colonne .....	29
Filtrage de tout le portlet.....	30
Retirer le filtre d'un portlet.....	30
Préférences de l'utilisateur.....	31
Réglages des listes et des portlets.....	32
Ruban du patient .....	35
Ajouter ou retirer un patient.....	36
Calendrier .....	37
Affichage des documents .....	39
Rechercher et sélectionner un patient.....	48
Onglet <i>My Workspace</i> .....	48
Liste <i>My Patients List</i> .....	49
Ouvrir le dossier d'un patient.....	49
Ajouter un patient.....	50



Retirer un patient.....	50
Préférences.....	51
Liste <i>My Recent Patients</i> .....	52
Intervalle de temps .....	52
Recherche de patients .....	53
Recherche par numéro de carte Santé (onglet <i>Search by HCN</i> ).....	54
Recherche par numéro de dossier médical ou du Système de renseignements concernant la santé du client (onglet <i>Search by MRN/CHRIS Client #</i> ).....	54
Recherche avancée (onglet <i>Advanced Search</i> ).....	55
Choisir un patient.....	56
Ouvrir le dossier du patient .....	58
Préférences des résultats de recherche.....	59
Éléments des données cliniques .....	60
Ligne du temps .....	60
Intervalles prééglés.....	61
Intervalle personnalisé.....	61
Chevrons d'intervalle de temps.....	62
Indicateur de la dernière actualisation .....	62
Boutons coulissants.....	62
Affichage des visites .....	63
Sélection d'une visite .....	64
Lien entre la ligne du temps et les dates des portlets.....	64
Réduire la ligne du temps.....	66
Préférences.....	66
Dérogation aux directives sur le consentement .....	67
Consulter les renseignements non bloqués seulement .....	69

Dérogation aux directives.....	69
Dérogation : Consentement exprès du patient obtenu.....	70
Dérogation : Consentement exprès du mandataire spécial obtenu .....	71
Dérogation : Risque considérable de blessure grave au patient.....	71
Dérogation : Risque considérable de blessure grave à d'autres personnes .....	72
Affichages condensés et personnalisés des dossiers .....	74
Affichage <i>Summary View</i> .....	74
Affichage <i>Summary List View</i> .....	75
Travailler avec les affichages personnalisés .....	76
Portlet <i>Medications</i> .....	81
Introduction au RNM.....	81
Directive sur le consentement.....	83
Affichage <i>Summary View</i> .....	85
Affichages <i>Summary List View</i> et individuel.....	87
Renseignements dans chaque affichage .....	89
Préférences.....	93
Regroupement .....	94
Portlet <i>Documents/Notes</i> .....	95
Renseignements dans chaque affichage .....	96
Préférences.....	98
Portlet <i>Lab and Pathology Results</i> .....	99
Introduction au SILO.....	99
Directive sur le consentement.....	101
Dérogation aux directives.....	102
Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé).....	103
Affichages <i>Summary List View</i> et individuel.....	106

Microbiologie .....	115
Pathologie .....	115
Afficher le rapport complet du SILO .....	116
Pièces jointes .....	118
Affichage des feuilles de soins .....	119
Tendance.....	122
Graphiques des tendances .....	123
Préférences.....	128
Tri.....	130
Regroupement .....	131
Filtrage.....	134
Messages d'erreur .....	135
Impression .....	136
Portlet <i>Visits/Encounters and Summary Reports</i> .....	137
Renseignements dans chaque affichage .....	137
Rapports sommaires.....	139
Préférences.....	141
Portlet <i>Diagnostic Imaging</i> .....	141
Consentement dans le portlet <i>Diagnostic Imaging</i> .....	142
Renseignements dans chaque affichage .....	142
Préférences.....	143
Consulter les renseignements des rapports et des images d'ID .....	144
Consulter des rapports dans le visualiseur de documents.....	145
Consulter des images dans le visualiseur d'images .....	146
Impression .....	147
Portlet <i>Other Results</i> .....	147

Renseignements dans chaque affichage .....	148
Préférences.....	149
Portlet <i>Community</i> .....	150
Renseignements dans chaque affichage .....	150
Précisions sur le service .....	151
Préférences.....	152
Icônes.....	153
Dépannage.....	158
Communiquer avec le service d'assistance .....	159
Foire aux questions .....	160

# Pour commencer

## Introduction

Le visualiseur clinique de ConnexionOntario permet de consulter du contenu provenant de sources partout en Ontario dans une seule fenêtre d'un navigateur Web, sous forme d'onglets et de pages. Une seule fenêtre du visualiseur clinique contient ainsi plusieurs renseignements, comme les données démographiques du patient, les renseignements sur les visites et les rencontres, les documents, les rapports, les résultats d'imagerie diagnostique, les données de laboratoire du Système d'information de laboratoire de l'Ontario (SILO), les données sur les médicaments et les services en pharmacie du Répertoire numérique des médicaments (RNM) et les renseignements communautaires.

L'équipe de ConnexionOntario a optimisé le visualiseur clinique afin de mieux servir les utilisateurs. Comme ceux-ci sont très variés, il est néanmoins possible de personnaliser les affichages selon les besoins.

Le présent guide décrit les fonctions offertes par la version 10.8 du visualiseur clinique. Ces fonctions évolueront et se développeront avec chaque nouvelle version.

Tous les exemples et captures d'écran du guide contiennent des données fictives; il n'y a pas de données de vrais patients.

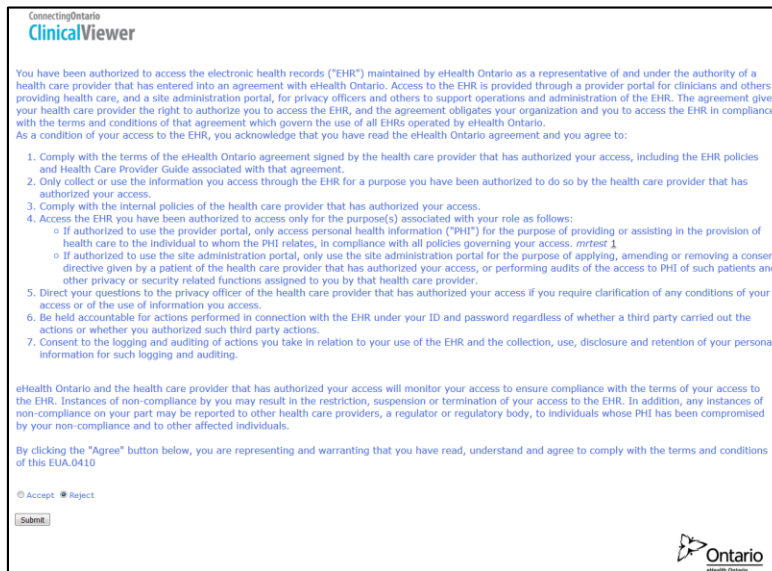
## Nouveautés de la version 10.8.1

1. **La référence de l'ordonnance de laboratoire a été ajoutée au portlet « Lab and Pathology » (Laboratoire et pathologie)** – La référence de l'ordonnance de laboratoire, appelée la référence de l'ordonnance étiquetée, peut désormais être affichée dans tous les onglets du portlet « Lab and Pathology » (Laboratoire et pathologie), à l'exception de l'onglet « Flowsheet » (Organigramme). Vous pouvez également utiliser les fonctions de triage, de filtre et de regroupement pour ce champ.
2. **Dérogation au consentement accessible sur la ligne de temps** – Auparavant, le portlet de la ligne de temps n'avait pas d'indicateur de consentement. Des données pourraient être manquantes dans la ligne de temps en raison d'une directive sur le consentement, mais aucune indication à cet effet n'a été fournie. De même, si le consentement au RDC sur les soins actifs et communautaires a été annulé par l'utilisateur et que les données précédemment bloquées sont maintenant affichées sur la ligne de temps, rien n'indique que l'utilisateur pouvait voir les données bloquées sur la ligne de temps. Dans la version 10.8.1, la composante de la ligne de temps a été mise à jour pour inclure un indicateur de consentement similaire à celui fourni dans d'autres portlets. Pour obtenir plus de renseignements, consultez la section sur la dérogation au consentement.
3. **Nouveau champ associé à la dérogation au consentement par un mandataire spécial (MS)** – Lorsqu'un MS obtient le consentement pour déroger les directives en matière de consentement d'un patient, si ce MS est un frère ou une sœur ou un autre membre de la famille du patient, vous devez maintenant préciser la relation entre le MS et le patient dans un nouveau champ de texte.
4. **Nouvelle option de dérogation au consentement** – L'option de dérogation au consentement précédente « Significant risk of bodily harm » (risque important de blessures) a été divisée en deux options de dérogation au consentement :
  - a. « Significant risk of bodily harm to patient » (risque important de blessure pour le patient).
  - b. « Significant risk of bodily harm to other(s) » (risque important de blessure pour d'autres personnes).

Ces options ont la même fonctionnalité que l'option précédente « Significant risk of bodily harm » (risque important de blessures), dans le sens où elles ne peuvent être utilisées pour débloquent des données de laboratoire (SILO) ou de médicaments délivrés (RNM).

# Sécurité et protection de la vie privée

Les obligations en matière de protection de la vie privée et de sécurité sont énumérées dans l'accord de l'utilisateur final, que vous devez accepter avant d'accéder au visualiseur clinique de ConnexionOntario.



ConnectingOntario  
**ClinicalViewer**

You have been authorized to access the electronic health records ("EHR") maintained by eHealth Ontario as a representative of and under the authority of a health care provider that has entered into an agreement with eHealth Ontario. Access to the EHR is provided through a provider portal for clinicians and others providing health care, and a site administration portal, for privacy officers and others to support operations and administration of the EHR. The agreement gives your health care provider the right to authorize you to access the EHR, and the agreement obligates your organization and you to access the EHR in compliance with the terms and conditions of that agreement which govern the use of all EHRs operated by eHealth Ontario.


As a condition of your access to the EHR, you acknowledge that you have read the eHealth Ontario agreement and you agree to:

1. Comply with the terms of the eHealth Ontario agreement signed by the health care provider that has authorized your access, including the EHR policies and Health Care Provider Guide associated with that agreement.
2. Only collect or use the information you access through the EHR for a purpose you have been authorized to do so by the health care provider that has authorized your access.
3. Comply with the internal policies of the health care provider that has authorized your access.
4. Access the EHR you have been authorized to access only for the purpose(s) associated with your role as follows:
  - o If authorized to use the provider portal, only access personal health information ("PHI") for the purpose of providing or assisting in the provision of health care to the individual to whom the PHI relates, in compliance with all policies governing your access. *irrtest 1*
  - o If authorized to use the site administration portal, only use the site administration portal for the purpose of applying, amending or removing a consent directive given by a patient of the health care provider that has authorized your access, or performing audits of the access to PHI of such patients and other privacy or security related functions assigned to you by that health care provider.
5. Direct your questions to the privacy officer of the health care provider that has authorized your access if you require clarification of any conditions of your access or of the use of information you access.
6. Be held accountable for actions performed in connection with the EHR under your ID and password regardless of whether a third party carried out the actions or whether you authorized such third party actions.
7. Consent to the logging and auditing of actions you take in relation to your use of the EHR and the collection, use, disclosure and retention of your personal information for such logging and auditing.

eHealth Ontario and the health care provider that has authorized your access will monitor your access to ensure compliance with the terms of your access to the EHR. Instances of non-compliance by you may result in the restriction, suspension or termination of your access to the EHR. In addition, any instances of non-compliance on your part may be reported to other health care providers, a regulator or regulatory body, to individuals whose PHI has been compromised by your non-compliance and to other affected individuals.

By clicking the "Agree" button below, you are representing and warranting that you have read, understand and agree to comply with the terms and conditions of this EUA.0410

Accept  Reject



## Écran de l'accord de l'utilisateur final

## Accéder au visualiseur clinique de ConnexionOntario

Il est possible d'accéder au visualiseur clinique à partir de votre système local d'information sur la santé ou de votre compte ONE ID®. Vos authentifiants sont transmis directement au visualiseur clinique. Lorsque vous consultez le dossier d'un patient dans votre système local, il suffit de cliquer sur le bouton de ConnexionOntario pour ouvrir le visualiseur clinique et consulter directement les renseignements du patient (son dossier est transféré au visualiseur clinique).

Toutes les activités des utilisateurs sont enregistrées et surveillées.

## Navigateurs Web pris en charge

Vous devez accéder au visualiseur clinique par un navigateur Web pris en charge : Version 95 ou version ultérieure de Microsoft Edge et version 95 ou version ultérieure de Google Chrome. Microsoft Internet Explorer 11 est également pris en charge, mais n'est plus recommandé pour utiliser le visualiseur clinique depuis la version 10.8.1.

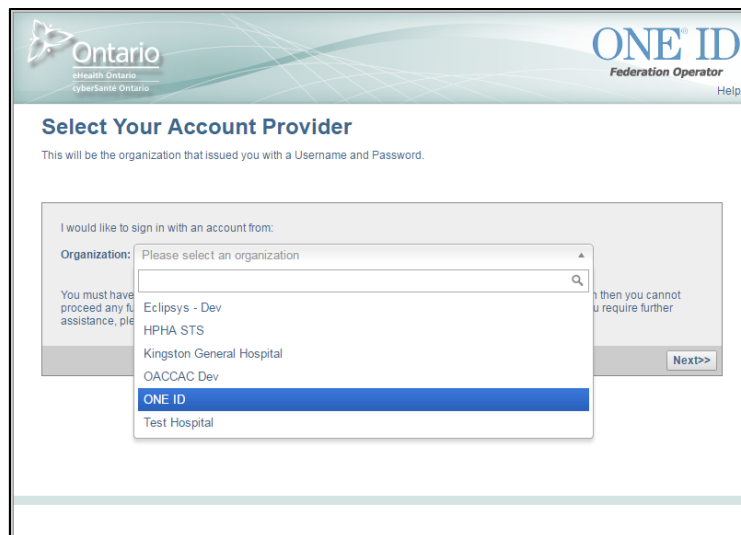
Si vous utilisez Internet Explorer, vous devez désactiver le mode de compatibilité dans le menu « Tools » (outils) du navigateur. Vous pouvez ignorer sans problème les messages d'avertissement qui s'affichent.

## Ouvrir une session à partir du système local d'information sur la santé

Un ou plusieurs liens ou icônes menant vers ConnexionOntario peuvent être intégrés à votre système local d'information sur la santé. Il suffit de cliquer sur ceux-ci pour accéder au visualiseur clinique. Leur apparence varie considérablement d'un établissement à l'autre. Consultez la documentation de votre établissement pour en savoir plus.

## Ouvrir une session avec ONE ID

Si vous possédez un compte ONE ID et avez accès au visualiseur clinique, naviguez directement vers son site. La page de sélection du fournisseur d'identités de la plateforme de la fédération de Santé Ontario s'ouvrira. Sélectionnez **ONE ID** dans le menu **Organization**, puis cliquez sur **Next>>**.



### Page de sélection du fournisseur d'identités de la plateforme de la fédération de Santé Ontario

La page d'ouverture de session de ONE ID s'ouvrira; entrez vos authentifiants de ONE ID.



### Page d'ouverture de session du fournisseur d'identités de la plateforme de la fédération de Santé Ontario

Lorsque vous aurez saisi votre identifiant de connexion et votre mot de passe, vous pourriez également être invité à vérifier votre identité en répondant à certaines questions de sécurité que vous avez choisi pour votre compte ONE ID.

### Boîte de dialogue sur l'organisation

Si vous êtes autorisé à accéder au visualiseur clinique par plusieurs organismes de soins de santé participants, vous pourriez avoir à choisir sous quelle autorité vous travaillez :

### Boîte de dialogue sur l'organisation de l'utilisateur

*N.B.* : Si l'[accord de l'utilisateur final](#) s'affiche, vous devrez sélectionner votre organisation à nouveau pour ouvrir votre session.

### Ouvertures de session multiples

Vous ne pouvez pas ouvrir plusieurs sessions ou utiliser plusieurs instances du visualiseur clinique simultanément. Vous ne pouvez pas non plus ouvrir une session sur deux appareils en même temps. Déconnectez-vous de la première instance pour en ouvrir une autre.

## Accepter l'accord de l'utilisateur final

Vous devez accepter l'accord de l'utilisateur de ConnexionOntario à votre première utilisation du visualiseur clinique.



### Avis : Accord de l'utilisateur final non accepté

Il faudra l'accepter à nouveau au premier accès lors d'une nouvelle année civile et lorsqu'une nouvelle version de l'accord est publiée. Cochez la case d'option **Accept**, puis cliquez sur **Submit**.

By clicking the "Agree" button below, you are representing and warranting that you have read, understand and agree to comply with the terms of this EUA.

Accept  Reject

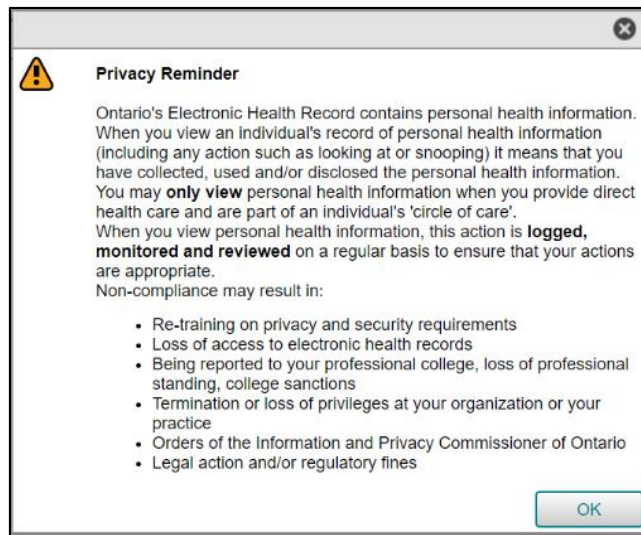
### Options de l'accord de l'utilisateur final



*N.B.* : Si la boîte de dialogue sur l'organisation s'affiche avant que vous puissiez accepter l'accord, vous devrez sélectionner votre organisation à nouveau pour ouvrir votre session.

## Rappel sur la protection de la vie privée

Un rappel sur la protection de la vie privée s'affichera lors de votre première connexion :



### Rappelsur la protection de la vie privée

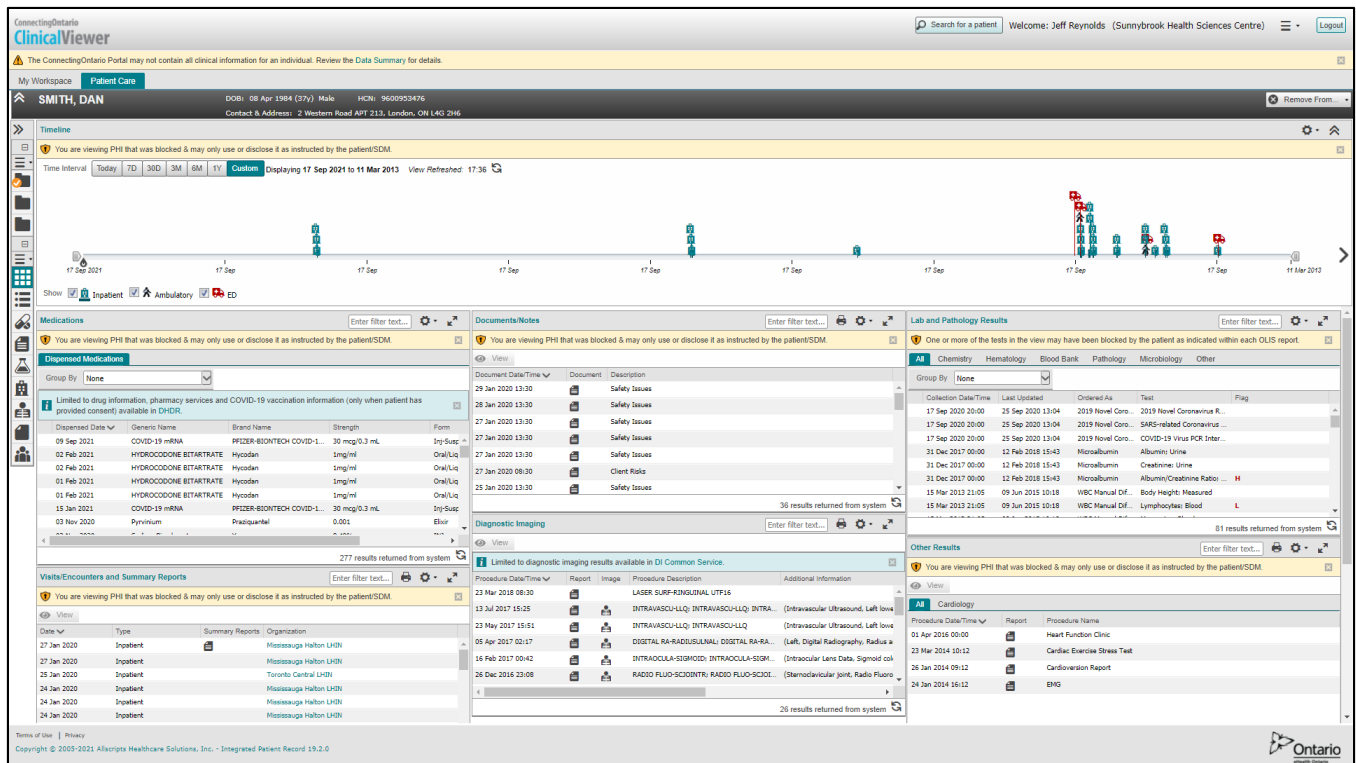
Ce rappel ne s'affichera qu'une fois par période de 24 heures.

## Page d'accueil du visualiseur clinique de ConnexionOntario

Il y a deux façons pour un utilisateur d'accéder au visualiseur clinique :

1. En sélectionnant un patient à partir du système d'information hospitalier
2. À partir du système d'information hospitalier ou en utilisant des identifiants ONE ID (sans sélectionner de patient)

Si vous ouvrez le visualiseur clinique à partir d'un dossier de patient dans votre système d'information hospitalier, l'onglet **Patient Care** s'ouvrira en affichant les renseignements du patient (son dossier).



## Page d'accueil : Onglet Patient Care

N.B. : Si le visualiseur clinique ne trouve pas le patient, le système lancera la fonction **Search for a Patient (Select a Patient)**, pourvu que votre organisation l'autorise.

**Search for a Patient**

Search By HCN    Search By MRN/CHRIS Client #    Advanced Search

\* Health Card Number (Ontario only)


\* Indicates Required

## Fonction Search for a Patient

Toutefois, si votre organisation n'a pas accès à la fonction de recherche d'un patient, l'onglet affichera un message d'erreur. Vous devrez alors effectuer votre recherche à partir de votre système d'information hospitalier, ou choisir un patient dans les listes **My Patients** ou **My Recent Patients**, dans l'onglet **My Workspace**.

My Workspace **Patient Care**

Timeline

 Patient was not found. Return to your original patient or client management system to search for a new patient. ID:de3849

### Message d'erreur : Aucun patient trouvé

Si vous accédez au visualiseur clinique à partir de votre système d'information hospitalier sans avoir sélectionné de patient (aucun dossier de patient) ou avec des identifiants ONE ID, l'onglet **My Workspace** s'ouvrira. Vous pouvez rechercher un patient dans le visualiseur avec la fonction **Search for a Patient (Select a Patient)**, pourvu que votre organisation ne l'ait pas désactivée.

ConnectingOntario  
**ClinicalViewer**





Search for a patient Welcome: Jeff Reynolds (Sunnybrook Health Sciences Centre) Logout

The ConnectingOntario Portal may not contain all clinical information for an individual. Review the Data Summary for details.

My Workspace **Patient Care**

My Patients List

3 days 5 days 1 week 1 month 3 months **All** View Record

Name	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Date Added	Remove
BUSBY, Riona	Female	09 Jan 1933	87y	4098174628	Ontario	31 May 2019	
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5991982128	Ontario	06 Aug 2020	
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	27 May 2019	
TWEDDELL, Nephelè	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	28 May 2018	

Page 1 of 1

Displaying 1 - 4 of 4

My Recent Patients


3 days 5 days 1 week **1 month** 3 months 1 year View Record Add to...

Name	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Last Accessed
MALIK, LEMON	Male	31 May 1930	90y	5331755974	Ontario	06 Aug 2020 16:20
TWEDDELL, Nephelè	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	06 Aug 2020 16:18
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5991982128	Ontario	06 Aug 2020 16:16
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	06 Aug 2020 16:12
BUSBY, Riona	Female	09 Jan 1933	87y	4098174628	Ontario	06 Aug 2020 13:44

Page 1 of 1

Displaying 1 - 5 of 5

Terms of Use | Privacy  
Copyright © 2005-2020 Allscripts Healthcare Solutions, Inc. - Integrated Patient Record 19.2.0



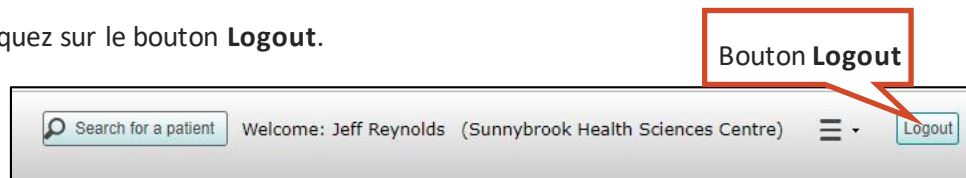
Page d'accueil : Onglet *My Workspace*

## Déconnexion et fermeture automatique

Vous devez vous déconnecter du visualiseur clinique pour respecter vos obligations en matière de protection de la vie privée et de sécurité.

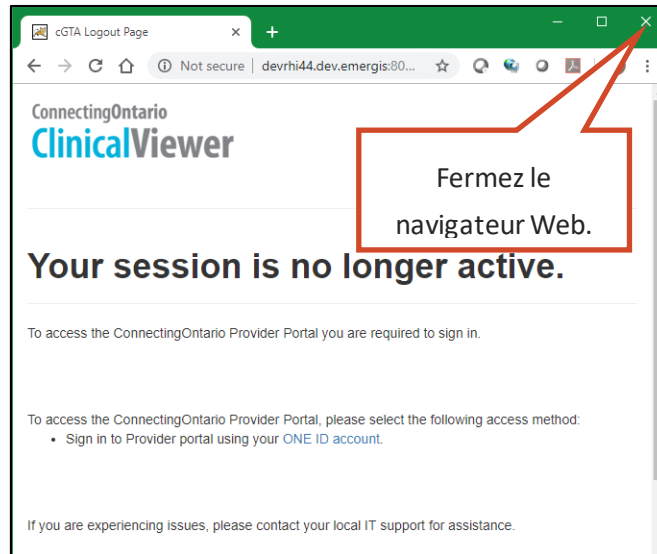
Pour quitter le visualiseur clinique :

1. Cliquez sur le bouton **Logout**.



### **Bouton *Logout***

2. La page de déconnexion s'affichera; fermez le navigateur Web.



### **Page de déconnexion**

*N.B.* : Les utilisateurs ONE ID doivent fermer le navigateur pour fermer complètement leur session ONE ID.

La page de déconnexion vous fait savoir que la session n'est plus active.

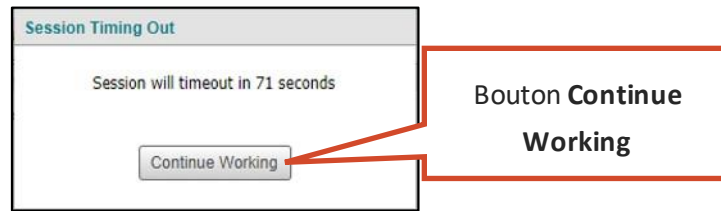
- Vous ne pouvez pas rouvrir le visualiseur clinique à partir de cette page; il faut retourner au système local d'information sur la santé ou à la page du visualiseur clinique et ouvrir une session à partir de la plateforme de la fédération de Santé Ontario.
- Vous pouvez fermer le navigateur ou vous rendre sur une autre page.

*N.B.* : Se déconnecter de l'application à partir de laquelle vous avez ouvert le visualiseur clinique (p. ex. système local d'information sur la santé) n'affecte pas le processus de déconnexion du visualiseur clinique. Assurez-vous de vous déconnecter de l'application et du visualiseur clinique.

## **Fermeture automatique**

Votre session du visualiseur clinique se fermera automatiquement après 15 minutes d'inactivité ou lorsque la période d'activité dépasse 8 heures.

1. Un message d'avertissement permettant de prolonger la session s'affichera avant la fermeture automatique. Pour continuer à travailler, cliquez sur **Continue Working**.



Avertissement de fermeture automatique

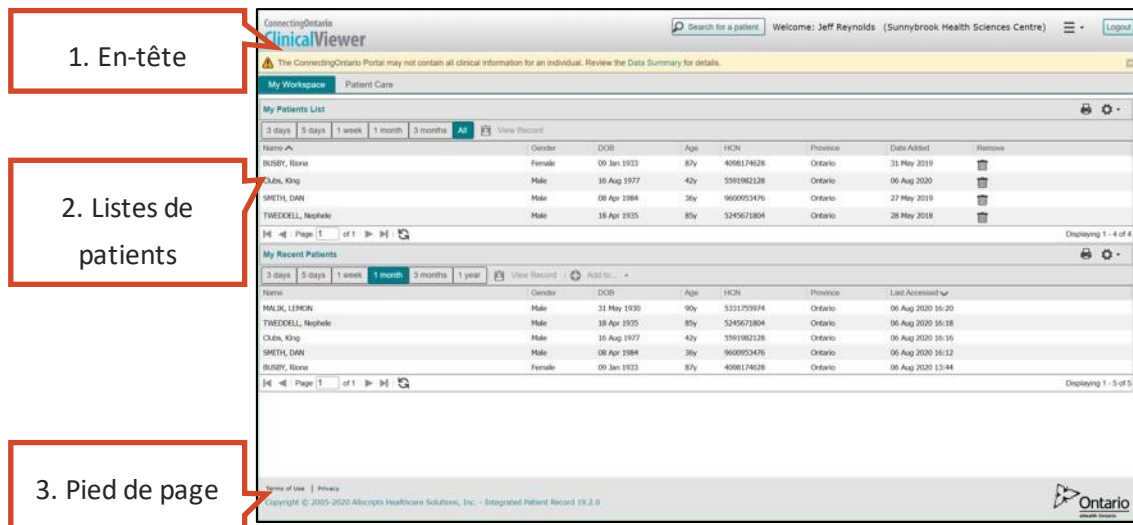
# Utilisation du visualiseur clinique de ConnexionOntario

La configuration de base du visualiseur clinique est illustrée dans les sections suivantes.

## Fenêtre *ClinicalViewer* (cadre du visualiseur clinique)

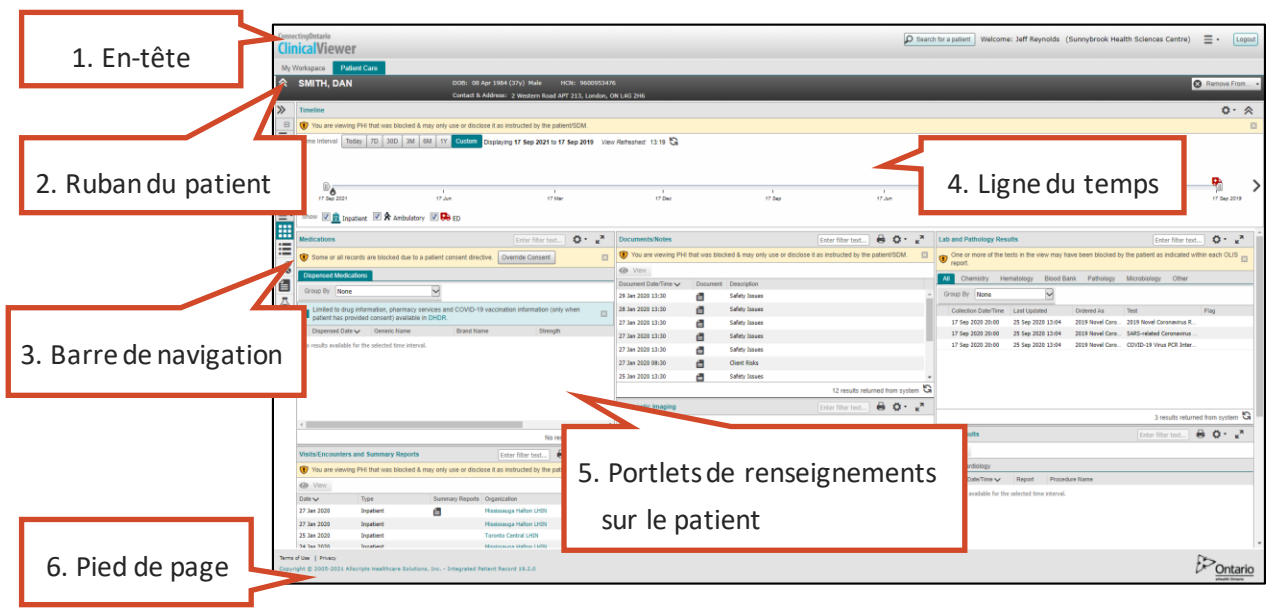
Le visualiseur clinique contient deux onglets d'affichage : **My Workspace** et **Patient Care**.

L'onglet **My Workspace** comporte trois éléments : l'en-tête, les listes de patients et le pied de page.



Cadre du visualiseur clinique : Onglet *My Workspace*

L'onglet **Patient Care** comporte six éléments : l'en-tête, le ruban du patient, la barre de navigation, la ligne du temps, les portlets de renseignements sur le patient et le pied de page.

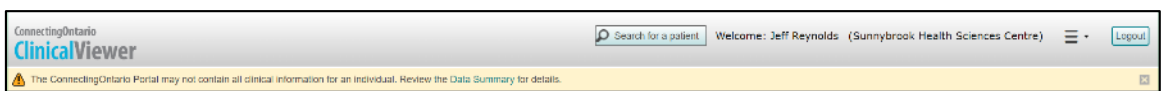


**Cadre du visualiseur clinique : Onglet *Patient Care***

*N.B.* : Vous pourriez devoir utiliser la barre de défilement verticale pour atteindre le bas de la page **Patient Care**.

## En-tête

L'en-tête du visualiseur clinique demeure toujours visible. Au lancement du visualiseur, une barre jaune sous l'en-tête affiche un avis quant à l'exhaustivité des renseignements accessibles sur les patients. Cliquez sur le « X » à droite, dans la barre, pour masquer l'avis pour le reste de la session.



**En-tête du visualiseur clinique de ConnexionOntario**

Élément	Description
Logo	Logo du visualiseur clinique de ConnexionOntario.
Avertissement avec lien <b>Data Summary</b>	Rappel que le portail de ConnexionOntario ne contient peut-être pas toutes les données cliniques d'un patient et lien vers un résumé des données offrant plus de détails.



Élément	Description
Bouton <b>Search for a patient</b>	Bouton lançant la fenêtre de recherche de patients, visible seulement pour les utilisateurs d'établissements n'ayant pas désactivé cette fonction. Consultez la section sur la recherche de patients.
Nom de l'utilisateur	Prénom et nom de l'utilisateur (fourni par le système source).
Organisation de l'utilisateur	Organisation ayant donné à l'utilisateur le droit d'accéder au visualiseur clinique sous laquelle il a ouvert une session (p. ex. Réseau universitaire de santé).
Liste déroulante des options (⚙️)	<p>Liste d'options s'affichant lorsqu'on place le pointeur sur l'icône. Cliquez sur l'icône pour faire disparaître la liste.</p> <p>Il n'y a pas d'association entre le contenu des liens externes et le visualiseur clinique.</p> <p>La liste contient les liens suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Data Summary</b> : Liste des sources de données et de renseignements du visualiseur clinique. Le résumé des données est divisé en six types de renseignements : soins actifs, sommaire des données des réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS), résultats des analyses en laboratoire et pathologiques, médicaments délivrés, imagerie diagnostique et établissements ayant accès à ConnexionOntario.</li> <li>■ <b>Help &amp; Feedback</b> : Lien vers le formulaire <b>Feedback</b>.</li> <li>■ <b>Resources &amp; Training</b> : Accès aux guides de l'utilisateur et à la documentation en ligne.</li> <li>■ <b>Digital Health Drug Repository (DHDR) Consent Form</b> (formulaire de consentement du RNM).</li> </ul>

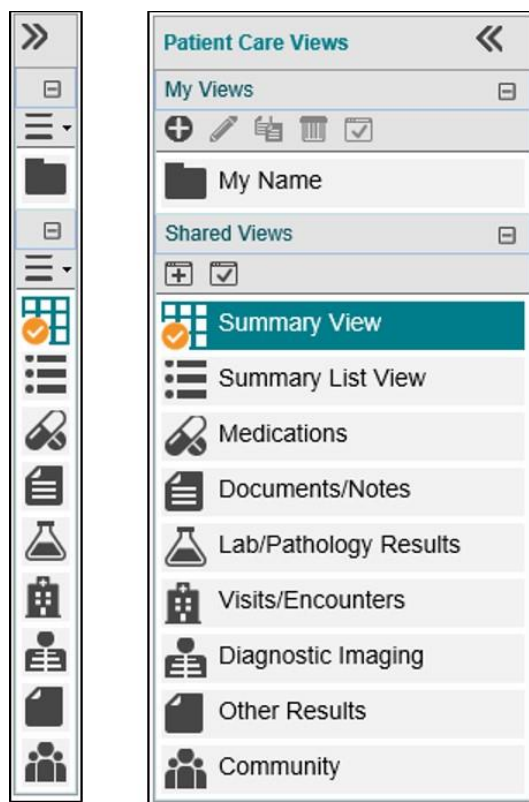
Élément	Description
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>About ConnectingOntario</b> : Sous-menu contenant des liens vers Santé Ontario, Inforoute Santé du Canada, le ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD) et les RLISS.</li> </ul>
Bouton <b>Logout</b>	Bouton permettant à l'utilisateur de se déconnecter du visualiseur clinique.

## Ruban du patient

Voir la section [Ruban du patient](#).

## Barre de navigation de l'onglet *Patient Care*

L'onglet **Patient Care** est doté de la barre de navigation **Patient Care Views**, qui s'affiche en deux modes : réduit ou agrandi. Le mode réduit montre les icônes seulement, mais les titres sont affichés dans le mode agrandi lorsque l'on clique sur l'icône des deux flèches (»»).



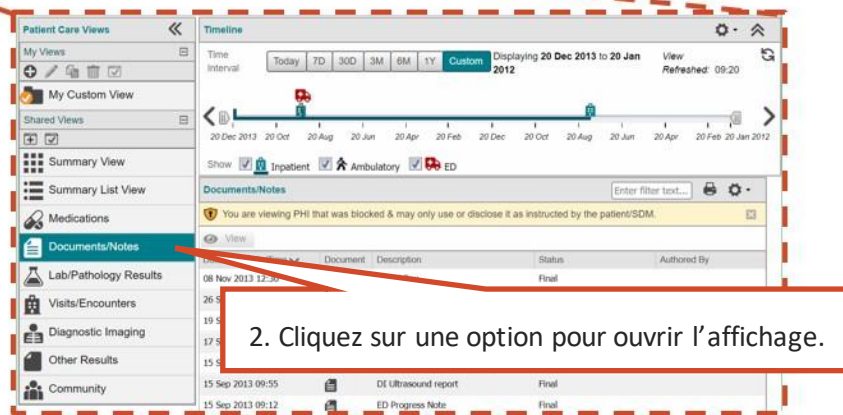
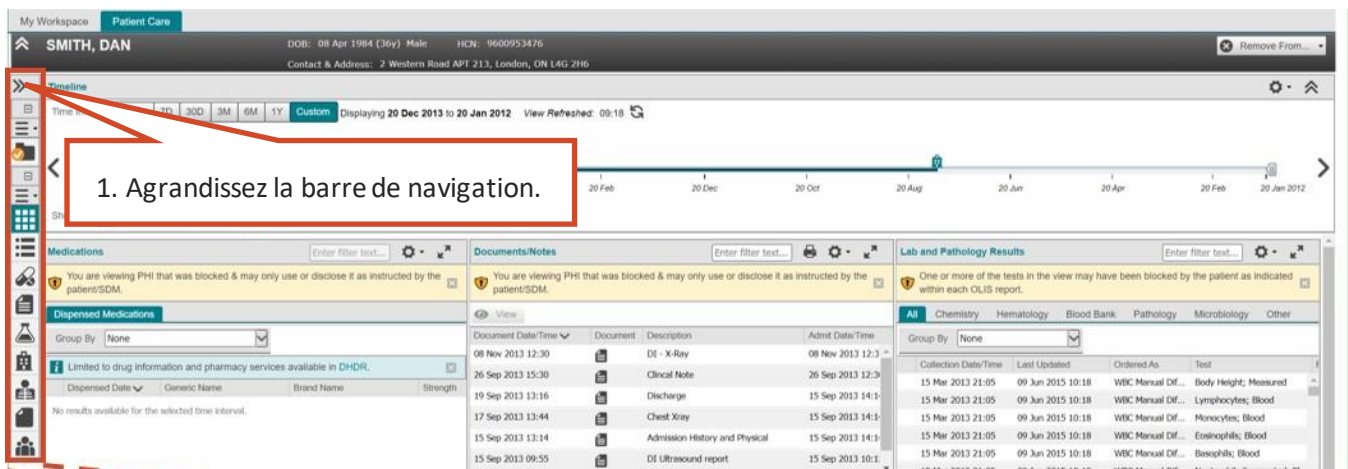
Barre de navigation *Patient Care Views* (modes réduit et agrandi)

Les affichages liés aux icônes sont les suivants :

Nom de l’affichage	Description
<b>My Name</b> (exemple d’affichage personnalisé)	« My Name » est utilisé à titre d’exemple d’affichage personnalisé ci-dessus. Tous les affichages personnalisés que vous avez créés sont répertoriés sous « My Views » (mes affichages).
<b>Summary View</b>	Tous les portlets sous forme de tableau en trois colonnes, dans un format condensé.
<b>Summary List View</b>	Vue d’ensemble de tous les portlets pleine grandeur empilés dans une colonne.
<b>Medications</b>	Affichage dans un portlet individuel pleine grandeur des renseignements sur les médicaments et les services en pharmacie fournis par le RNM.
<b>Documents/Notes</b>	Affichage dans un portlet individuel pleine grandeur des documents et des notes non diagnostiques.
<b>Lab/Pathology Results</b>	Affichage dans un portlet individuel pleine grandeur des résultats des analyses en laboratoire et pathologiques fournis par le SILO.
<b>Visits/Encounters</b>	Affichage dans un portlet individuel pleine grandeur des visites, des rencontres et des rapports sommaires.
<b>Diagnostic Imaging</b>	Affichage dans un portlet individuel pleine grandeur des renseignements d’imagerie diagnostique offrant un accès aux images et aux rapports.
<b>Other Results</b>	Affichage dans un portlet individuel pleine grandeur des autres résultats diagnostiques.
<b>Community</b>	Affichage dans un portlet individuel pleine grandeur des renseignements sur les services de soins à domicile et en milieu communautaire des RLSS.

Pour naviguer entre les affichages :

1. Repérez et agrandissez (au besoin) la barre de navigation **Patient Care Views** à la gauche de l'écran.
2. Cliquez sur l'affichage voulu.
3. L'affichage s'ouvrira.



### Utilisation de la barre de navigation *Patient Care Views*

3. Le portlet complet s'affiche.

Document Date/Time	Document	Description	Status	Authorized By	Organization	Admit Date/Time
08 Nov 2013 12:30	DI - X-Ray	DI - X-Ray	Final		North York General Hospital	08 Nov 2013 12:30
26 Sep 2013 15:30	Clinical Note	Clinical Note	Final			
19 Sep 2013 13:16	Discharge	Discharge	Final			
17 Sep 2013 13:44	Chest Xray	Chest Xray	Final			
15 Sep 2013 13:14	Admission History and Physical	Admission History and Physical	Final			
15 Sep 2013 09:55	DI Ultrasound report	DI Ultrasound report	Final			
15 Sep 2013 09:12	ED Progress Note	ED Progress Note	Final		North York General Hospital	15 Sep 2013 10:12

Utilisation de la barre de navigation *Patient Care Views* (portlet pleine grandeur)

## Ligne du temps

Voir la section [Ligne du temps](#).

## Portlets de renseignements sur le patient

Voir la section [Éléments des données cliniques](#).

## Pied de page

Les liens du pied de page permettent d'accéder aux renseignements sur ConnexionOntario : **Terms of Use** (conditions d'utilisation), **Privacy** (protection des renseignements personnels) et **Feedback Form** (formulaire de rétroaction). Cliquez sur l'un des liens pour l'ouvrir dans une nouvelle fenêtre ou un nouvel onglet du navigateur.

Terms of Use | Privacy  
Copyright © 2005-2019 Allscripts Healthcare Solutions, Inc. - Integrated Patient Record 19.2.0

Ontario  
eHealth Ontario

Pied de page du visualiseur clinique de ConnexionOntario

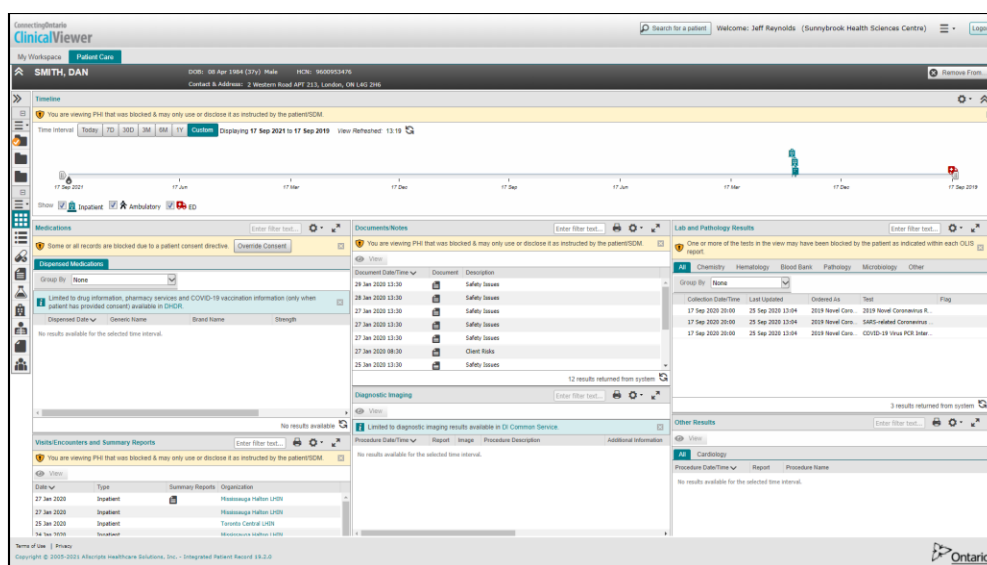
# Aperçu des fonctions

Les sections suivantes expliquent comment naviguer dans les portlets et modifier leur affichage et les renseignements qu'ils contiennent.

## Navigation générale

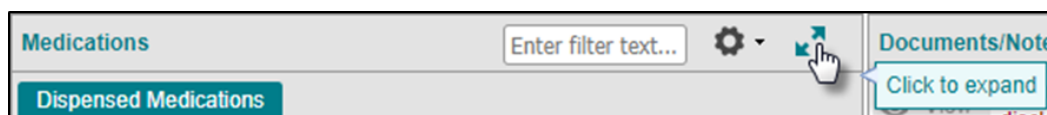
Dans le visualiseur clinique, les portlets regroupent d'importantes catégories de renseignements sur les patients. Il y a quatre façons de les afficher.

1. Affichage condensé du portlet sur la page [Summary View](#). Le portlet montre par défaut seulement certaines colonnes de renseignements sur le patient.



### Affichage condensé

2. Affichage agrandi du portlet sur la page [Summary View](#) (trois colonnes seulement). Dans l'affichage condensé, chaque portlet est doté dans son en-tête d'une icône (↕) permettant un agrandissement à 95 % de la largeur et la hauteur de l'écran. Lorsqu'on agrandit un portlet, il s'ouvre en module avec le même ruban du patient que dans l'affichage **Summary View**. La configuration en colonnes, le filtrage et les fonctions d'impression et d'actualisation sont les mêmes que dans l'affichage **Summary View**. Les préférences modifiées dans l'affichage agrandi ou dans la dérogation à une directive sur le consentement du patient s'appliqueront dans l'affichage **Summary View** lorsqu'on ferme la fenêtre agrandie, en cliquant sur l'icône (✕) en haut à droite de son en-tête.



## Icône d'agrandissement de l'en-tête du portlet dans l'affichage *Summary View* en trois colonnes

Medications

SMITH, DAN    DOB: 08 Apr 1984 (36y) Male    HCN: 9600953476

ConnectingOntario  
ClinicalViewer

Timeline Interval - 20 Jan 2005 to 20 Dec 2018

Medications    Enter filter text...

Dispensed Medications

Group By: None

Limited to drug information and pharmacy services available in DHDR.

Dispersed Date	Generic Name	Brand Name	Strength	Form	Quantity	Est. Days Supply	Pharmacy	Prescriber
28 Dec 2016	AMPICILLIN	Penbritin	500mg	CAP	30	30	JOHN'S LTD	
12 Dec 2016	AMPICILLIN	Penbritin	250mg	CAP	30	30	JOHN'S LTD	
04 Dec 2016	LIDOCAINE HCL	Xylocaine Viscous	2%	O/L	30	30	JOHN'S LTD	
18 Nov 2016	IDOXURIDINE	Herplex-D	0.1%	TOP SOL	30	30	JOHN'S LTD	
14 Oct 2016	NAPHAZOLINE HCL	Albalon	0.1%	OPH SOL	30	30	JOHN'S LTD	
30 Sep 2016	PILOCARPINE HCL	Isopto Carpine	4%	OPH SOL	30	30	JOHN'S LTD	
15 Sep 2016	PILOCARPINE HCL	Isopto Carpine	2%	OPH SOL	30	30	JOHN'S LTD	
13 Sep 2016	NIFEDIPINE	Adalat XL	20mg	ER TAB	30	30	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK... LAMONT,	
12 Sep 2016	NIFEDIPINE	Adalat XL	20mg	ER TAB	30	30	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK... LAMONT,	
11 Sep 2016	NIFEDIPINE	Adalat XL	20mg	ER TAB	30	30	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK... LAMONT,	
31 Aug 2016	CONJUGATED ESTROGENS	PREMARIN	0.625mg/g	VAG CR	30	30	JOHN'S LTD	
15 Aug 2016	CLOXACILLIN	Orberin	500mg	CAP	30	30	JOHN'S LTD	
02 Aug 2016	CLOXACILLIN	Orberin	250mg	CAP	30	30	JOHN'S LTD	
28 Jul 2016	CLOFIBRATE	Atromid-S	500mg	CAP	30	30	JOHN'S LTD	
21 Jul 2016	AMPICILLIN	Penbritin	500mg	CAP	30	30	JOHN'S LTD	
15 Jul 2016	AMPICILLIN	Penbritin	250mg	CAP	30	30	JOHN'S LTD	

198 results returned from system

Close

### Portlet agrandi ouvert en module dans l'affichage *Summary View* en trois colonnes

3. Affichage pleine grandeur des portlets sur la page *Summary List View*. Les portlets complets sont affichés l'un à la suite de l'autre.

The screenshot shows the ClinicalViewer interface for patient SMITH, DAN. The sidebar on the left contains the following menu items: My Views, My Custom View, Shared Views, Summary View, Summary List View (highlighted), Medications, Documents/Notes, Lab/Pathology Results, Visits/Encounters, Diagnostic Imaging, Other Results, and Community. The main content area displays a 'Medications' table with columns for Dispensed Date, Drug Name, Strength, Form, Quantity, and Pharmacy. A red box highlights the 'Medications' section, and a red arrow points to the 'Summary List View' option in the sidebar. A text box in the center of the screenshot reads 'Affichage pleine grandeur des portlets en une colonne'.

### Affichage Summary List View

Sur la page **Summary List View**, les portlets s'affichent dans l'ordre suivant :

- Medications
- Documents/Notes
- Lab and Pathology Results
- Visits/Encounters and Summary Reports
- Diagnostic Imaging
- Other Results
- Community

4. Affichage pleine grandeur des portlets individuels (p. ex. Lab and Pathology Results).



The screenshot shows a patient care interface for 'SMITH, DAN'. It features a timeline at the top and a table of lab results below. A red callout box highlights a row in the table with the text 'Affichage pleine grandeur d'un portlet individuel'.

Collection DateTime	Last Updated	Order ID	Ordered As	Test	Flag	Result	Attachments	Reference Range	Units	Test Result Status	Specimen	OLIS Full Report
17 Jan 2022 09:25	17 Jan 2022 10:49	TMP01335 (BSD Lab9)	estimated GFR	GFR/L73 sq M.Predicted Among ...		30				Final		
08 Dec 2021 14:18	10 Dec 2021 15:11	TMP01244 (BSD Lab9)	estimated GFR	GFR/L73 sq M.Predicted: Schwa...		40				Final		
07 Dec 2021 14:18	10 Dec 2021 15:05	TMP01243 (BSD Lab9)	estimated GFR	GFR/L73 sq M.Predicted: CID-EP1		30				Final		
06 Dec 2021 14:18	10 Dec 2021 11:25	TMP01241 (BSD Lab9)	estimated GFR	GFR/L73 sq M.Predicted: Cystat...		90				Final		
06 Dec 2021 14:18	10 Dec 2021 11:25	TMP01241 (BSD Lab9)	estimated GFR	Glomerular Filtration Rate Predict...		80				Final		
05 Dec 2021 14:18	10 Dec 2021 11:32	TMP01240 (BSD Lab9)	estimated GFR	GFR/L73 sq M.Predicted Among ...		70				Final		

Affichage individuel d'un portlet

N.B. : Des colonnes de renseignements supplémentaires sont consultables dans les portlets affichés sur la page **Summary List View** ou individuellement en pleine grandeur.

## Défilement continu dans les portlets

Chaque portlet montre un nombre prédéfini de résultats. Vous pouvez consulter les renseignements disponibles avec la barre de défilement verticale du portlet, dans l'affichage condensé ou pleine grandeur.

Puisqu'il peut y avoir une grande quantité de données, elles sont téléchargées en lots et triées à mesure qu'elles s'affichent.

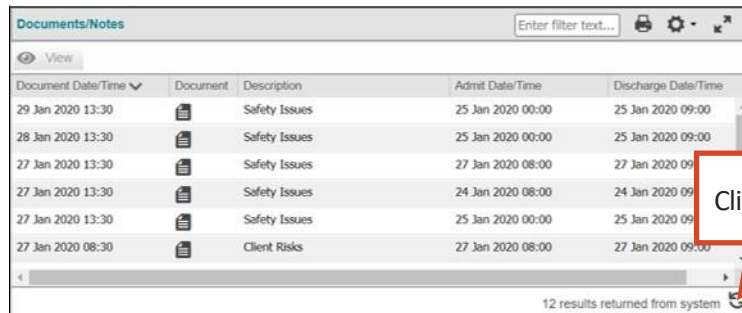
The image shows three side-by-side screenshots of a 'Medications' portlet, illustrating different loading states:

- Left:** Shows a 'Loading...' message in a box, indicating that data is being fetched.
- Center:** Shows a message 'Loading more data... sorting applied to currently loaded data only.' above a table of medication results.
- Right:** Shows a table of medication results with a message '230 results returned from system' at the bottom, indicating that the data loading is complete.

Message de chargement des données avant qu'elles s'affichent (gauche); chargement partiel (centre); chargement terminé (droite)

## Actualisation des données

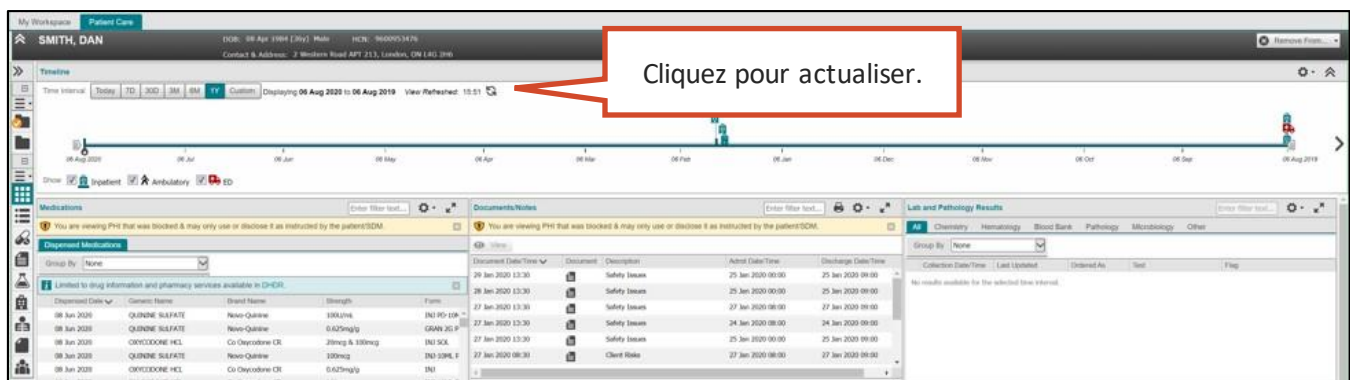
Pour actualiser les données d'un portlet, cliquez sur l'icône d'actualisation dans le coin inférieur droit.



Cliquez pour actualiser.

### Actualisation du portlet

Pour actualiser toutes les données du visualiseur clinique, cliquez sur l'icône d'actualisation à droite de la mention **View Refreshed**.



Cliquez pour actualiser.

### Actualisation de la ligne du temps

Pour actualiser la fenêtre du navigateur, cliquez sur l'icône d'actualisation à côté de l'adresse Web (URL) ou appuyez sur la touche **F5** du clavier.



Cliquez pour actualiser.

### Bouton d'actualisation du navigateur

## Gestion des colonnes d'une liste

On peut changer rapidement les propriétés d'affichage de la plupart des listes. Le système affichera d'abord la liste avec les réglages par défaut préconfigurés. Les modifications des propriétés d'affichage décrites ci-

dessous sont temporaires et ne sont pas enregistrées lorsque vous quittez la page. Pour les modifications permanentes, voir la section [Préférences de l'utilisateur](#).

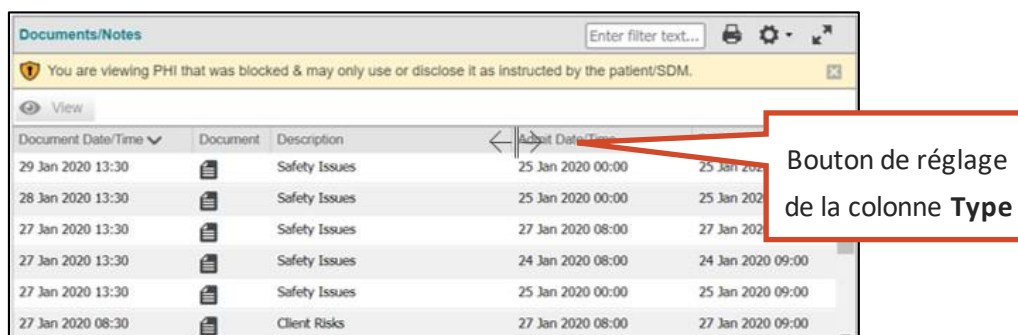
Modifications temporaires :

- Modifier la largeur des colonnes
- Afficher ou masquer des colonnes
- Trier la liste selon la plupart des colonnes en ordre croissant ou décroissant
- Filtrer les colonnes
- Filtrer les dossiers

## Largeur des colonnes

Si une entrée est trop longue pour la colonne, des points de suspension (...) apparaîtront dans la case pour indiquer qu'il y a d'autres données.

Pour modifier la largeur de la colonne, placez le pointeur sur le bord droit de son en-tête jusqu'à ce que le bouton de réglage (←|→) apparaisse. Cliquez sur celui-ci et glissez-le vers la gauche ou la droite.

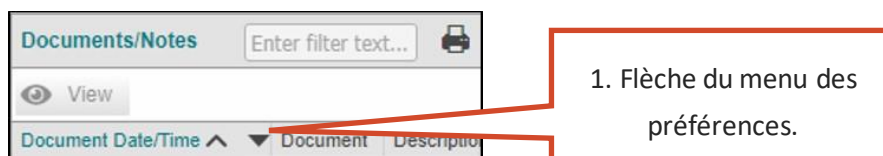


**Bouton de réglage de la largeur**

## Afficher ou masquer une colonne

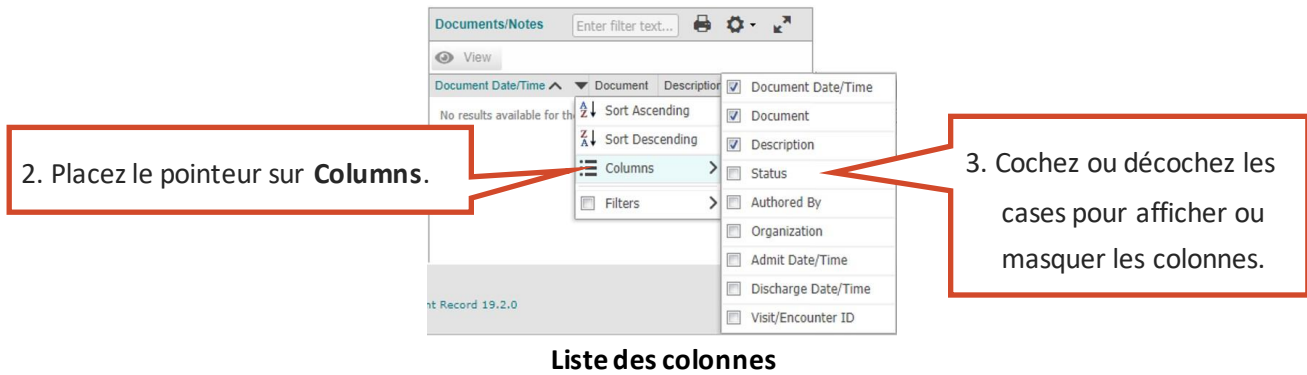
Pour afficher ou masquer temporairement une colonne dans un portlet :

1. Placez le pointeur sur l'en-tête d'une colonne jusqu'à ce que la flèche vers le bas apparaisse (▼). Cliquez sur celle-ci pour afficher le menu.



**Flèche du menu des préférences**

- Placez le pointeur sur **Columns** pour afficher la liste des colonnes.
- Dans la liste, cochez ou décochez les cases pour afficher ou masquer les colonnes voulues. Cliquez hors du menu pour le fermer.



**Liste des colonnes**

*N.B.* : Certaines colonnes ne peuvent être masquées; elles sont grisées dans la liste.



**Colonnes bloquées**

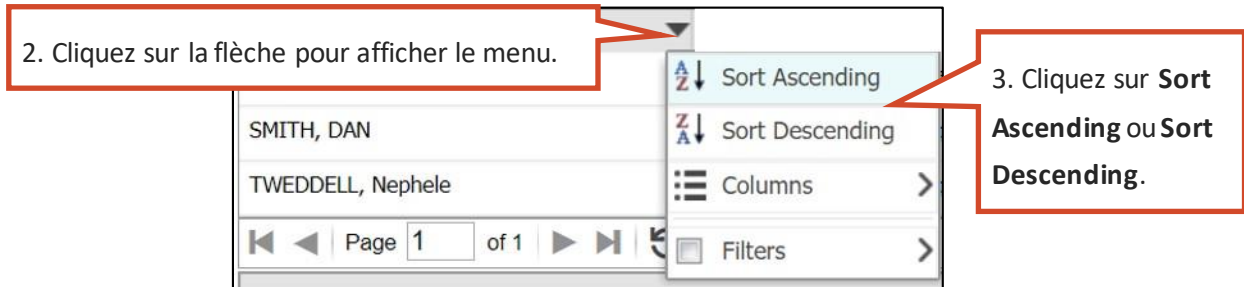
## Tri

Les renseignements des listes sont d'abord triés selon la colonne par défaut choisie, en ordre croissant ou décroissant, indiqué par une petite flèche dans l'en-tête de la colonne.

Pour modifier l'ordre ou la colonne de tri, utilisez l'une des deux méthodes suivantes :

- Cliquez sur l'en-tête de la colonne pour la trier en ordre croissant. Cliquez à nouveau sur l'en-tête pour la trier en ordre décroissant. Bref, l'en-tête d'une colonne sert de bouton pour choisir l'ordre croissant ou décroissant.
- Utilisez le menu :
  - Placez le pointeur sur l'en-tête de la colonne jusqu'à ce que la flèche vers le bas apparaisse (▼).

2. Cliquez sur celle-ci pour afficher le menu des préférences.
3. Cliquez sur **Sort Ascending** (de A à Z et de 0 à 9) ou **Sort Descending** (de Z à A et de 9 à 0).



Tri

## Filtrer des colonnes individuelles

Dans certaines colonnes, il est possible de filtrer les renseignements pour afficher seulement certaines données. Le filtre se trouve dans le menu des préférences, dans l'en-tête de la colonne.

Pour filtrer une colonne :

1. Placez le pointeur sur l'en-tête de la colonne jusqu'à ce que la flèche vers le bas apparaisse (▼).
2. Cliquez sur celle-ci pour afficher le menu des préférences.
3. Placez le pointeur sur **Filters** pour afficher et choisir les filtres. Le type de filtres disponibles dépend du type de données de la colonne : date, âge, entrée de texte, sélection et case à cocher.



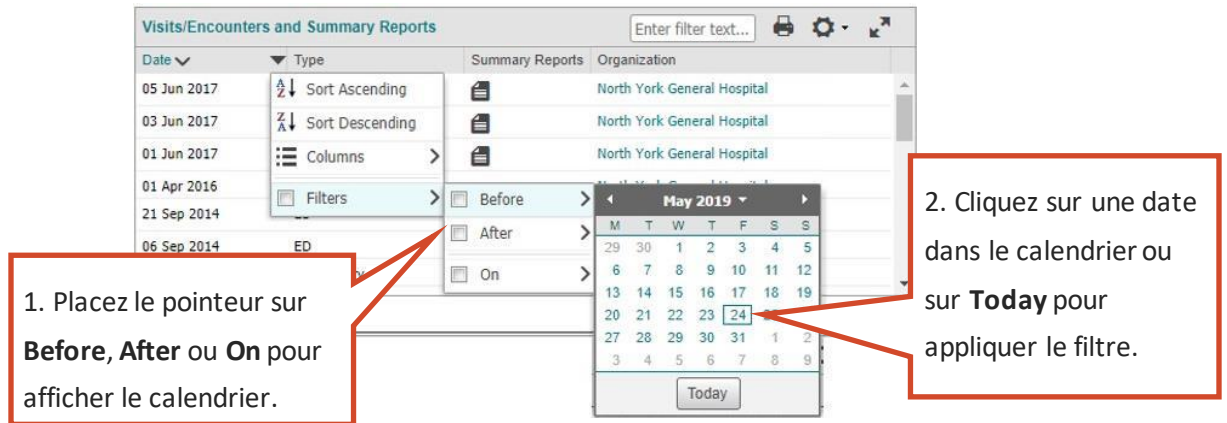
Flèche des préférences de filtrage

*N.B.* : Vous pouvez appliquer des filtres à plusieurs colonnes en même temps.

## Filtrage de la date et de l'heure

Cette méthode s'applique à toutes les colonnes contenant des données de date et d'heure.

1. Placez le pointeur sur **Before**, **After** ou **On** pour afficher le calendrier.
2. Cliquez sur une date (p. ex. 24 mai 2019) dans le calendrier ou sur **Today** (aujourd'hui). Le visualiseur clinique coche automatiquement les deux cases requises (**Filters** et **Before**). Les données de la colonne sont immédiatement filtrées et le menu se ferme.



### Filtres de date

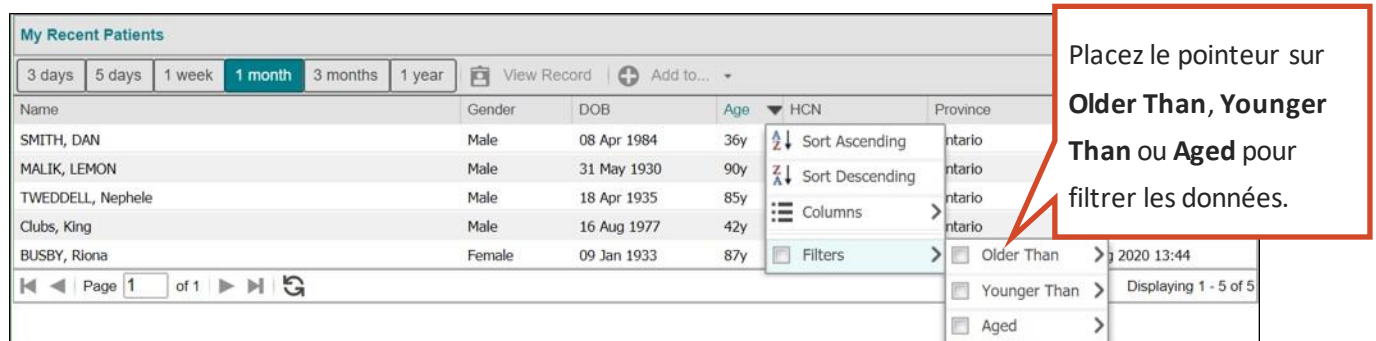
3. Pour filtrer selon un intervalle de temps (p. ex. du 16 décembre 2013 au 10 mars 2014), suivez les étapes précédentes en cliquant sur **Before** pour choisir la date de fin, et sur **After** pour choisir celle de début.

*N.B.* : Le filtre **On** fonctionne seul et ne peut pas être combiné aux filtres **Before** ou **After**. Il sert à afficher les entrées d'une date précise seulement.

## Filtrage de l'âge

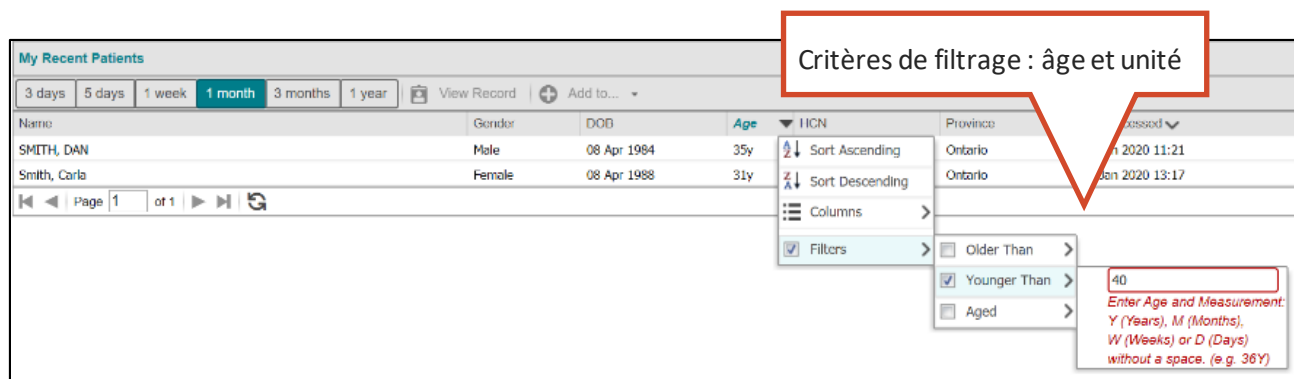
Cette méthode s'applique à toutes les colonnes **Age** du visualiseur clinique.

1. Placez le pointeur sur **Filters**.
2. Placez le pointeur sur **Older Than** (plus vieux que), **Younger Than** (plus jeune que) ou **Aged** (âgé de) pour afficher le champ de texte.



### Menu du filtre d'âge

- Entrez un âge en années, mois, semaines ou jours (p. ex. « 68Y » ou « 18M ») dans le champ de texte. Le visualiseur clinique coche automatiquement les deux cases requises (**Older Than** et **Filters**). Les données de la colonne sont immédiatement filtrées.



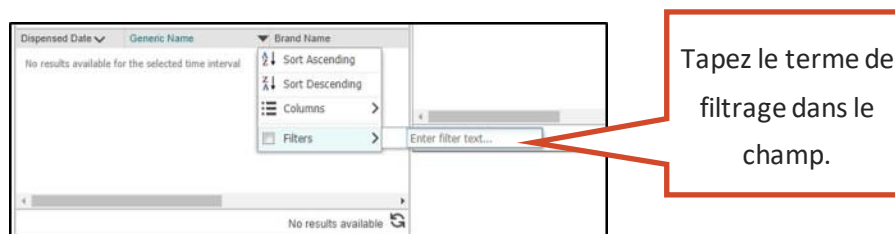
### Filtre d'âge et champ de texte

*N.B.* : Les critères de filtrage sont l'âge et l'unité. Les unités valides sont indiquées ci-dessous. Si l'unité n'est pas entrée, le menu se ferme, mais le filtre ne s'applique pas.

Unité	Description
Y	Années
M	Mois
W	Semaines
D	Jours

La méthode d'entrée de texte s'applique à la majorité des colonnes du visualiseur clinique. Il est possible de définir un critère en tapant directement dans le champ de texte.

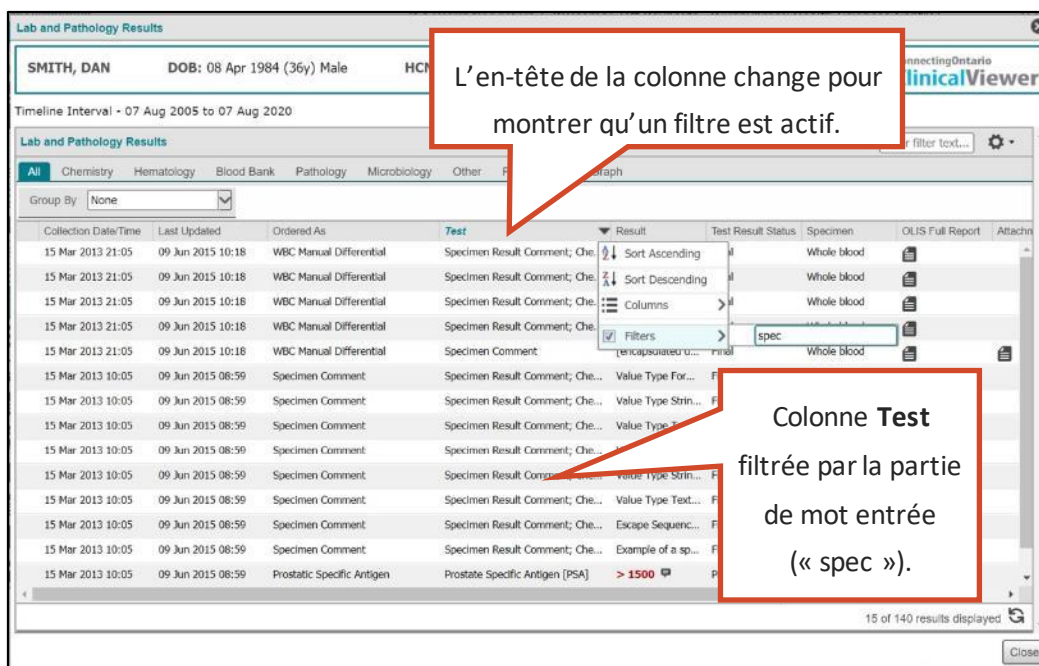
- Placez le pointeur sur **Filters**.
- Tapez du texte (terme de filtrage) dans le champ.



### Filtre d'entrée de texte

- Dès que vous entrez du texte, la case **Filters** est cochée et les données de la colonne sont filtrées.





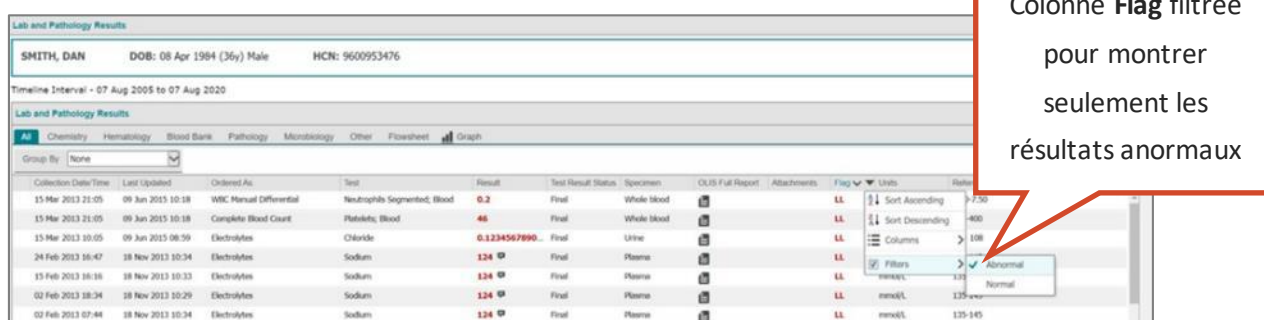
### Filtre d'entrée de texte appliqué

4. Cliquez hors du menu pour le fermer.

## Filtrage par sélection

Cette méthode s'applique aux colonnes où les options de filtrage sont restreintes. Actuellement, la seule colonne touchée est la colonne **Flag** du portlet **Lab and Pathology Results**.

1. Placez le pointeur sur le menu **Filters** et cliquez sur la sélection voulue.
2. Les données de la colonne sont immédiatement filtrées et le menu se ferme.



### Filtrage par sélection

## Filtrage par cases à cocher

Cette méthode s'applique à certaines colonnes où les options de filtrage sont des valeurs fixes.



1. Placez le pointeur sur le menu **Filters** et cochez les cases voulues.
2. Les données de la colonne sont immédiatement filtrées. Cliquez hors du menu pour le fermer.

Colonne **Test Result Status** filtrée pour afficher les résultats finaux, modifiés et préliminaires (**Final**, **Amended** et **Preliminary**).

### Filtrage par cases à cocher

## Retirer les filtres d'une colonne

Pour retirer un filtre :

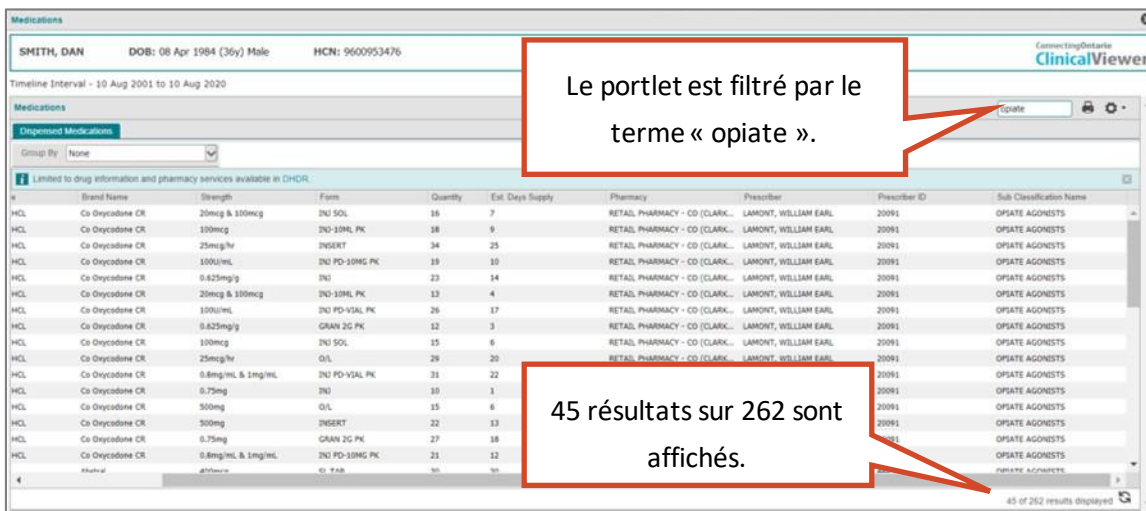
1. Placez le pointeur sur la liste **Filters** et décochez la case. Les critères de filtrage sont toujours affichés, mais le filtre ne s'applique pas si la case **Filters** n'est pas cochée.

Il faut décocher la case **Filters** pour retirer le filtre.

### Retirer un filtre

## Filtrage de tout le portlet

Il est possible de filtrer un portlet en entrant un ou plusieurs termes dans le champ **Enter filter text...** de l'entête du portlet. Cette méthode affiche les lignes de données du portlet dont l'une des colonnes visibles contient les termes entrés; les colonnes masquées sont ignorées. Pour entrer plusieurs termes, séparez-les d'une espace. Les résultats affichés se limitent à ceux qui contiennent TOUS les termes. Cette méthode de filtrage se combine aux filtres de colonnes appliqués.



The screenshot shows the 'Medications' portlet for patient SMITH, DAN. A search filter 'opiate' is entered in the top right. A callout box points to the search field with the text: 'Le portlet est filtré par le terme « opiate ».' Another callout box points to the bottom of the table with the text: '45 résultats sur 262 sont affichés.' The table below shows a list of medications, all of which are Opiate Agonists.

#	Brand Name	Strength	Form	Quantity	Est. Days Supply	Pharmacy	Prescriber	Prescriber ID	Sub Classification Name
HCL	Co Oxycodone CR	20mg & 100mcg	2N0 SOL	16	7	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	100mcg	2N0-10ML PK	18	9	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	25mcg/1hr	INSEKT	34	25	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	100U/mL	2N0 PD-10MG PK	19	10	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	0.425mg/g	2N0	23	14	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	20mcg & 100mcg	2N0-10ML PK	13	4	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	100U/mL	2N0 PD-VIAL PK	26	17	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	0.425mg/g	GRAN 2G PK	12	3	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	100mcg	2N0 SOL	15	6	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	25mcg/1hr	Q/L	29	20	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	0.8mg/mL & 1mg/mL	2N0 PD-VIAL PK	31	22	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	0.75mg	2N0	10	1	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	500mg	Q/L	15	6	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	500mg	INSEKT	22	13	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	0.75mg	GRAN 2G PK	27	18	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	0.8mg/mL & 1mg/mL	2N0 PD-10MG PK	21	12	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS
HCL	Co Oxycodone CR	0.75mg	Q/L	30	30	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091	OPIATE AGONISTS

Portlet *Medications* filtré par le terme « opiate »

## Retirer le filtre d'un portlet

Pour retirer le filtre du portlet, supprimez les termes entrés dans le champ de texte de l'entête. Le filtre du portlet est supprimé, mais les filtres de colonne utilisés restent actifs.

SMITH, DAN    DOB: 08 Apr 1984 (36y) Male    HCN: 9600953476

ConnectingOntario  
ClinicalViewer

Timeline Interval - 10 Aug 2001 to 10 Aug 2020

Medications

Dispensed Medications

Group By: None

Limited to drug information and pharmacy services available in DHDR.

Dispensed Date	Generic Name	Brand Name	Strength	Form	Quantity	Est. Days Supply	Pharmacy	Prescriber	Prescriber ID
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	GRAN 2G PK	10	1	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	20mcg & 100mcg	INJ SOL	16	7	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100mcg	INJ-10ML PK	18	9	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	25mcg/hr	INSERT	34	25	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.8mg/mL & 1mg/mL	INJ PD-VIAL PK	18	9	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100u/mL	INJ PD-10MG PK	19	10	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	INJ	17	8	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100u/mL	INJ PD-VIAL PK	15	6	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.8mg/mL & 1mg/mL	INJ PD-10MG PK	30	21	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100u/mL	INJ PD-10MG PK	27	18	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	0.625mg/g	INJ	23	14	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100mcg	INJ SOL	16	7	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	20mcg & 100mcg	INJ-10ML PK	13	4	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100u/mL	INJ PD-VIAL PK	26	17	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.75mg	INJ	27	18	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100mcg	INJ-10ML PK	12	3	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100mcg	INJ	27	18	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091

262 results returned from system

Portlet *Medications* non filtré

## Préférences de l'utilisateur

Le visualiseur clinique affiche les listes de patients (onglet **My Workspace**), la ligne du temps et les renseignements sur le patient (onglet **Patient Care**) selon des paramètres par défaut appliqués à tout le système. La plupart d'entre eux peuvent être modifiés en cliquant sur l'icône des préférences de l'utilisateur (⚙️) affiché sur la ligne du temps, les listes de patients et les portlets. Les modifications faites selon cette méthode s'appliqueront aux sessions ouvertes par la suite.

Voici comment configurer les listes, la ligne du temps ou les portlets :

1. Cliquez sur l'icône des préférences de l'utilisateur (⚙️) en haut à droite d'une liste, de la ligne du temps ou d'un portlet.

Visits/Encounters and Summary Reports

Enter filter text...

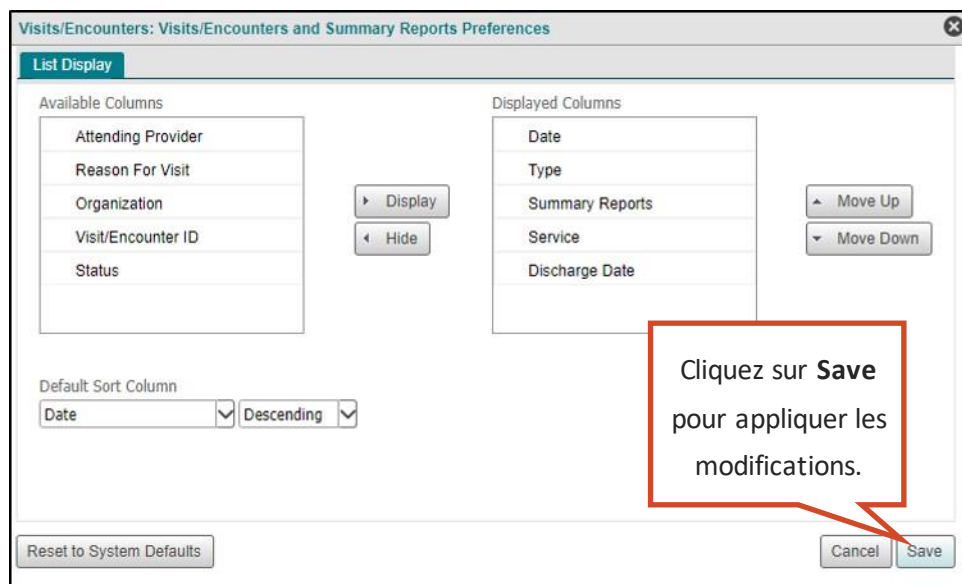
View

Date	Type	Disc
27 Jan 2020	Inpatient	
27 Jan 2020	Inpatient	
25 Jan 2020	Inpatient	
24 Jan 2020	Inpatient	Mississauga Halton L...
24 Jan 2020	Inpatient	Mississauga Halton L...
24 Jan 2020	Inpatient	Mississauga Halton L...
24 Jan 2020	Inpatient	Mississauga Halton L...

38 results returned from system

icône des préférences de l'utilisateur

2. Cliquez sur **List Display Settings** pour les listes et les portlets ou sur **General Settings** pour la ligne du temps. La boîte de dialogue **Preferences** s'ouvrira. Cliquez sur **Save** pour appliquer les modifications. L'affichage touché s'actualisera automatiquement selon les paramètres sélectionnés.



**Boîte de configuration de l'affichage condensé *Visits/Encounters***

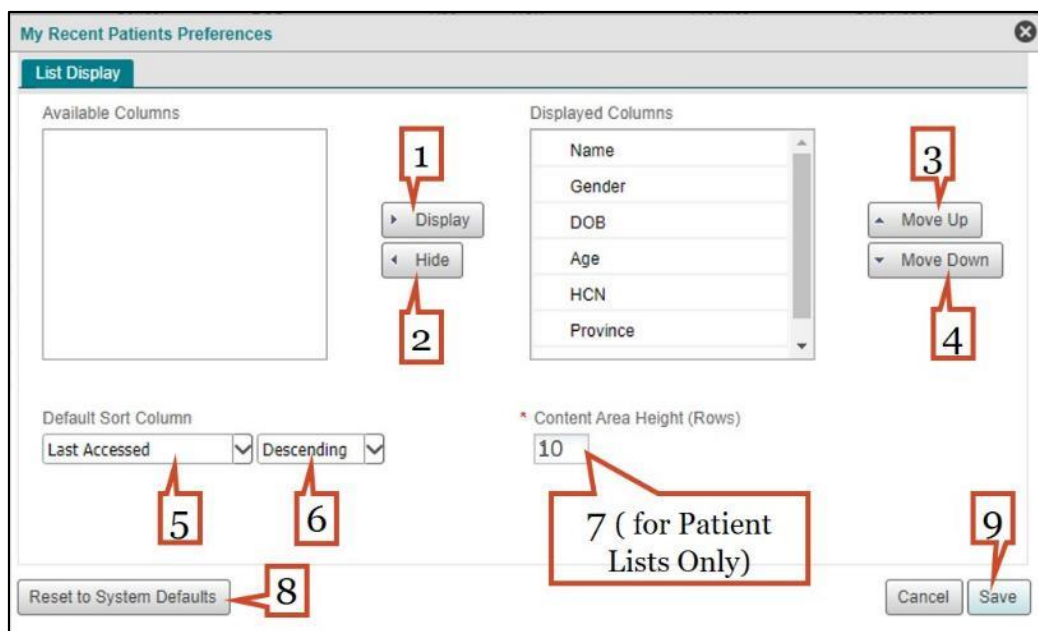
## Réglages des listes et des portlets

L'utilisateur peut modifier ses préférences pour tous les portlets dans leur affichage condensé ou individuel. Les préférences sont différentes pour tous les portlets (et pour tous les onglets des portlets), puisqu'ils ne dépendent pas les uns des autres.

Les modifications faites au portlet dans l'affichage **Summary View** ne sont appliquées qu'à ce portlet, dans cet affichage seulement. Par exemple, modifier la configuration du portlet **Documents/Notes** dans l'affichage **Summary View** n'affecte pas la configuration du portlet dans les affichages **Summary List View** et individuel, ni dans les instances du portlet incluses dans un [affichage personnalisé](#).

Voici les préférences disponibles :

- Afficher ou masquer des colonnes
- Modifier l'ordre des colonnes affichées
- Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut
- Rétablir les préférences par défaut du système



Préférences de l'utilisateur du portlet

## Afficher ou masquer des colonnes

1. Sélectionnez une colonne dans la liste **Available Columns** et cliquez sur **Display** pour l'ajouter au portlet.
2. Sélectionnez une colonne dans la liste **Displayed Columns** et cliquez sur **Hide** pour la retirer du portlet.

*N.B.* : Les colonnes précédées de l'icône de cadenas (🔒) ne peuvent pas être retirées de la liste.

## Modifier l'ordre des colonnes affichées

3. Sélectionnez une colonne dans la liste **Displayed Columns** et cliquez sur **Move Up** pour la déplacer vers la gauche du portlet.
4. Sélectionnez une colonne dans la liste **Displayed Columns** et cliquez sur **Move Down** pour la déplacer vers la droite du portlet.

## Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut

5. Sélectionnez une colonne dans la liste déroulante **Default Sort Column** pour en faire la colonne servant par défaut au tri des renseignements du portlet.
6. Précisez l'ordre de tri par défaut : **Ascending** (croissant) ou **Descending** (décroissant).

## Contenu Hauteur de zone (lignes) (listes de patients uniquement)

7. Entrez le nombre de lignes que vous souhaitez afficher par page dans la liste.

## Rétablir les préférences par défaut du système

8. Cliquez sur **Reset to the System Defaults** dans le coin inférieur gauche de la boîte de dialogue pour rétablir la configuration par défaut des préférences.

## Enregistrer les modifications

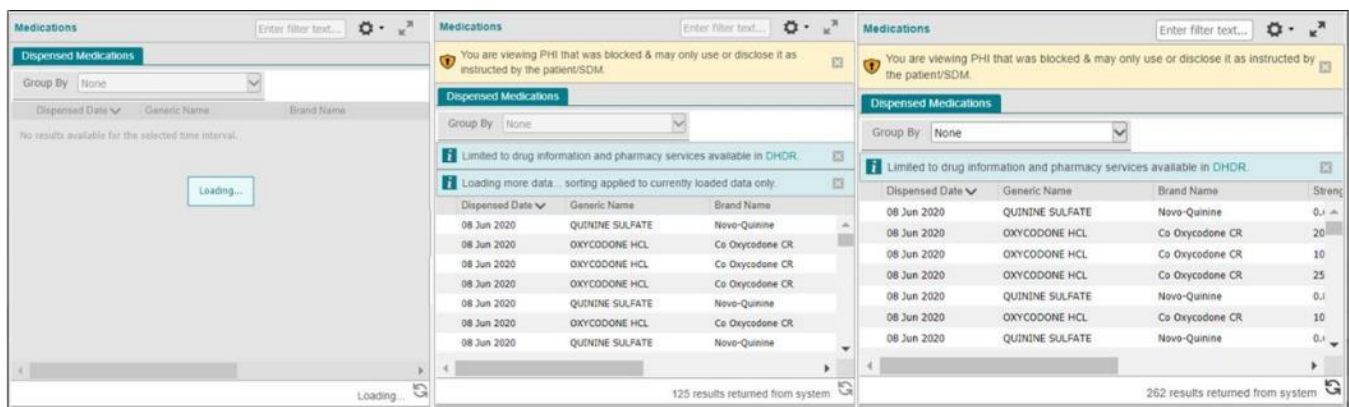
9. Cliquez sur **Save** pour enregistrer les préférences. Celles-ci seront appliquées à la prochaine ouverture de session.

## Indicateur de disponibilité des données

Un indicateur de l'état des données indique le nombre de résultats affichés et si des erreurs sont survenues lors de la récupération des données.

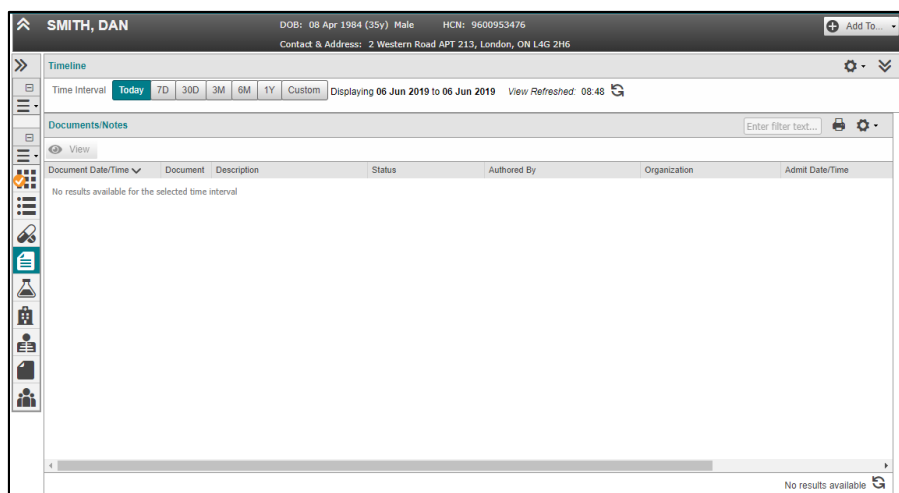
## Chargement des données

Lorsqu'une recherche nécessite le chargement d'un grand volume de données, celles-ci apparaissent en lots dans le visualiseur clinique. Avant le chargement des données, un écran gris portant le message « Loading... » s'affiche. Lorsque les données sont en cours de chargement, une icône (🔄) et le nombre de résultats partiel s'affichent au bas de la liste, et un ruban turquoise indique que d'autres résultats sont en cours de chargement. Dès que des données s'affichent, vous pouvez commencer à travailler (p. ex. faire défiler, filtrer, trier, changer d'onglet, ouvrir la fenêtre **Details**).



**Chargement des données : Avant l'affichage des données (gauche); chargement partiel (centre); chargement terminé (droite)**

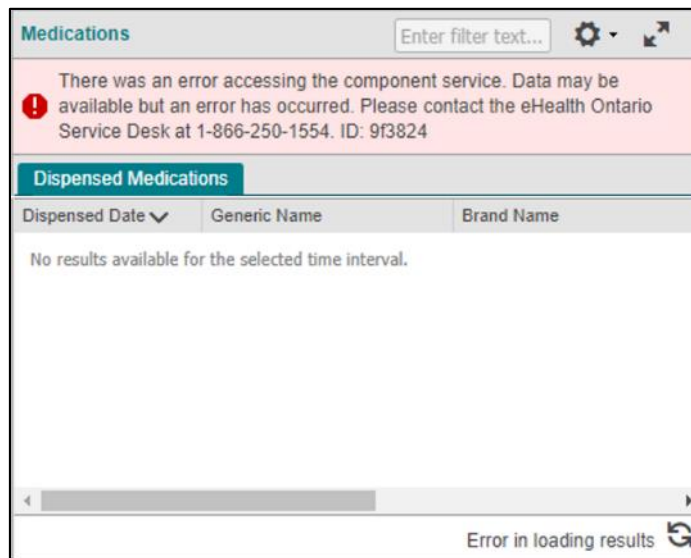
Si la recherche est terminée et qu'aucun résultat n'a été trouvé, le message « No results available for the selected time interval » apparaît dans le portlet.



### Aucun résultat

Si une erreur survient lors du chargement des renseignements sur le patient, un ruban jaune apparaît dans le haut du portlet. Un identifiant d'opération (**ID**) se trouve à la fin du message; celui-ci pourrait vous être demandé si vous signalez l'incident au service de dépannage.

*N.B. : Vous ne pouvez pas fermer un message d'alerte.*



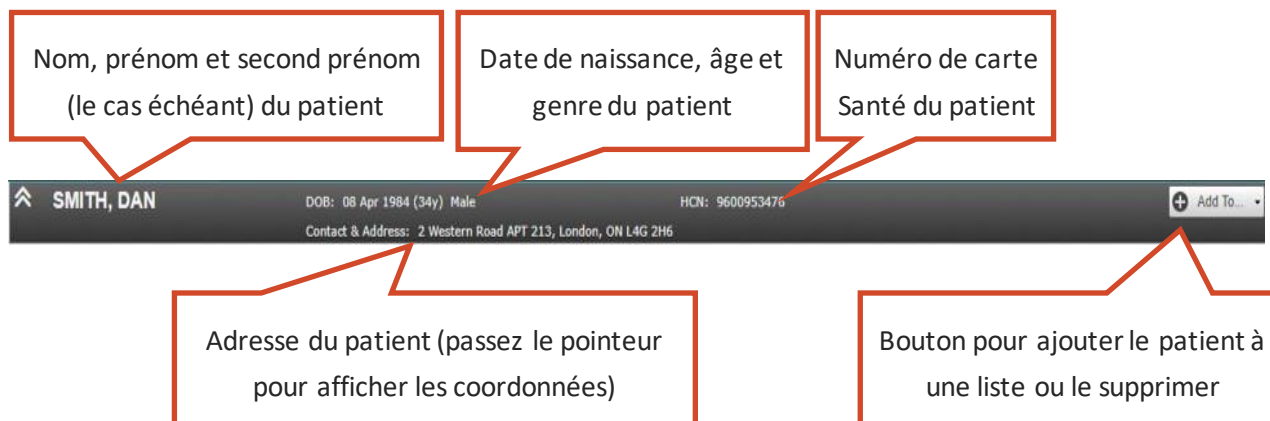
### Message d'erreur du portlet

## Ruban du patient

Le ruban du patient identifie le patient dont le dossier est affiché et apparaît dans le haut de chaque page contenant des renseignements propres à ce patient (pas dans **My Workspace**). Il contient les renseignements



démographiques et les coordonnées du patient. Le ruban du patient s'affiche dans un affichage réduit et concis où les renseignements de la personne-ressource sont masqués ou dans un affichage développé détaillé (illustré ci-dessous).



### Aperçu du ruban du patient

Vous pouvez faire les actions suivantes dans le ruban :


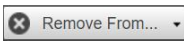
1. Ajouter le patient à la liste **My Patients List** ou l'en retirer (voir la section [Ajouter ou retirer un patient](#)). Les boutons **Add To** et **Remove From** dépendent du contexte, c'est-à-dire que le bouton **Add To** est actif seulement si le patient n'est pas déjà dans la liste, et vice versa.
2. Placer le pointeur sur l'adresse du patient pour afficher ses coordonnées dans une infobulle.



### Adresse et coordonnées du patient

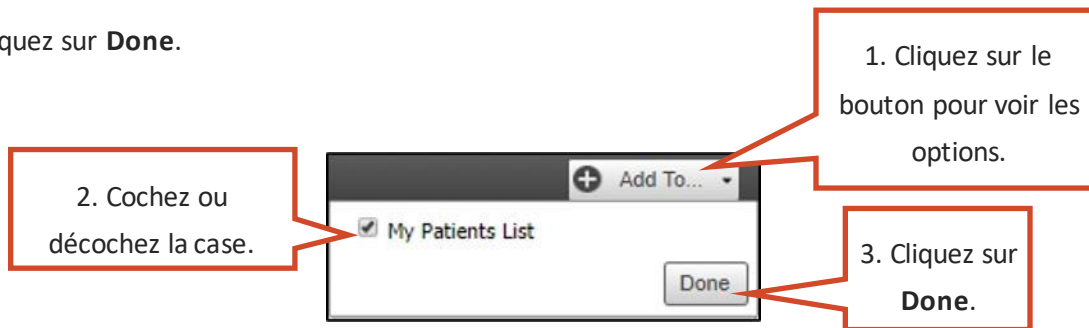
## Ajouter ou retirer un patient

Pour ajouter le patient à la liste **My Patients List** ou l'en retirer :

1. Cliquez sur le bouton  pour l'ajouter ou  pour le retirer.
2. Cochez ou décochez la case **My Patients List**.



3. Cliquez sur **Done**.



### Écran pour ajouter ou retirer un patient

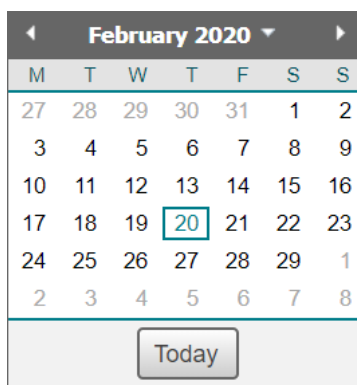
Le patient est ajouté ou retiré, l'infobulle de la liste se ferme et un message de confirmation s'affiche.



### Message de confirmation de l'ajout du patient

## Calendrier

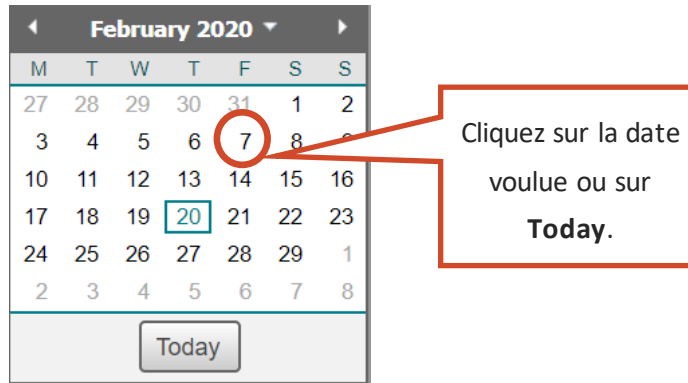
Pour entrer une date dans le visualiseur clinique, deux méthodes sont possibles : tapez la date dans le champ ou utilisez le calendrier (s'il est disponible).



### Bouton du calendrier

A. Sélectionner une date du mois actuel :

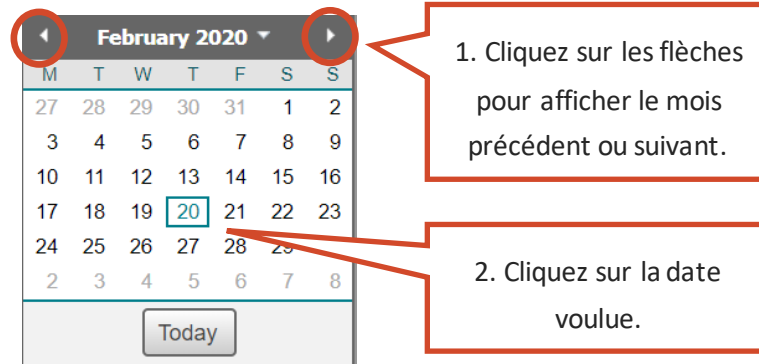
1. Cliquez sur la date voulue dans le calendrier affiché ou sur le bouton **Today** pour sélectionner la date du jour. Le calendrier se ferme et la date est entrée dans le champ.



**Calendrier : Sélection de la date**

B. Sélectionner une date d'un autre mois :

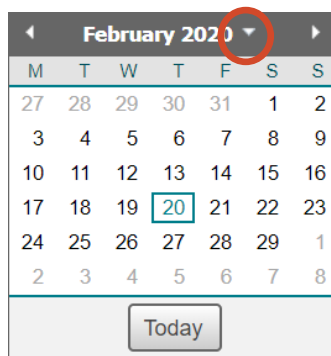
1. Cliquez sur la flèche pour afficher le mois précédent ou suivant du calendrier.
2. Cliquez sur la date voulue. Le calendrier se ferme et la date est entrée dans le champ.



**Calendrier : Sélection du mois**

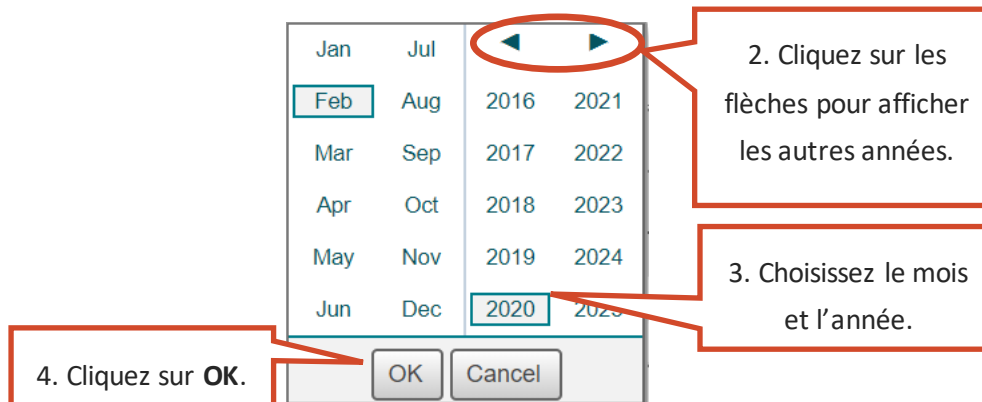
C. Sélectionner une date d'un autre mois ou une autre année :

1. Cliquez sur le menu déroulant pour choisir le mois et l'année.



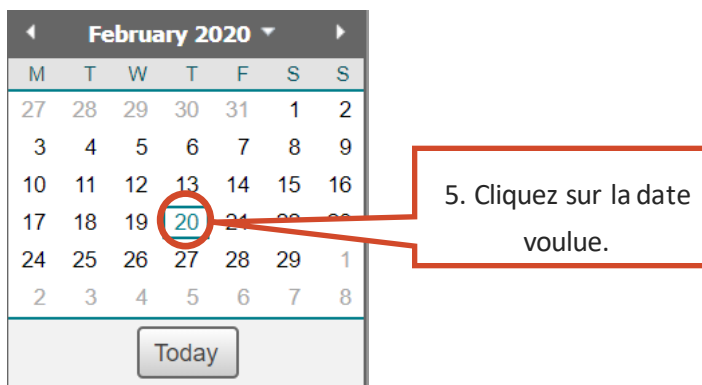
**Calendrier : Menu déroulant**

2. Cliquez sur les flèches pour afficher les années précédentes ou suivantes, au besoin.
3. Choisissez le mois et l'année.
4. Cliquez sur **OK**.



**Calendrier : Sélection du mois et de l'année**

5. Dans le calendrier montrant le mois et l'année choisis, cliquez sur la date voulue. Le calendrier se ferme et la date est entrée dans le champ.

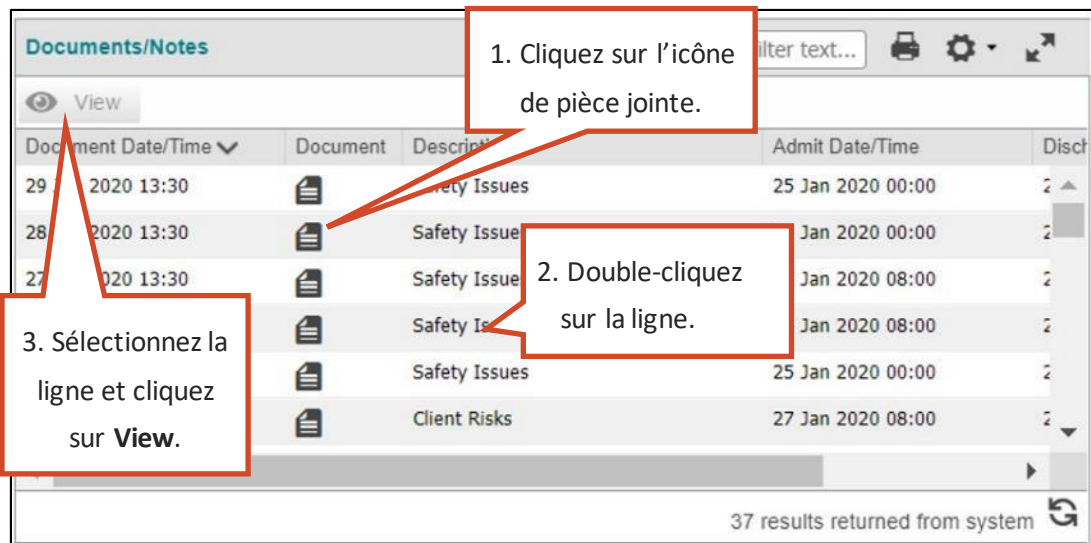


**Calendrier : Sélection de la date**

## Affichage des documents

Le visualiseur de documents est une fenêtre distincte qui s'ouvre lorsque vous sélectionnez un document à consulter à partir de n'importe quel portlet. Puisque chaque portlet contient différents types de données, le visualiseur de documents diffère légèrement pour chaque élément. Il existe trois méthodes pour y accéder, mais elles ne sont pas toutes prises en charge par tous les portlets :

1. Cliquez sur l'icône de pièce jointe (📎).
2. Double-cliquez sur la ligne.
3. Sélectionnez la ligne et cliquez sur **View**.



### Ouvrir le visualiseur de documents

Les pièces jointes s'ouvrent dans le visualiseur de documents. S'il y a plus d'un document, chacun s'affiche dans son propre onglet. Les renseignements suivants s'affichent :

- Nom, date de naissance (**DOB**), genre et numéro de carte Santé (**HCN**) du patient
- Sommaire (varie selon le portlet d'origine)
- Contenu du document
- Avis sur la confidentialité (**Privacy Disclaimer**)

**Nom, date de naissance, âge, genre et numéro de carte Santé**

**Sommaire**

**Contenu du document**

**Avis sur la confidentialité**

**Cliquez sur le « X » pour fermer le visualiseur (option 1).**

**Cliquez sur Close pour fermer le visualiseur (option 2).**

View Lab and Pathology Results - Google Chrome  
 Not secure | devrhn7.dev.emergis/ProviderPortal/viewer/index.jsp

SMITH, DAN    DOB: 08 Apr 1984 (35y) Male    HCN: 9600953-4

Body Height, Measured  
 Test:    Last Updated:  
 Body Height; Measured    09 Jun 2015 10:18

OLIS Full Report

PATIENT: Smith, Dan | ONTARIO HEALTH NUMBER: 9600 953 476

Ministry of Health and Long Term Care  
 Ontario Laboratories Information System (OLIS)

PATIENT	PROVIDER	REPORT DETAILS (Amended/Invalidation report)
<b>ONTARIO Health Number</b> 9600 953 476 <b>Patient</b> Smith, Dan <b>Sex</b> Male <b>Date of Birth</b> 08 Apr 1984 <b>Address</b> 232 Marvell Blvd. OSHAWA ON L1G 2B0 (Home) <b>Telephone</b> 905-576-8232 (Home)	<b>Ordering Provider</b> ClinicalViewer1, Physician (MDL 1000031) <b>Address</b> 200 Elizabeth Street 3RD FLOOR TORONTO ON M2J 1M4 (Business) <b>Telephone</b> 905-576-8294 x12121 (Work) <b>Email Address</b> email@address.com	<b>Order Date</b> 15 Mar 2013 <b>Last Updated in OLIS</b> 09 Jun 2015 10:18:49 EDT <b>Primary Performing Organization</b> Toronto General Hospital (Lab 4204)

*Privacy Disclaimer:*  
 This information is confidential and may only be used by the patient or individual listed in the footer. If found, please return to the organization listed in the footer. Shred when no longer needed.  
 Generated from ConnectingOntario  
 User Id: Jeff.Reynolds    Organization: Sunnybrook Health Sciences Centre    Date: 19 Jun 2020 14:36

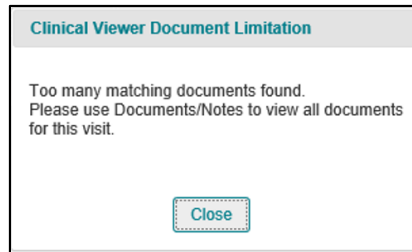
Print Current Tab    Close

### Détail du visualiseur de documents

Il est possible d'imprimer les documents à partir du visualiseur, un onglet à la fois. Voir la section [Imprimer à partir du visualiseur de documents](#).

Il est possible d'ouvrir plusieurs instances du visualiseur de documents, et de les réduire, les maximiser et les redimensionner. Toutes les fonctions du visualiseur clinique restent accessibles lorsque le visualiseur de documents est ouvert, sauf pendant l'impression. Vous devez lancer ou annuler la tâche d'impression pour avoir accès au visualiseur clinique. Le visualiseur de documents se ferme automatiquement si vous changez de patient, fermez la session ou ouvrez une autre instance du visualiseur clinique.

Si le nombre de documents pour une visite ou un aiguillage dépasse le maximum de 20, un message s'affiche.



### Trop de documents message

## Taille des documents

La taille maximale des fichiers pouvant être envoyés à ConnexionOntario est de 7 Mo. Les fichiers plus volumineux sont divisés en petits fichiers par les établissements avant l'envoi. Dans ce cas, chaque fichier est affiché sur sa propre ligne dans le portlet. Les établissements peuvent numéroter les parties (« Part 1 » et « Part 2 ») pour préciser l'ordre des fichiers, mais ne le font pas toujours.

## Types de document

Les types de fichiers suivants peuvent être envoyés à ConnexionOntario : GIF, HTML, JPG, PDF, RTF, TIFF et XML.

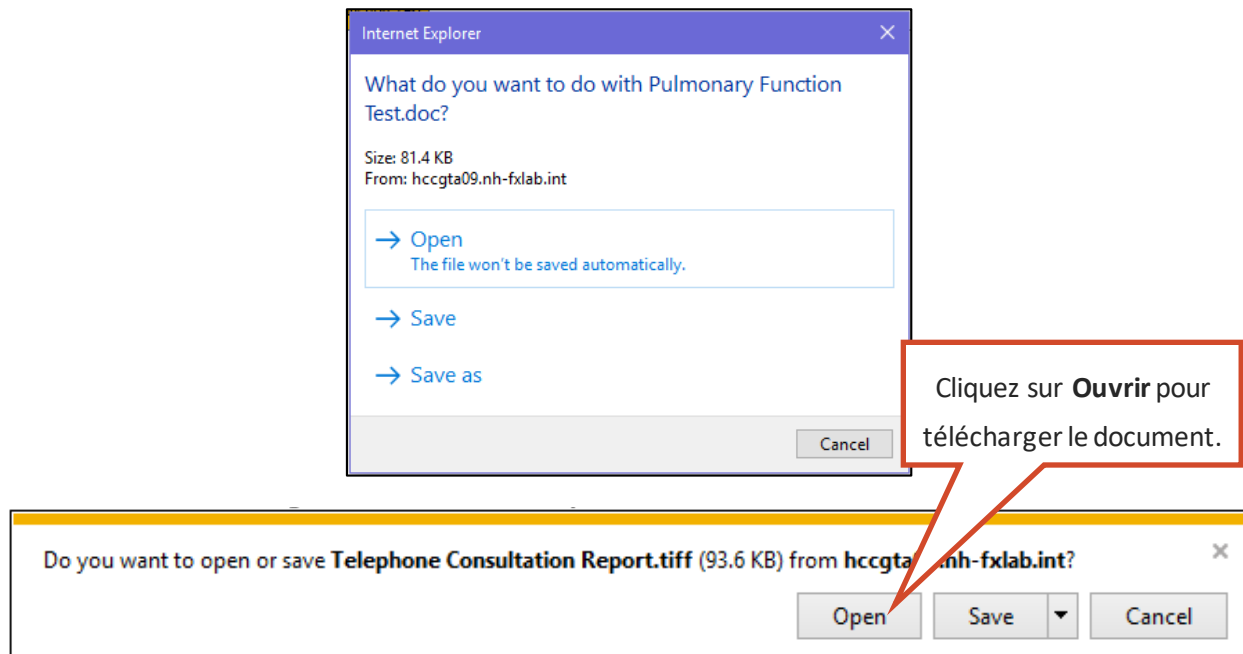
Pour consulter les fichiers RTF, vous devez les télécharger à l'aide d'applications locales. Selon les plugiciels installés sur votre poste de travail, ce peut aussi être le cas pour les fichiers TIFF et PDF.

1. Deux onglets s'affichent – le premier contient les instructions pour consulter le document :

### Visualiseur de documents : Instructions de consultation

2. Suivez les instructions affichées pour télécharger le document. Dans l'exemple ci-dessus, il faut cliquer sur le deuxième onglet pour ouvrir la boîte de dialogue de téléchargement.
3. Cliquez sur **Ouvrir**.

Le document est téléchargé avec les fonctions standard du navigateur.



### Boîtes de dialogue de téléchargement

Les autres types de fichiers peuvent être consultés directement dans le visualiseur de documents, pourvu que les extensions requises soient configurées.

Lorsqu'un document doit être téléchargé localement, l'avis sur la confidentialité suivant s'affiche dans le premier onglet :

*« Please note that your browser may download this attachment to your computer. This may store a file containing PHI temporarily or permanently on your computer, depending on your browser configuration. Care must be taken that the file is deleted securely if you proceed to download the file. If you need assistance, please contact your Help Desk. »* (Ce fichier pourrait être téléchargé sur votre ordinateur; des renseignements personnels sur la santé y seraient donc stockés de manière temporaire ou permanente, selon la configuration de votre navigateur. Si vous téléchargez ce fichier, veuillez le supprimer de manière sécuritaire. Communiquez avec le service de dépannage pour obtenir de l'aide.)

### Documents modifiés

Lorsqu'un document a été modifié, l'indicateur **(A)** apparaît sur l'étiquette de l'onglet du document.

Clubs, King      DOB: 16 Aug 1977 (42y) Male      ConnectingOntario  
HCN: 5591982128      ClinicalViewer

Inpatient - 02 Mar 2016 08:00 (North York General Hospital)  
Provider: Hamilton, Ashlyn      Reason for Visit: Summary Doc

Diagnostic Assessment Program      Functional Assessment for Placement      Medication Reconciliation Form  
CCAC Discharge Plan Communication Tool      Assessment Summary (A)      Diagnostic Assessment Program  
Functional Assessment for Placement (A)      Medication Reconciliation Form      CCAC Discharge Plan Communication Tool  
Assessment Summary      Diagnostic Assessment Program      Functional Assessment for Placement (A)      Assessment Summary (A)  
Medication Reconciliation Form      CCAC Discharge Plan Communication Tool      Assessment Summary (A)  
Diagnostic Assessment Program      Functional Assessment for Placement      Medication Reconciliation Form  
CCAC Discharge Plan Communication Tool (A)      Assessment Summary

Diagnostic Assessment Program

ConnectingGTA Provider Portal

**Indicateur de document modifié**

## Impression

Le tableau suivant montre ce qui peut être imprimé à partir de l'onglet **My Workspace** du visualiseur clinique.

Liste	Impression
My Patients List	✓
My Recent Patients	✓

### Impression à partir de l'onglet *My Workspace*

Le tableau suivant énumère ce qui peut être imprimé à partir de l'onglet **Patient Care**.



## Affichages disponibles

Portlet	Summary View (3 colonnes)	Summary List View (1 colonne)	Portlet individuel	Visualiseur de documents
Medications	✗	✓	✓	✗
Visits/Encounters and Summary Reports	✓	✓	✓	✓
Documents/Notes	✓	✓	✓	✓
Diagnostic Imaging	✓	✓	✓	✓
Other Results	✓	✓	✓	✓
Lab and Pathology Results	✗	✗	✗	✓
Community	✓	✓	✓	✓

Impression à partir de l'onglet *Patient Care*

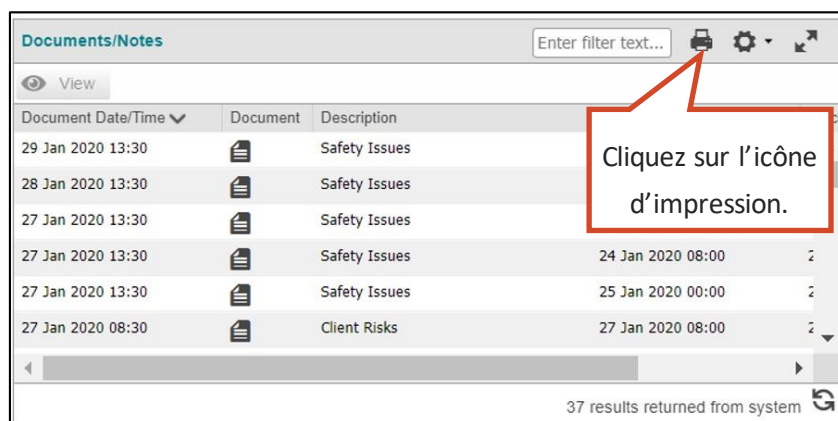
## Impression à partir de listes

Vous pouvez imprimer le contenu des listes et des affichages suivants :

- Listes **My Patients List** et **My Recent Patients**
- Tous les portlets de l'affichage **Summary View** (sauf **Medications** et **Lab and Pathology Results**)
- Tous les portlets de l'affichage **Summary List View** (sauf **Lab and Pathology Results**)
- Tous les portlets individuels (sauf **Lab and Pathology Results**)

Pour imprimer à partir d'un portlet :

1. Dans un portlet doté de cette option, cliquez sur l'icône d'impression (🖨️) dans le coin supérieur droit.



Icône d'impression

- Un aperçu avant impression du portlet en format tableau et la boîte de dialogue d'impression standard du navigateur s'affichent. La boîte de dialogue varie selon le navigateur utilisé.

L'en-tête et le pied de page de ConnexionOntario sont ajoutés aux affichages imprimés.

**En-tête imprimé :**

- Nom du portlet
- Nom du patient
- Date de naissance du patient
- Âge du patient
- Numéro de carte

Visits/Encounters and Summary Reports  
Clubs, King DOB: 16 Aug 1977 (39y) Male HCN: 5591982128

Date	Type	Summary Reports	Organization
30 Mar 2016	Ambulatory		WOHS - Etel
08 Mar 2016	Unknown/Other		WOHS - Bra
02 Mar 2016	Inpatient		North York G
02 Mar 2016	Inpatient		North York G
04 Jan 2016	Recurring Outpatient		WOHS - Pee
03 Jan 2016	Unknown/Other		WOHS - Etel
02 Jan 2016	Pre-Admit		WOHS - Win
01 Jan 2016	Ambulatory		WOHS - Centre

*Privacy Disclaimer:*  
This information is confidential and may only be used by the patient or individual listed in the footer. If found by an organization listed in the footer, Shred when no longer needed.  
Generated from ConnectingOntario  
User ID: anupa.perera-wim  
Organization: University Health Network

**Pied de page imprimé :**

- Avis sur la confidentialité
- Source de l'impression (« ConnectingOntario »)
- Identifiant de l'utilisateur
- Organisation de l'utilisateur

### En-tête et pied de page imprimés

Print 3 sheets of paper

Destination: HP Officejet 4500 G51

Pages: All

Copies: 1

Layout: Portrait

Color: Color

More settings

Paper size: Letter

Pages per sheet: 1

Margins: Default

Quality: 600 dpi

Scale: Default

Two-sided:  Print on both sides

Options:  Headers and footers,  Background graphics

Print Cancel

Activez la fonction « Background graphics » (graphiques d'arrière-plan) pour alterner les couleurs des lignes lorsque vous imprimez.

Configurez vos paramètres, puis cliquez sur « Print » (imprimer)

### Boîte de dialogue d'impression (Chrome)

Toutes les données de l’affichage sont incluses dans l’aperçu :

- Les filtres, le tri et les autres fonctions de gestion des données s’appliquent à l’impression; seules les données, colonnes et options de tri sélectionnées sont imprimées dans un document structuré (y compris pour l’impression de plusieurs pages).
- Pour l’impression à partir de l’affichage **Summary View**, seules les colonnes affichées seront imprimées (et non toutes les colonnes du portlet complet).
- Si vous ne sélectionnez pas de filtre ou d’option de tri, tous les renseignements de l’affichage seront imprimés.
- Tout le contenu du portlet sera imprimé pour l’intervalle sélectionné, et pas seulement ce qui est affiché à l’écran.

## Imprimer à partir du visualiseur de documents

Vous pouvez imprimer n’importe quelle pièce jointe (p. ex. un rapport) directement à partir du visualiseur de documents.

1. Cliquez sur **Print Current Tab** pour imprimer le document affiché dans l’onglet actif.

L’en-tête et le pied de page de ConnexionOntario sont ajoutés lorsque possible, selon le format original du document.

*N.B.* : Si vous utilisez Chrome et que vous souhaitez imprimer l’en-tête en haut de chaque page, cochez la case **En-têtes et pieds de page**.

En-tête imprimé :

- Nom du patient
- Date de naissance du patient
- Âge du patient
- Numéro de carte

Pied de page imprimé :

- Avis sur la confidentialité
- Source de l’impression (« ConnectingOntario »)
- Identifiant de l’utilisateur
- Organisation de l’utilisateur
- Date d’impression

The screenshot shows the ClinicalViewer interface. At the top, patient information is displayed: Clubs, King; DOB: 16 Aug 1977 (42y) Male; HCN: 5591982128. Below this, the document title is 'Psychological Screening CHAD - 09 Jan 2016 02:00 (WOHS - Etobicoke General Hospital)'. The main content area shows a document viewer with the title 'Psychological Screening CHAD (A)'. At the bottom right, there is a 'Print Current Tab' button and a 'Close' button. A red box highlights the 'Print Current Tab' button with the text 'Cliquez sur Print Current Tab.'

**Bouton d’impression du visualiseur de documents**

2. La boîte de dialogue d'impression standard du navigateur s'ouvre. Elle varie selon le navigateur utilisé.

## Format d'impression

- Les images sont redimensionnées pour s'insérer dans la largeur de la page.
- Le format standard est de 8,5 x 11 po.
- Selon son contenu, le document peut être imprimé dans l'orientation portrait ou paysage.

# Rechercher et sélectionner un patient

## Onglet *My Workspace*

L'onglet **My Workspace** contient des listes de patients permettant une sélection facile et rapide. Il s'ouvre par défaut lorsque vous vous connectez au visualiseur clinique sans avoir préalablement sélectionné un patient dans votre système local de renseignements sur la santé.

L'onglet **My Workspace** contient deux éléments :

1. Liste **My Patients List**
2. Liste **My Recent Patients**

ConnectingOntario  
ClinicalViewer

Search for a patient | Welcome: Jeff Reynolds (Sunnybrook Health Sciences Centre) | Logout

My Workspace | Patient Care

My Patients List

3 days | 5 days | 1 week | 1 month | 3 months | All | View Record

Name	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Date Added	Remove
BUSBY, Riona	Female	09 Jan 1933	87y	4098174628	Ontario	31 May 2019	
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5591982128	Ontario	06 Aug 2020	
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	27 May 2019	
TWEDDELL, Nephela	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	28 May 2018	

Page 1 of 1 | Displaying 1 - 4 of 4

My Recent Patients

3 days | 5 days | 1 week | 1 month | 3 months | 1 year | View Record | Add to...

Name	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Last Accessed
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	10 Aug 2020 10:56
MALIK, LEMON	Male	31 May 1930	90y	5331755974	Ontario	06 Aug 2020 16:20
TWEDDELL, Nephela	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	06 Aug 2020 16:18
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5591982128	Ontario	06 Aug 2020 16:16
BUSBY, Riona	Female	09 Jan 1933	87y	4098174628	Ontario	06 Aug 2020 13:44

Page 1 of 1 | Displaying 1 - 5 of 5

Terms of Use | Privacy  
Copyright © 2005-2020 Allscripts Healthcare Solutions, Inc. - Integrated Patient Record 19.2.0

## Aperçu de l'onglet My Workspace

### Liste My Patients List

Il est possible d'ajouter des patients à la liste **My Patients List** de l'onglet **My Workspace**. Cette liste est un moyen pratique de trouver rapidement et facilement un dossier de patient.

Elle contient les renseignements suivants sur les patients : **Name** (nom), **Gender** (genre), **DOB** (date de naissance), **Age** (âge), **HCN** (numéro de carte Santé), **Province** (province) et **Date Added** (date d'ajout). Par défaut, elle est triée en ordre croissant selon la colonne **Name**.

My Patients List

3 days | 5 days | 1 week | 1 month | 3 months | All | View Record

Name	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Date Added	Remove
BUSBY, Riona	Female	09 Jan 1933	87y	4098174628	Ontario	31 May 2019	
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5591982128	Ontario	06 Aug 2020	
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	27 May 2019	
TWEDDELL, Nephela	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	28 May 2018	

### Liste My Patients List

## Ouvrir le dossier d'un patient

Pour consulter les renseignements sur un patient, il faut ouvrir son dossier, de l'une des deux façons suivantes :

1. Double-cliquez sur la ligne du patient.
2. Cliquez sur la ligne du patient pour la sélectionner, puis cliquez sur **View Record**.

*N.B.* : Le bouton **View Record** n'est pas actif tant que vous ne cliquez pas sur la ligne d'un patient.

Name ^	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Date Added	Remove
BUSBY, Riona	Female	09 Jan 1933	87y	4098174628	Ontario	31 May 2019	
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5591982128	Ontario	06 Aug 2020	
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	27 May 2019	
TWEDDELL, Nephela	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	28 May 2018	

### Liste *My Patients List* : Bouton *View Record*

Ensuite, le visualiseur clinique :

1. Ouvrira la page **Summary View** dans l'onglet **Patient Care** (sauf si un autre affichage par défaut a été choisi);
2. Affichera les données démographiques dans le ruban du patient;
3. Affichera les renseignements sur le patient disponibles pour l'intervalle de temps dans les portlets.

## Ajouter un patient

Pour ajouter un patient à la liste, cliquez sur le bouton de son ruban.

## Retirer un patient

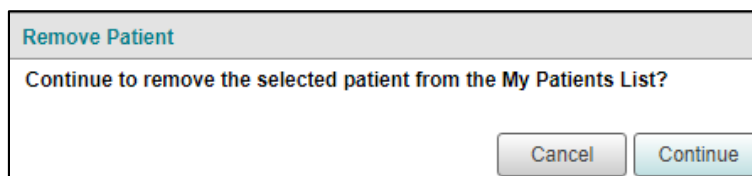
Les patients restent sur la liste jusqu'à ce qu'ils en soient retirés.

1. Pour retirer un patient de la liste, cliquez sur la ligne du patient puis sur l'icône de poubelle ( ) de cette ligne.

Name ^	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Date Added	Remove
BUSBY, Riona	Female	09 Jan 1933	87y	4098174628	Ontario	31 May 2019	
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5591982128	Ontario	06 Aug 2020	
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	27 May 2019	
TWEDDELL, Nephela	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	28 May 2018	

### Icône de poubelle

2. Cliquez sur **Continue**. Le patient est retiré de la liste et un message de confirmation s'affiche.



The screenshot shows the "My Patients List" interface. At the top, there is a confirmation message: "Selected patient has been removed from My Patients List." Below this is a table with the following columns: Name, Gender, DOB, Age, HCN, Province, Date Added, and Remove. The table contains three rows of patient data.

Name	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Date Added	Remove
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5591982128	Ontario	06 Aug 2020	
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	27 May 2019	
TWEDDELL, Nephelè	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	28 May 2018	

### Confirmation du retrait de la liste

Vous pouvez aussi retirer le patient à partir de son ruban, avec le bouton .

**Rappel :** Retirez le patient de la liste lorsque vous ne faites plus partie de son cercle de soins.

## Préférences

Par défaut, la liste **My Patients List** affiche toutes les colonnes disponibles. Vous pouvez faire des modifications temporaires ou permanentes aux préférences de la liste.

A. Modifications temporaires – Réglage des préférences directement dans la liste :

- Ajuster la largeur de n'importe quelle colonne ([Largeur des colonnes](#))
- Masquer n'importe laquelle des colonnes suivantes : **Name, Gender, DOB, Age, HCN, Province, et Date Added** ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
- Trier la liste selon n'importe quelle colonne en ordre croissant ou décroissant ([Tri](#))
- Filtrer la liste selon n'importe quelle colonne ([Filtrer des colonnes individuelles](#))

*N.B. :* Les préférences modifiées directement sur la liste ne sont pas enregistrées lorsque vous quittez celle-ci.

B. Modifications permanentes – Modification de la liste en cliquant sur **User Preferences** :

- Choisir les colonnes affichées ([Afficher ou masquer une colonne](#))
- Modifier l'ordre d'affichage des colonnes ([Modifier l'ordre des colonnes affichées](#))
- Choisir la colonne à utiliser par défaut pour le tri ([Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut](#))

- Modifier le nombre de lignes affichées ([Modifier la hauteur de la zone de contenu](#) (lignes))
- Rétablir les réglages par défaut ([Rétablir les préférences par défaut du système](#))

## Liste *My Recent Patients*

La liste **My Recent Patients** est un moyen pratique de trouver les dossiers de patient récemment consultés. Le visualiseur clinique y classe automatiquement les derniers dossiers ouverts.

### Notes

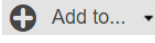
- Les patients sont ajoutés à la liste dès que leur dossier est ouvert (onglet **Patient Care**).
- Les patients consultés dans la dernière année apparaissent sur la liste.



Name	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Last Accessed
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	10 Aug 2020 10:56
MALIK, LEMON	Male	31 May 1930	90y	5331755974	Ontario	06 Aug 2020 16:20
TWEDDELL, Nephela	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	06 Aug 2020 16:18
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5591982128	Ontario	06 Aug 2020 16:16
BUSBY, Riona	Female	09 Jan 1933	87y	4098174628	Ontario	06 Aug 2020 13:44

## Liste *My Recent Patients*

### Notes

- La colonne **Last Accessed** montre la dernière date à laquelle l'utilisateur a accédé au dossier du patient.
- Le patient peut être ajouté à la liste **My Patients List** avec le bouton  (la même fonction que sur le ruban du patient).
- Par défaut, la liste est triée selon la colonne **Last Accessed**.

## Intervalle de temps

Par défaut, la liste montre les patients consultés lors des 30 derniers jours (**1 month**). Pour afficher un autre intervalle de temps, cliquez sur l'un des boutons dans la barre de menu : **3 days** (3 jours), **5 days** (5 jours), **1 week** (7 jours), **3 months** (90 jours) ou **1 year** (365 jours).



Name	Gender	DOB	Age	HCN	Province	Last Accessed
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	36y	9600953476	Ontario	10 Aug 2020 10:56
MALIK, LEMON	Male	31 May 1930	90y	5331755974	Ontario	06 Aug 2020 16:20
TWEDDELL, Nephela	Male	18 Apr 1935	85y	5245671804	Ontario	06 Aug 2020 16:18
Clubs, King	Male	16 Aug 1977	42y	5591982128	Ontario	06 Aug 2020 16:16
BUSBY, Riona	Female	09 Jan 1933	87y	4098174628	Ontario	06 Aug 2020 13:44

### Sélection de l'intervalle de temps de la liste *My Recent Patients*



# Recherche de patients

*N.B.* : La fonction de recherche de patient est contrôlée par votre organisation. Si vous ouvrez une session à partir d'une organisation ayant bloqué la recherche de patients, vous n'aurez pas accès à la fonction présentée ici.

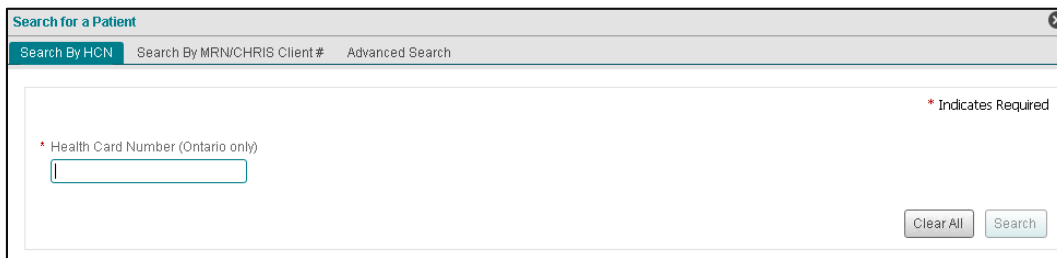
Pour rechercher un patient dans le visualiseur clinique :

1. Cliquez sur **Search for a patient** dans l'en-tête en haut de la fenêtre du visualiseur clinique.



**Bouton Search for a Patient**

2. La fenêtre **Search for a Patient** s'affiche. Trois options de recherche s'offrent à vous :
  - A. [Recherche par numéro de carte Santé \(Search by HCN\)](#) (par défaut)
  - B. [Recherche par numéro de dossier médical ou du Système de renseignements concernant la santé du client \(Search by MRN/CHRIS Client #\)](#)
  - C. [Recherche avancée \(Advanced Search\)](#)



**Fenêtre Search for a Patient**

*N.B.* : Si vous cliquez sur l'onglet **Patient Care** sans avoir ouvert de dossier de patient, vous verrez aussi la fenêtre **Search for a Patient** s'afficher.

3. Entrez les termes de recherche requis dans la fenêtre selon l'une des trois options présentées.

Si les champs obligatoires sont laissés vides, la zone de texte aura une bordure et une étiquette rouges. Un message d'erreur s'affiche ci-dessous.



**Messages d'erreur**

4. Cliquez sur **Search**.

Le visualiseur clinique affiche les résultats de recherche dans un tableau contenant les patients correspondants ([Choisir un patient](#)).

## Recherche par numéro de carte Santé (onglet *Search by HCN*)

Pour rechercher un patient avec le numéro de carte Santé (HCN) :

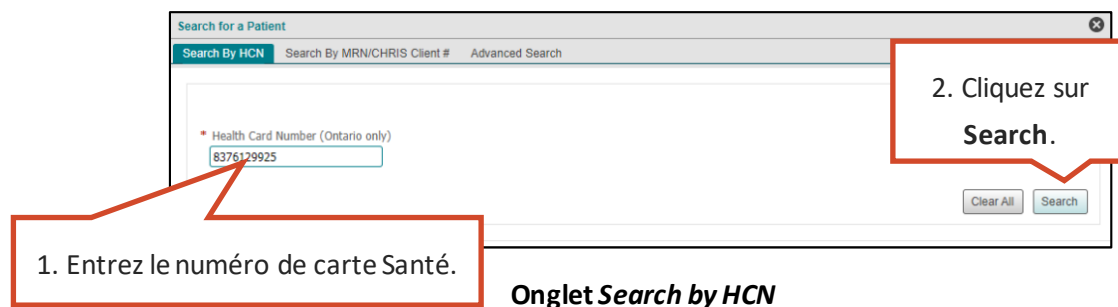
1. Entrez le numéro de carte Santé\* (**Health Card Number**) (Ontario seulement).

P. ex. : « 123456789 »

\* Ne pas inclure le code de version.

2. Cliquez sur **Search**.

*N.B.* : Cette fonction de recherche fonctionne seulement pour les numéros de carte Santé (de l'Ontario). Pour les patients qui n'ont pas de carte Santé, utilisez la fonction de recherche par numéro de dossier médical ou du Système de renseignements concernant la santé du client, ou celle de recherche avancée.



## Recherche par numéro de dossier médical ou du Système de renseignements concernant la santé du client (onglet *Search by MRN/CHRIS Client #*)

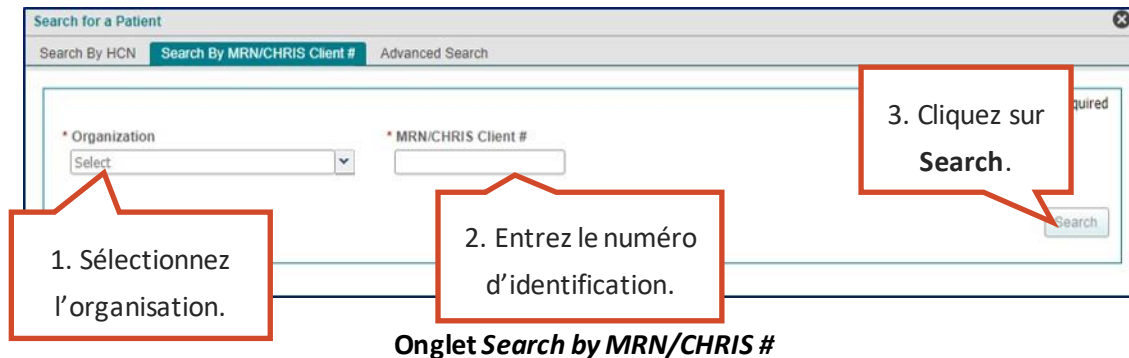
Pour rechercher un patient avec son numéro de dossier médical (MRN) ou du Système de renseignements concernant la santé du client (CHRIS, le système d'information des services de soins à domicile et en milieu communautaire des RLIS), entrez les renseignements suivants :

1. Organisation (**Organization**)
  - Sélectionnez l'organisation associée au numéro d'identification à rechercher.
  - P. ex. : « North York General Hospital »
2. Numéro de MRN ou du CHRIS (**MRN/CHRIS Client #**)
  - Entrez le numéro d'identification.

- P. ex. : « A1258647 »

### Notes

- Les deux champs sont obligatoires.
- Le champ du numéro d'identification est sensible à la casse.



## Recherche avancée (onglet *Advanced Search*)

Pour rechercher un patient avec divers renseignements :

1. Entrez le nom de famille et le prénom ainsi que la date de naissance ou l'adresse et la ville (les autres champs ne sont pas obligatoires) :
  - Nom de famille (**Last name**)
    - Ce champ est obligatoire.
    - P. ex. : « Smith »
  - Prénom (**First name**)
    - Ce champ est obligatoire.
    - P. ex. : « Mary »
  - Second prénom (**Middle Name**)
    - P. ex. : « Louise »
  - Date de naissance (**DoB**)
    - Entrez la date de naissance du patient dans le champ ou utilisez le calendrier ([Calendrier](#)).
    - P. ex. : « 01 JAN 1975 »
  - Genre (**Gender**)
    - Sélectionnez le genre du patient dans la liste déroulante (**male** [masculin], **female** [féminin] ou **unknown** [inconnu]).
  - Adresse (**Street Address**)
    - Entrez l'adresse du patient.

- Si le système ne trouve pas de correspondance exacte, il effectuera une recherche de sous-chaîne dans le champ.
- P. ex. : « 50 Maple Rd. »
- **Ville (City)**
  - Entrez la ville de résidence du patient.
  - Si le système ne trouve pas de correspondance exacte, il effectuera une recherche de sous-chaîne dans le champ.
  - P. ex. : « Toronto »
- **Code postal (Postal Code)**
  - Entrez le code postal canadien ou international du patient.
  - P. ex. : « X1X 6y6 »
- **Téléphone (Phone Number)**
  - Entrez le numéro de téléphone de dix chiffres du patient (avec l'indicatif régional).
  - P. ex. : « 416-555-1234 »

## 2. Cliquez sur **Search**.

*N.B.* : Les champs ne sont pas sensibles à la casse.

Search for a Patient

Search By HCN   Search By MRN/CHRIS Client #   **Advanced Search**

\* Last Name   \* First Name   Middle Name

\* For the search button to become active, either **DoB** (Date of Birth) or **Street Address and City** must be present.

DoB (DD MMM YYYY)   Gender (Select)

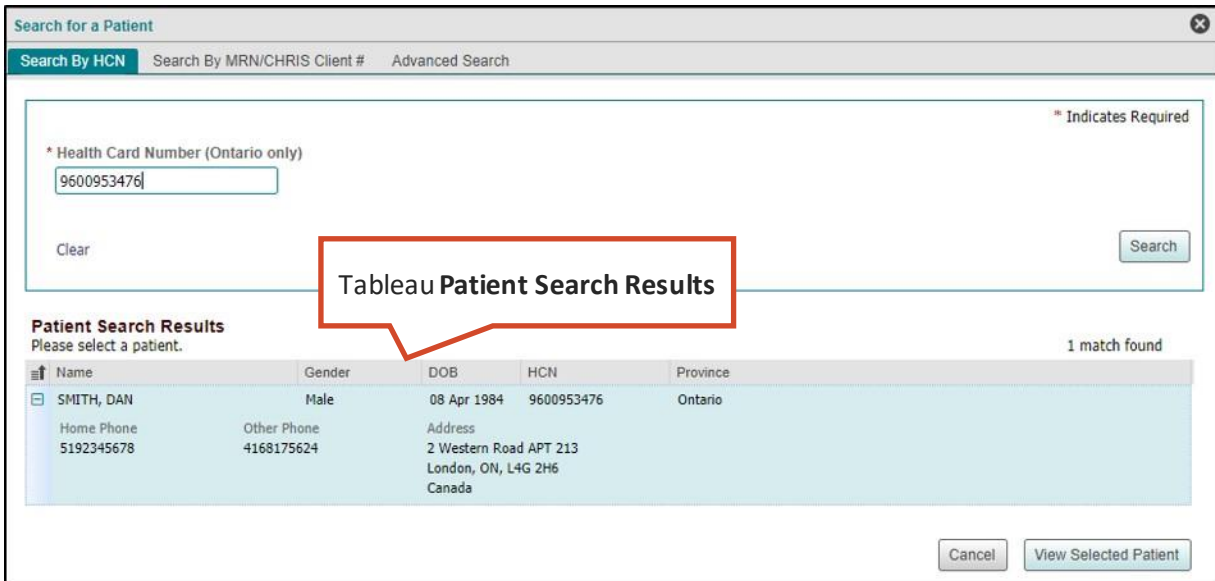
Street Address   City   Postal Code   Phone (999-999-9999)

Clear   Search


**Onglet *Advanced Search***

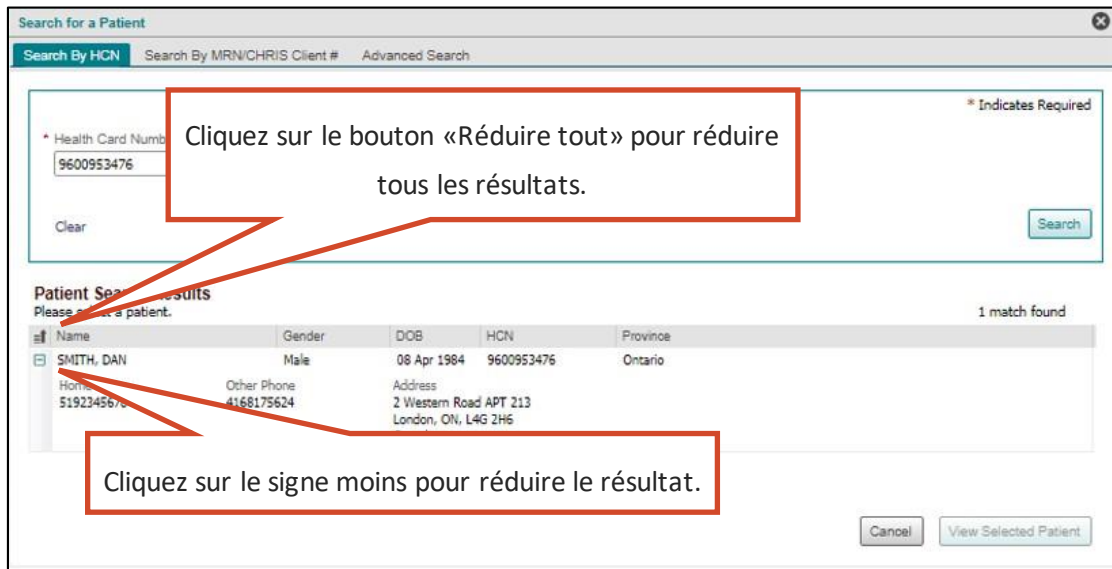
## Choisir un patient

Après avoir entré les données du patient dans l'un des onglets de recherche et cliqué sur **Search**, vous verrez le tableau **Patient Search Results** apparaître au bas de la fenêtre. Les résultats de recherche s'affichent sous forme de liste déroulante agrandie contenant les cinq résultats correspondant le plus aux critères.



### Tableau Patient Search Results

Le nom, le genre, la date de naissance, le numéro de carte Santé de l'Ontario, le numéro de téléphone et l'adresse du patient sont affichés pour les trois options. Cliquez sur le signe moins pour réduire le résultat ou l'effondrement tout bouton (  ) pour réduire tous les résultats pour gagner de l'espace.



### Réduire les résultats de recherche

Si aucun patient ne correspond aux critères de recherche, le message « No patient for these criteria » s'affiche dans le tableau **Patient Search Results**. Entrez d'autres renseignements dans les champs de recherche.

Patient Search Results				
Please select a patient.				
0 matches found				
Name	Gender	DOB	HCN	Province
No patient for these criteria				

### Aucun résultat

*N.B.* : Dans de rares cas, ConnexionOntario pourrait être incapable d'identifier des correspondances potentielles. Un message d'erreur s'affichera vous demandant de communiquer avec le service de dépannage.

## Ouvrir le dossier du patient

Pour consulter les renseignements sur le patient, vous devez ouvrir son dossier. Deux options s'offrent à vous :

- Double-cliquez sur la ligne du patient.
- Cliquez sur la ligne du patient pour la sélectionner, puis cliquez sur **View Selected Patient**.

*N.B.* : Le bouton **View Selected Patient** n'est pas actif tant que vous ne cliquez pas sur la ligne d'un patient.

**Search for a Patient**

Search By HCN   Search By MRN/CHRIS Client #   Advanced Search

\* Health Card Number (Ontario only) \* Indicates Required

Clear Search

**Patient Search Results**  
Please select a patient.

Name	Gender	DOB	HCN	Province
SMITH, DAN	Male	08 Apr 1984	9600953476	Ontario
Home Phone 5192345678	Other Phone 4168175624	Address 2 Western Road APT 213 London, ON, L4G 2H6 Canada		

Après avoir sélectionné la ligne du patient, cliquez sur **View Selected**

Cancel   View Selected Patient

### Bouton View Selected Patient

Ensuite, le visualiseur clinique :

- fermera la fenêtre de recherche;
- ouvrira la page **Summary View** (ou un autre affichage par défaut) dans l'onglet **Patient Care**;
- affichera les données démographiques dans le ruban du patient;
- affichera les renseignements sur le patient disponibles pour l'intervalle de temps dans les portlets.

## Préférences des résultats de recherche

Les résultats de recherche de patients sont affichés en utilisant toutes les colonnes disponibles et sont triés en ordre décroissant selon la colonne **Name**. Les options d'affichage suivantes sont aussi disponibles :

- Trier le tableau selon la colonne **Name**, **Gender** ou **DOB**, en ordre croissant ou décroissant.
- Ajuster la largeur de n'importe quelle colonne.

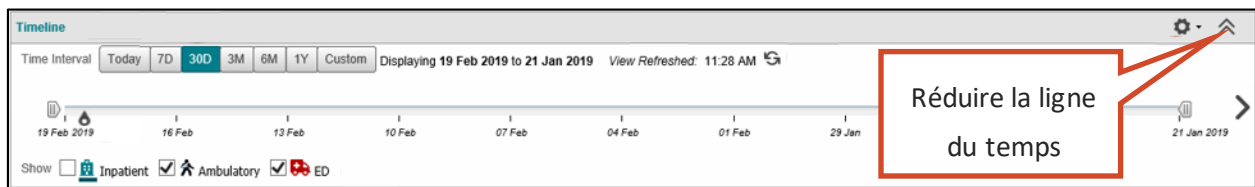
*N.B.* : Les préférences ne sont pas enregistrées lorsque vous fermez la fenêtre **Search for a Patient**.

# Éléments des données cliniques

## Ligne du temps

La ligne du temps contrôle la période pour laquelle les renseignements sur le patient apparaissent dans les éléments de l'onglet **Patient Care**. Les renseignements affichés dans chaque portlet correspondent à la période sélectionnée, sauf indication contraire.

La période par défaut couvre les 30 derniers jours, à compter de la date actuelle. Les dates s'affichent en ordre chronologique inversé. L'icône de flèches en haut à droite, qui affiche le texte « click to collapse » lorsqu'on y passe le pointeur, permet à l'utilisateur de réduire la ligne du temps et d'avoir plus d'espace à l'écran pour les données cliniques.



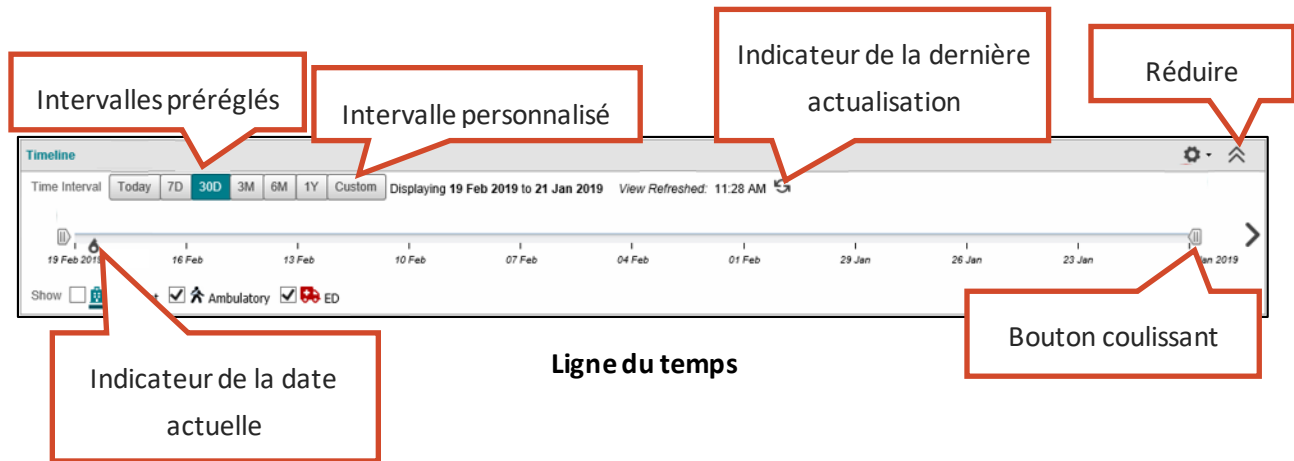
**Ligne du temps (30 jours)**

Lorsque la date actuelle apparaît sur la ligne du temps, un indicateur (📍) montre le moment présent (date et heure). De plus, lorsque l'intervalle est assez court, la journée actuelle s'affiche au complet, avec des marques pour le début et la fin de la journée.



Par défaut, la ligne du temps affiche l'intervalle de 30 jours précédant la date actuelle. Par contre, il y a plusieurs façons de modifier l'intervalle affiché :

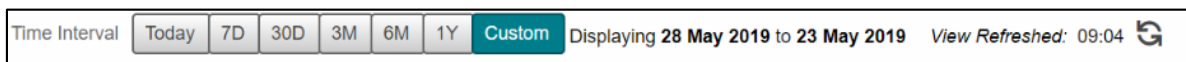




*N.B.* : Pendant l'importation des renseignements sur le patient dans les portlets, la ligne du temps est grisée. Vous ne pouvez pas interagir avec elle avant la fin du chargement.

## Intervalle pré-réglés

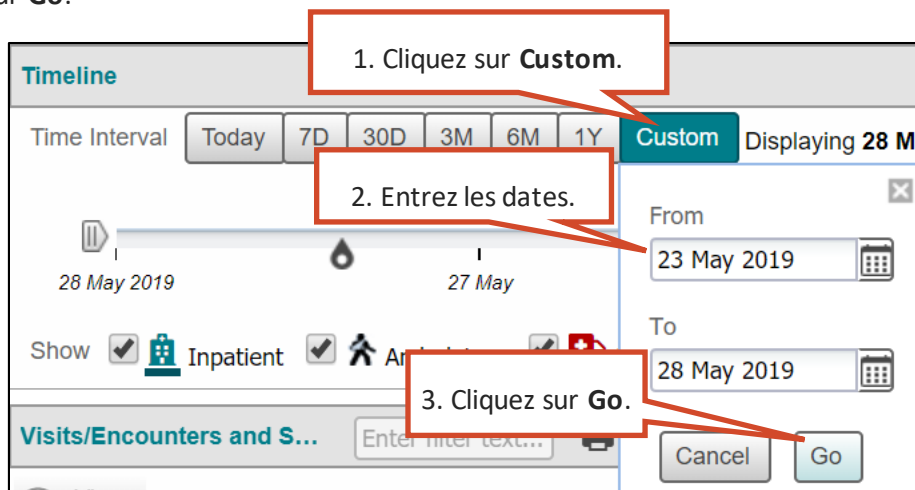
Cliquez sur un bouton d'intervalle (**Today** [date actuelle], **7D** [7 jours], **30D** [30 jours], **3M** [3 mois], **6M** [6 mois] ou **1Y** [1 an]) pour l'appliquer à tous les portlets.



### Intervalle pré-réglés

## Intervalle personnalisé

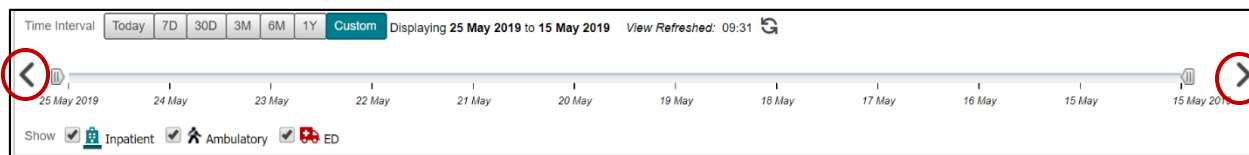
1. Cliquez sur **Custom** pour ouvrir la boîte de dialogue de l'intervalle personnalisé.
2. Entrez les dates de début (**From**) et de fin (**To**) de l'intervalle personnalisé ([Calendrier](#)).
3. Cliquez sur **Go**.



### Intervalle personnalisé

## Chevrons d'intervalle de temps

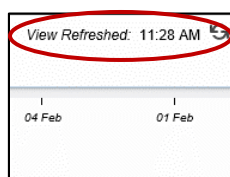
Cliquez sur les icônes de chevrons (<>) à l'une ou l'autre des extrémités de la ligne du temps pour voir l'intervalle précédent ou suivant de la même durée que celui actuellement affiché. Si la date de fin est la date actuelle, le chevron de gauche ne sera pas visible.



Chevrons

## Indicateur de la dernière actualisation

L'indicateur **View Refreshed** affiche la dernière heure à laquelle le visualiseur clinique a récupéré les renseignements sur le patient dans les répertoires des données cliniques. Ce n'est PAS l'heure à laquelle les données ont été mises à jour pour la dernière fois dans le répertoire. Placez le pointeur sur l'heure pour afficher une infobulle indiquant le temps écoulé depuis la dernière mise à jour.

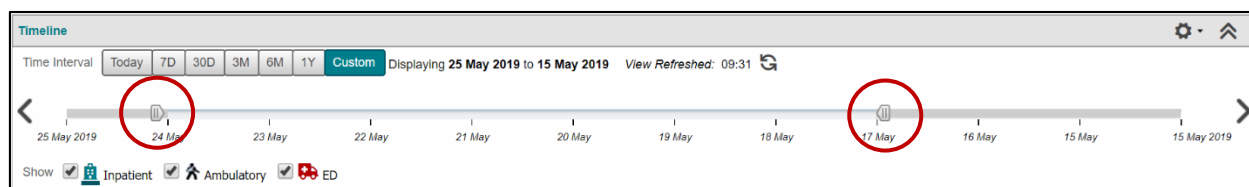


Indicateur *View Refreshed*

## Boutons coulissants

Glissez les boutons coulissants de début ou de fin (▮) pour modifier l'intervalle affiché.

Dans l'exemple suivant, l'intervalle initial est de 30 jours. En faisant glisser les boutons aux extrémités de la ligne du temps, vous pouvez préciser davantage l'intervalle et, ainsi, toutes les données affichées dans les portlets.



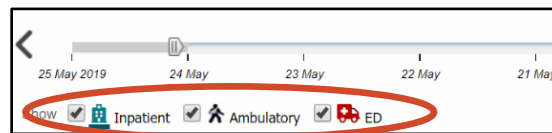
Réduction de l'intervalle sélectionné

## Affichage des visites

Trois types de visites sont affichées sur la ligne du temps : **Inpatient** (hospitalisations), **Ambulatory** (visites aux soins ambulatoires) et **ED** (visites à l'urgence).

Les hospitalisations sont représentées par une icône et une ligne bleue montrant la durée de la visite. L'icône indique le début de la visite. Les visites aux soins ambulatoires et à l'urgence sont représentées par une icône seulement. Si un patient a fait plusieurs visites d'un même type au cours d'une journée (y compris les hospitalisations se chevauchant lorsqu'un patient se rend dans un autre établissement pour un test ou une intervention), ces visites sont représentées par une seule icône.

Vous pouvez masquer les types de rencontres de la ligne du temps en décochant la case correspondante dans la légende. Cela n'a AUCUNE incidence sur les renseignements affichés dans les portlets, seulement sur les icônes visibles sur la ligne du temps.



### Légende des visites

Placez le pointeur sur une icône pour afficher une infobulle contenant les renseignements sur la visite :

- Date de la visite
- Type de visite
- Raison de la visite
- Établissements visités

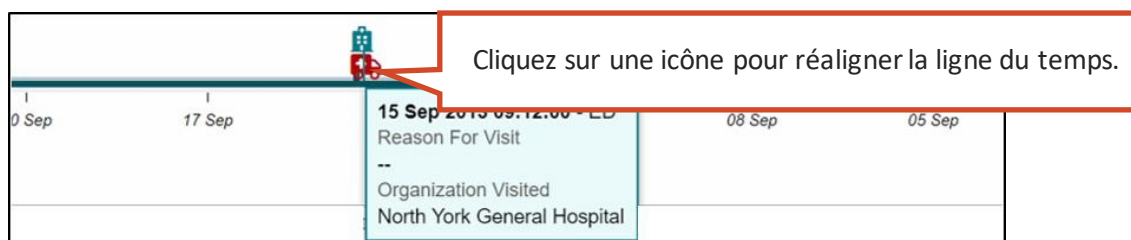
Pour les icônes représentant plusieurs visites la même journée, les renseignements sur toutes les visites s'afficheront dans l'infobulle.



### Infobulle de la visite

## Sélection d'une visite

1. Cliquez sur une icône d'hospitalisation (🏥) sur la ligne du temps pour afficher les renseignements allant de deux semaines avant à deux semaines après la visite.  
*N.B.* : Si l'hospitalisation est en cours (aucune date de congé), les renseignements affichés seront ceux des deux semaines précédant et suivant la **date de début** de l'hospitalisation. Utilisez un intervalle de temps personnalisé pour n'omettre aucun renseignement.
2. Cliquez sur une icône de visite aux soins ambulatoires (👤) sur la ligne du temps pour afficher les renseignements allant de deux semaines avant à deux semaines après le début de la visite.
3. Cliquez sur une icône de visite à l'urgence (🚑) sur la ligne du temps pour afficher les renseignements allant de deux semaines avant à deux semaines après le début de la visite.  
*N.B.* : Les renseignements affichés dans les portlets ne se limiteront pas à ceux de la visite sélectionnée, seulement à l'intervalle approximatif entourant la visite.



Sélection d'une visite

## Lien entre la ligne du temps et les dates des portlets

Un astérisque (\*) indique que le champ de date est utilisé par la ligne du temps pour le portlet.


Nom du portlet	Nom de l'onglet (s'il y a lieu)	Dates affichées	Description de la date	Lien avec la ligne du temps
Medications		Date de délivrance*	Date à laquelle les médicaments ont été délivrés ou le service en pharmacie a été rendu	Affichage des médicaments délivrés et des services en pharmacie rendus dans l'intervalle sélectionné pour la ligne du temps
Visits/Encounters		Date*	Date de la visite ou du début de la visite (seulement la date, et non l'heure)	Affichage des visites qui ont commencé, se sont terminées ou sont en cours dans l'intervalle sélectionné

Nom du portlet	Nom de l'onglet (s'il y a lieu)	Dates affichées	Description de la date	Lien avec la ligne du temps
		Date de congé*	Date du congé d'hospitalisation, non disponible pour les visites externes (seulement la date, et non l'heure)	
<b>Documents/Notes</b>		Date et heure de dictée*	Date et heure auxquelles le document a été dicté	Affichage des documents et des notes dont la date de dictée fait partie de l'intervalle sélectionné
		Date et heure d'admission	Date d'admission à laquelle le document est associé	
		Date et heure de congé	Date de congé à laquelle le document est associé	
<b>Lab and Pathology Results</b>	<b>All Chemistry Hematology Blood Bank Pathology Microbiology Other</b>	Date et heure de prélèvement*	Date et heure du prélèvement de l'échantillon	Affichage des résultats d'analyse en laboratoire obtenus à partir d'échantillons dont la date et l'heure de prélèvement font partie de l'intervalle sélectionné
		Date et heure de la dernière mise à jour	Date et heure de la dernière mise à jour du résultat	
<b>Diagnostic Imaging</b>		Date et heure de l'intervention*	Date et heure d'observation	Affichage des rapports portant sur une intervention effectuée à une date dans l'intervalle sélectionné
<b>Other Results</b>	<b>All Cardiology</b>	Date et heure de l'intervention*	Date et heure d'observation	Affichage des résultats associés à une intervention effectuée à une date dans l'intervalle sélectionné

Nom du portlet	Nom de l'onglet (s'il y a lieu)	Dates affichées	Description de la date	Lien avec la ligne du temps
Community		Date de début de l'aiguillage*	Correspond à la date d'admission d'une visite	Affichage des aiguillages qui ont commencé, se sont terminés ou sont en cours dans l'intervalle sélectionné
		Date de fin de l'aiguillage*	Correspond à la date de congé d'une visite	


### Lien entre la ligne du temps et les dates des portlets

## Réduire la ligne du temps


Une fois l'intervalle choisi, vous pouvez réduire la ligne du temps en cliquant sur le bouton  pour donner plus d'espace à l'affichage des données cliniques.



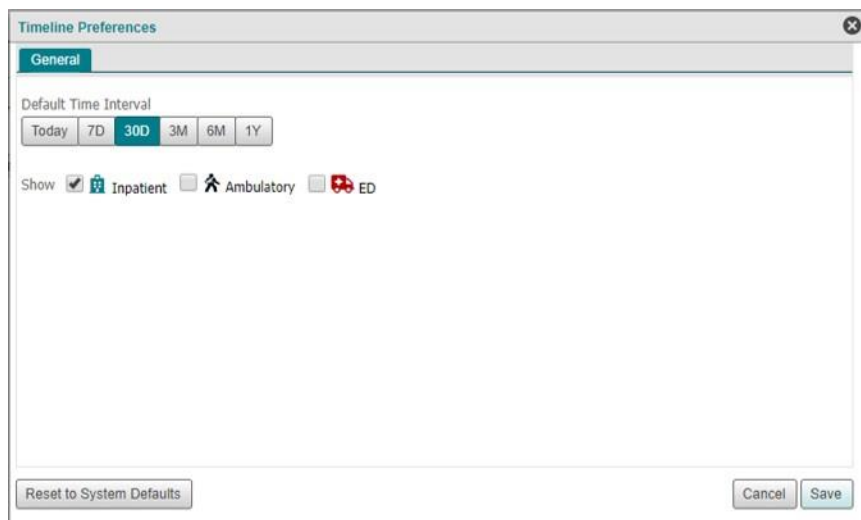
### Ligne du temps réduite

Vous pouvez l'agrandir à nouveau en cliquant sur le bouton  dans le coin supérieur droit.

## Préférences

Vous pouvez accéder aux préférences de l'utilisateur pour la ligne du temps en cliquant sur l'engrenage  à droite de l'en-tête. Vous pouvez y modifier :

- l'intervalle de temps par défaut en le sélectionnant parmi les options préconfigurées (**Today**, **7D**, **30D**, **3M**, **6M** et **1Y**);
- les visites à afficher sur la ligne du temps (**Inpatient**, **Ambulatory** et **ED**).



Préférences de l'utilisateur pour la ligne du temps

## Dérogation aux directives sur le consentement

Un patient peut demander à ce que l'on bloque l'ensemble de ces renseignements personnels sur la santé (RPS) ou une partie de ceux-ci. Ce blocage fait référence aux directives en matière de consentement et peut être demandé par un patient ou un mandataire spécial (MS). Les directives en matière de consentement peuvent être appliquées aux renseignements personnels sur la santé (RPS) dans le Répertoire des données cliniques sur les soins actifs et communautaires (RDC sur les soins actifs et communautaires), tel qu'ils sont affichés dans les portlets « Documents/Notes » (documents/notes), « Visits/Encounters » (visites/rencontres), « Community » (communauté) et « Other Results » (autres résultats), dans le Système d'information de laboratoire de l'Ontario (SILO), tel qu'ils sont affichés dans le portlet « Lab and Pathology Results » (résultats de laboratoire et de pathologie), dans le Répertoire numérique des médicaments (RNM), tel qu'ils sont affichés dans l'onglet « Dispensed Medications » (Médicaments délivrés) du portlet « Medications » (Médicaments) ou dans les Service commun d'imagerie diagnostique (SC ID), tel qu'ils sont affichés dans le portlet « Diagnostic Imaging » (Imagerie diagnostique).

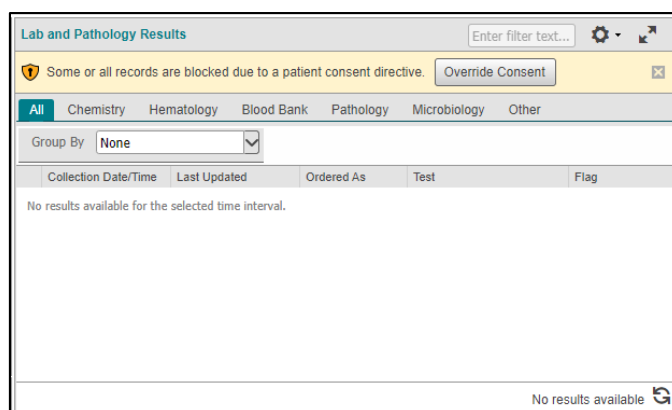
Types de directives sur le consentement :

- **Renseignements généraux** : Restriction de l'accès à tous les RPS du patient dans le RDC sur les soins actifs et communautaires (sauf les données démographiques qui se trouvent dans les registres des clients et des consentements).

- **Domaines** : Restriction de l'accès à tous les RPS dans une application ou un domaine (conformément aux directives qui y sont enregistrées), comme les données SILO dans le portlet **Lab and Pathology Results**.
- **Dossiers du dépositaire de renseignements sur la santé (DRS)** : Restriction ou autorisation de l'accès d'une installation ou d'un établissement précis aux RPS d'un patient contenus dans le RDC sur les soins actifs et communautaires.
- **Mandataires du DRS** :
  - Tous les mandataires – Restriction ou autorisation de l'accès de tous les mandataires d'une installation ou d'un établissement précis aux RPS d'un patient contenus dans le RDC sur les soins actifs et communautaires.
  - Un seul mandataire – Restriction ou autorisation de l'accès d'un mandataire précis aux RPS d'un patient contenus dans le RDC sur les soins actifs et communautaires.

Lorsqu'une directive sur le consentement est appliquée pour un patient et que les RPS sont bloqués, les éléments suivants s'affichent dans tous les portlets contenant des RPS bloqués :

- Une barre de notification jaune avec un avertissement indiquant : « Warning: Some or all records are blocked due to a patient consent directive » (Avertissement : Les renseignements sont bloqués en partie ou en totalité, en raison d'une directive sur le consentement du patient.).
- Ruban jaune contenant un bouton de dérogation à la directive.
  - Remarque : Le bouton « Override Consent » (dérogation au consentement) ne s'affiche pas dans le portlet « Diagnostic Imaging » (imagerie diagnostique), car il ne prend pas en charge la dérogation du consentement.



**Affichage des RPS bloqués**



Les directives sur le consentement s'appliquent seulement à l'onglet **Patient Care**, après la sélection du patient. Elles n'empêchent donc pas le patient d'apparaître dans une recherche ou d'être affiché dans une liste de patients.

## Consulter les renseignements non bloqués seulement

Parfois, seuls certains RPS d'un patient sont bloqués. Dans ce cas, l'utilisateur peut quand même accéder aux RPS qui ne sont pas protégés par une directive. Des messages continuent de s'afficher pour rappeler que certaines données peuvent être bloquées.

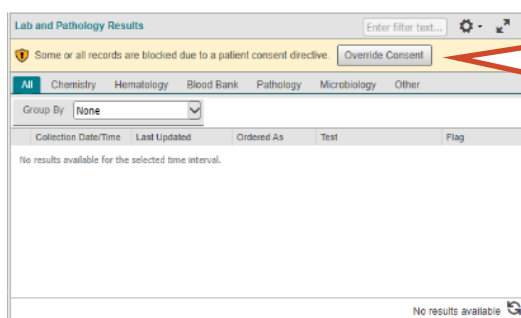
## Dérogation aux directives

### Notes

- La dérogation aux directives sur le consentement s'applique à toutes les directives du patient, pas seulement aux RPS du portlet actif.
- La dérogation n'est pas prise en charge dans le portlet **Diagnostic Imaging**.
- S'il y a une directive sur le consentement pour le RNM, l'avertissement s'affichera peu importe les réglages de la ligne du temps. L'utilisateur ne saura pas si l'intervalle de temps actuel comprend des données sensibles ou non tant que la dérogation aux directives ne sera pas en place.

Si une dérogation est requise :

1. Cliquez sur le bouton **Override Consent**.



Cliquez sur le bouton **Override Consent**.

### Bouton *Override Consent*

*N.B.* : Le bouton **Override Consent** est inactif dans tous les portlets lorsque des données sont en cours de chargement. Il ne deviendra actif que lorsque toutes les données auront été téléchargées dans tous les portlets.

2. Sélectionnez l'une des quatre raisons de dérogation disponibles :
  - Option 1 : Consentement exprès obtenu auprès du patient ([option 1](#))

- Option 2 : Consentement exprès obtenu auprès d'un mandataire spécial ([option 2](#))
- Option 3 : Risque important de blessures graves au patient ([option 3](#))
- Option 4 : Risque important de blessures graves à d'autres personnes ([option 4](#))

**Override Consent**

Access to one or multiple records is restricted based on the patient's instructions. You may access these records under limited circumstances. Please select which applies:

**Express consent obtained from patient** (Consent documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

**Express consent obtained from Substitute Decision Maker (SDM)** (Consent & SDM information documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

\* SDM's Last Name  \* SDM's First Name

\* SDM's Relationship to Patient  \* Specify Relationship

**Significant Risk of Bodily Harm to the Patient**  
NOTE: This option cannot be used to unblock Labs (OLIS) and Dispensed Medication (DHDR).

**Significant Risk of Bodily Harm to Other(s)**  
NOTE: This option cannot be used to unblock Labs (OLIS) and Dispensed Medication (DHDR).

NOTE: Choosing consent obtained from patient OR from SDM will allow Labs and Dispensed Medications data to be visible by all other users at your organization.

For more information on Consent Directives review the [Privacy and Security Tip Sheet](#).

### Boîte de dialogue de dérogation

## Dérogation : Consentement exprès du patient obtenu

1. Cliquez sur **Express consent obtained from patient**.
2. Si une directive sur le consentement s'applique à l'onglet **Dispensed Medications** du portlet **Medications**, cliquez sur le lien du formulaire de consentement (**consent form**) pour imprimer une copie du formulaire, et faites-la signer par le patient. Conservez-la dans vos dossiers, conformément aux politiques de votre organisation.
3. Cliquez sur **Override Consent and View Patient Record** pour terminer la dérogation.

**Override Consent**

Access to one or multiple records is restricted based on the patient's instructions. You may access these records under limited circumstances. Please select which applies:

**Express consent obtained from patient** (Consent documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

**Express consent obtained from Substitute Decision Maker (SDM)** (Consent & SDM information documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

\* SDM's Last Name  \* SDM's First Name

\* SDM's Relationship to Patient  \* Specify Relationship

**Significant Risk of Bodily Harm to the Patient**  
NOTE: This option cannot be used to unblock Labs (OLIS) and Dispensed Medication (DHDR).

**Significant Risk of Bodily Harm to Other(s)**  
NOTE: This option cannot be used to unblock Labs (OLIS) and Dispensed Medication (DHDR).

NOTE: Choosing consent obtained from patient OR from SDM will allow Labs and Dispensed Medications data to be visible by all other users at your organization.

For more information on Consent Directives review the [Privacy and Security Tip Sheet](#).

### Dérogation : Option 1

## Dérogation : Consentement exprès du mandataire spécial obtenu

1. Cliquez sur **Express Consent Obtained from a Substitute Decision Maker (SDM)**.
2. Si une directive sur le consentement s'applique à l'onglet **Dispensed Medications** du portlet **Medications**, cliquez sur le lien du formulaire de consentement (**consent form**) pour imprimer une copie du formulaire, et faites-la signer par le mandataire spécial. Conservez-la dans vos dossiers, conformément aux politiques de votre organisation.
3. Entrez le nom et le prénom du mandataire spécial.  
*N.B.* : Le champ du prénom a une limite de 20 caractères, et celui du nom, de 30 caractères. Assurez-vous que l'entrée respecte ces limites.
4. Sélectionnez la relation que le mandataire spécial entretient avec le patient dans le menu déroulant **Relationship to Patient (SDM)**.
5. Si vous avez sélectionné un frère ou une sœur ou un autre lien de parenté à l'étape 4, vous devez préciser la relation entre le mandataire spécial et le patient dans le champ « Specify Relationship » (préciser la relation).
6. Cliquez sur **Override Consent and View Patient Record** pour terminer la dérogation.

Override Consent

Access to one or multiple records is restricted based on the patient's instructions. You may access these records under limited circumstances. Please select which applies:

Express consent obtained from patient (Consent documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

Express consent obtained from Substitute Decision Maker (SDM) (Consent & SDM information documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

\* SDM's Last Name  \* SDM's First Name

\* SDM's Relationship to Patient  \* Specify Relationship

Guardian of the Person  
 Attorney for Personal Care  
 Representative appointed by Consent and Capacity Board  
 Spouse/Partner  
 Parent  
 Child  
 Sibling (Specify)  
 Other Relative (Specify)

NOT all o

For more information on Consent Directives review the [Privacy and Security Tip Sheet](#).

Cancel Override Consent and View Patient Record

### Dérogation : Option 2

## Dérogation : Risque considérable de blessure grave au patient

1. Cliquez sur **Significant Risk of Bodily Harm to the Patient**.
2. Cliquez sur **Override Consent and View Patient Record** pour terminer la dérogation.

Override Consent

Access to one or multiple records is restricted based on the patient's instructions. You may access these records under limited circumstances. Please select which applies:

Express consent obtained from patient (Consent documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

Express consent obtained from Substitute Decision Maker (SDM) (Consent & SDM information documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

\* SDM's Last Name  \* SDM's First Name

\* SDM's Relationship to Patient  \* Specify Relationship

Significant Risk of Bodily Harm to the Patient  
NOTE: This option cannot be used to unblock Labs (OLIS) and Dispensed Medication (DHDR).

Significant Risk of Bodily Harm to Other(s)  
NOTE: This option cannot be used to unblock Labs (OLIS) and Dispensed Medication (DHDR).

NOTE: Choosing consent obtained from patient OR from SDM will allow Labs and Dispensed Medications data to be visible by all other users at your organization.

For more information on Consent Directives review the [Privacy and Security Tip Sheet](#).

### Dérogation : Option 3

## Dérogation : Risque considérable de blessure grave à d'autres personnes

1. Cliquez sur **Significant Risk of Bodily Harm to Other(s)**.
2. Cliquez sur **Override Consent and View Patient Record** pour terminer la dérogation.

Override Consent

Access to one or multiple records is restricted based on the patient's instructions. You may access these records under limited circumstances. Please select which applies:

Express consent obtained from patient (Consent documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

Express consent obtained from Substitute Decision Maker (SDM) (Consent & SDM information documented in local record)  
NOTE: For Dispensed Medications you must print and complete [consent form](#) and save it for legal purposes.

\* SDM's Last Name  \* SDM's First Name

\* SDM's Relationship to Patient  \* Specify Relationship

Significant Risk of Bodily Harm to the Patient  
NOTE: This option cannot be used to unblock Labs (OLIS) and Dispensed Medication (DHDR).

Significant Risk of Bodily Harm to Other(s)  
NOTE: This option cannot be used to unblock Labs (OLIS) and Dispensed Medication (DHDR).

NOTE: Choosing consent obtained from patient OR from SDM will allow Labs and Dispensed Medications data to be visible by all other users at your organization.

For more information on Consent Directives review the [Privacy and Security Tip Sheet](#).

### Dérogation : Option 4

#### Notes

- Les options 3 et 4 **ne permettent pas** de déroger des renseignements personnels sur la santé bloqués dans le portlet « Lab and Pathology Results » (résultats de laboratoire et de pathologie) (RPS SILO) ni des

RPS sur les médicaments bloqués (RNM), car le consentement exprès est requis pour débloquer ces deux portlets.

- Si vous avez déjà choisi l'option 3 ou 4 et voulez débloquer les RPS du SILO ou du RNM, suivez les étapes suivantes :
  1. Obtenez un consentement exprès.
  2. Suivez les instructions de l'[option 1](#) ou de l'[option 2](#), selon le cas.

Une fois la dérogation terminée, tous les renseignements dans le portlet sont actualisés et les RPS sont affichés. Le message suivant apparaît dans tous les portlets (sauf **Lab and Pathology Results** et **Medications**) où des RPS bloqués apparaissent :

« ***You are viewing PHI that was blocked & may only use or disclose it as instructed by the patient/SDM.*** »  
(Avertissement : Vous consultez des RPS qui étaient bloqués et pouvez seulement les utiliser ou les divulguer selon les directives du patient ou du mandataire spécial.)



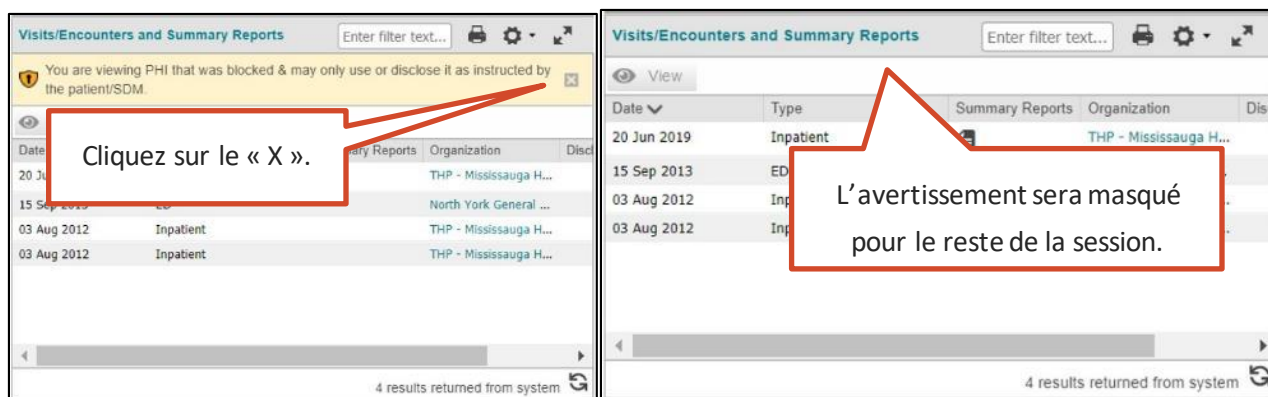
The screenshot shows a web interface for 'Visits/Encounters and Summary Reports'. At the top, there is a search bar with the text 'Enter filter text...' and several icons (print, settings, refresh). Below the search bar is a yellow warning banner with a shield icon and the text: 'You are viewing PHI that was blocked & may only use or disclose it as instructed by the patient/SDM.' with a close button (X). Below the banner is a 'View' button. The main content is a table with the following columns: Date, Type, Summary Reports, Organization, and Disc. The table contains four rows of data:

Date	Type	Summary Reports	Organization	Disc
20 Jun 2019	Inpatient		THP - Mississauga H...	
15 Sep 2013	ED		North York General ...	
03 Aug 2012	Inpatient		THP - Mississauga H...	
03 Aug 2012	Inpatient		THP - Mississauga H...	

At the bottom of the table, there is a scroll bar and the text '4 results returned from system' with a refresh icon.

### Consultation de RPS bloqués

Vous pouvez fermer la barre jaune en cliquant sur le « X ». Le message sera alors masqué pour le reste de la session. N.B. : Même si vous fermez des avertissements ou des avis, certaines actions, comme changer d'affichage ou régler l'intervalle de temps, peuvent les faire réapparaître.



### Fermeture du message d'avertissement sur les renseignements personnels sur la santé (RPS)

Dans le portlet **Lab and Pathology Results**, le message suivant apparaît lorsque vous consultez des RPS bloqués : *« Warning: One or more of the tests in the view may have been blocked by the patient as indicated within each OLIS report. »* (Avertissement : Un ou plusieurs tests affichés peuvent avoir été bloqués par le patient, comme indiqué dans chaque rapport du SILO.)

#### Notes

- Lorsqu'un utilisateur applique une dérogation aux RPS des portlets **Lab and Pathology Results** et **Medications**, l'accès au dossier du patient est accordé à tous les utilisateurs de son organisation pour une période de quatre heures. Pour les données du RDC sur les soins actifs et communautaires, la dérogation donne à l'utilisateur seulement un accès au dossier du patient jusqu'à 23 h 59 la journée même.
- Toutes les dérogations aux directives sur le consentement doivent être examinées par le directeur général de la protection de la vie privée de l'organisation.

## Affichages condensés et personnalisés des dossiers

Les affichages condensés offrent un aperçu de l'activité récente dans le dossier d'un patient. Vous pouvez consulter tous les portlets sur les pages **Summary View** et **Summary List View**, et chacun d'eux individuellement ([Navigation générale](#)).

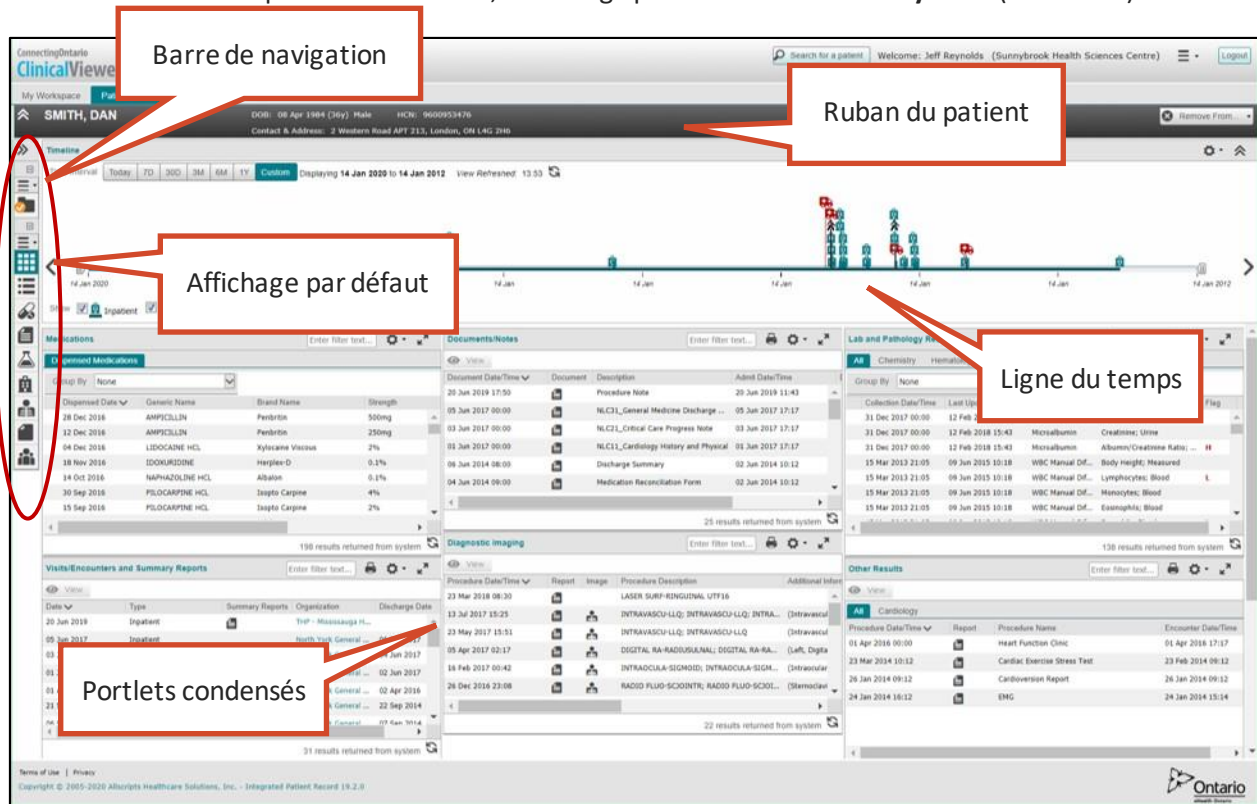
Vous pouvez aussi créer des affichages personnalisés contenant n'importe quelle combinaison de portlets.

### Affichage *Summary View*

Lorsque vous ouvrez l'onglet **Patient Care**, l'affichage par défaut est **Summary View**. Tous les portlets sont regroupés et affichent les renseignements personnels sur la santé remontant à 30 jours à partir de la date actuelle. Chaque portlet est en format condensé et n'affiche que certaines colonnes de renseignements. Le

portlet « **Diagnostic Imaging** » est une exception à cela car il est toujours affiché dans son intégralité avec toutes les colonnes visibles.

N.B. : L’affichage marqué d’un crochet (☑) dans la barre de navigation **Patient Care Views** est l’affichage par défaut. Si vous n’en avez pas choisi un autre, l’affichage par défaut est **Summary View** (ci-dessous).



### Affichage Summary View

Pour ouvrir un portlet pleine grandeur, sélectionnez-le dans la barre de navigation **Patient Care Views** ([Barre de navigation](#)) ou cliquez sur l’affichage **Summary List View**.

### Affichage Summary List View

Cet affichage présente tous les portlets pleine grandeur l’un à la suite de l’autre (empilés). Toutes les colonnes par défaut sont affichées.

ConnectingOntario  
ClinicalViewer

Search for a patient | Welcome: Jeff Reynolds (Sunnybrook Health Sciences Centre) | Logout

My Workspace | Patient Care

SMITH, DAN | DOB: 08 Apr 1984 (36y) Male | HCN: 9600953476 | Contact & Address: 2 Western Road APT 213, London, ON L4G 2H6

Timeline | Time Interval: Today, 7D, 30D, 3M, 6M, 1Y, Custom | Displaying 10 Aug 2020 to 10 Aug 2000 | View Refreshed: 14:19

Show:  Inpatient,  Ambulatory,  ED

Community | Enter filter text...

Referral Start Date	Referral Type	Reason for Referral	Service Details	Status
21 Jul 2014		Acute frontal serv		
20 Jul 2014		Acute frontal serv		
20 Mar 2014	Family Health			
20 Mar 2014	Family Health			
30 Jan 2014	Inpatient General Medicine			
30 Jan 2014	Digestive System			
29 Jan 2014	Inpatient Cardiology		Toronto Central LHJN	30 Jan 2014
29 Jan 2014	Inpatient Cardiology		Toronto Central LHJN	30 Jan 2014
27 Jan 2014			Toronto Central LHJN	29 Jan 2014
27 Jan 2014			Toronto Central LHJN	29 Jan 2014
27 Jan 2014			Toronto Central LHJN	29 Jan 2014

Terms of Use | Privacy | Copyright © 2005-2020 Allscripts Healthcare Solutions, Inc. - Integrated Patient Record 19.2.0 | Ontario Health Services

### Affichage *Summary List View*

## Travailler avec les affichages personnalisés

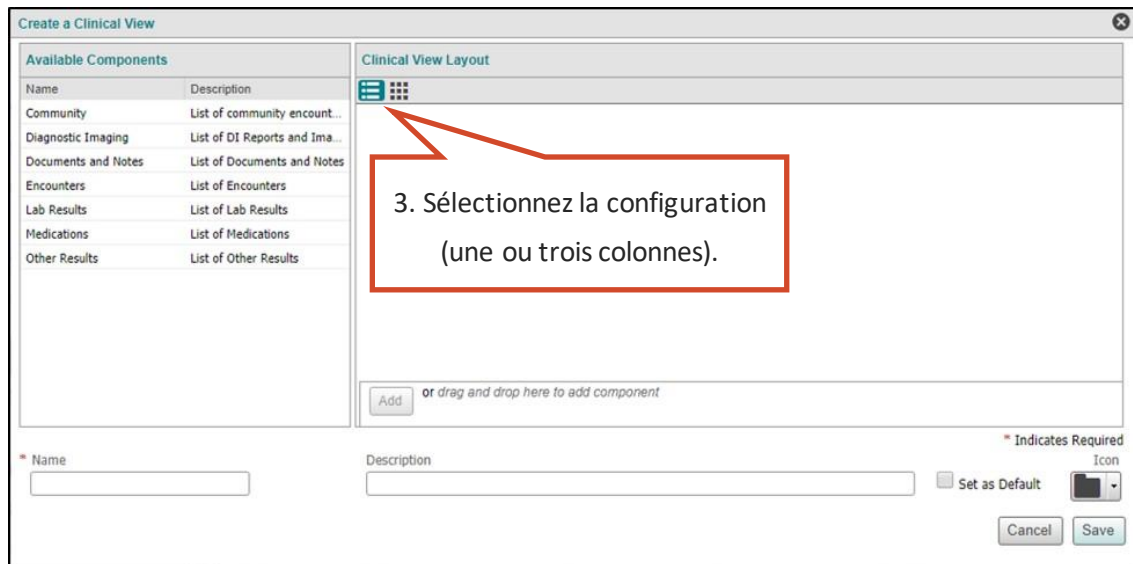
Vous pouvez créer un affichage personnalisé dans la section **My Views** de la barre de navigation **Patient Care Views**. Vous avez le choix de l'ensemble de portlets à afficher en groupe et de leur configuration. Une fois l'affichage créé, vous pouvez le modifier, le dupliquer, le supprimer ou le choisir comme affichage par défaut.

### Créer un affichage personnalisé

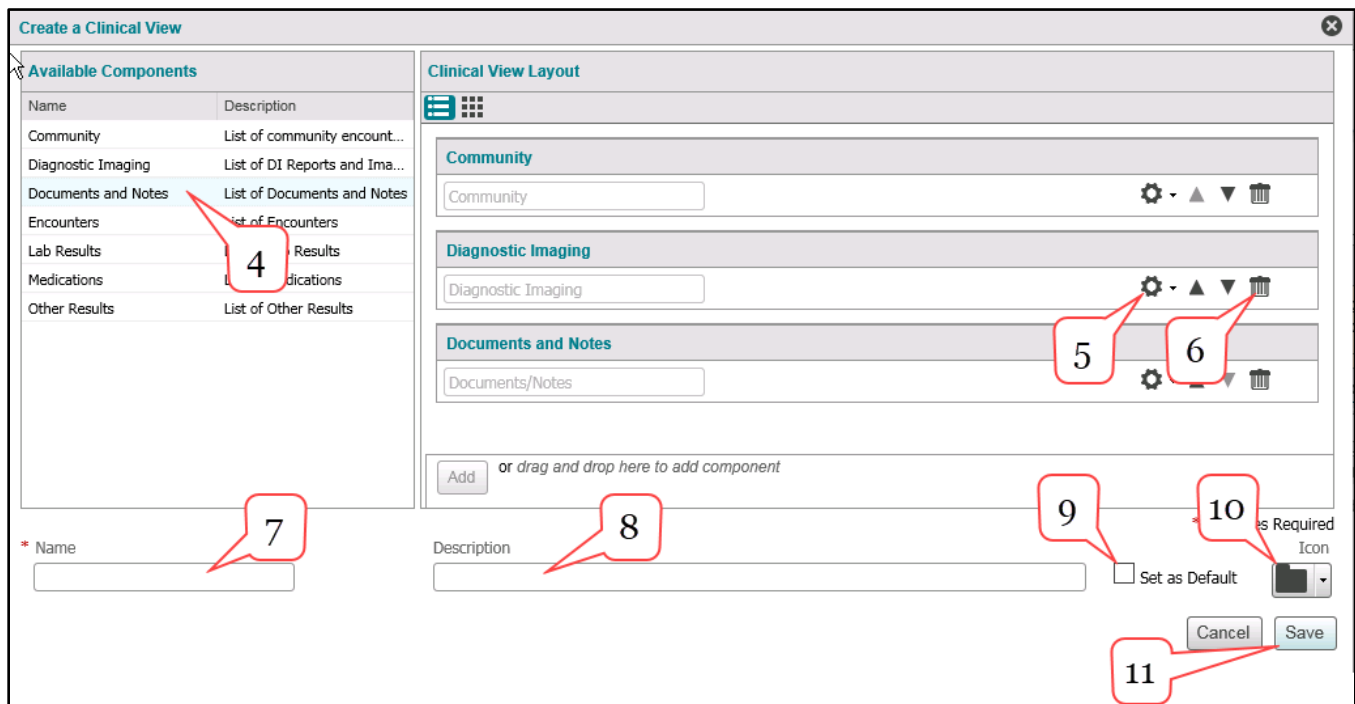
Pour créer un affichage personnalisé :

1. Dans l'onglet **Patient Care**, agrandissez la barre de navigation **Patient Care Views**, au besoin.
2. Dans la section **My Views**, cliquez sur **Add New** (+).
3. Dans la boîte de dialogue **Create a Clinical View**, sélectionnez une configuration (une ou trois colonnes).





Boîte de dialogue *Create a Clinical View*



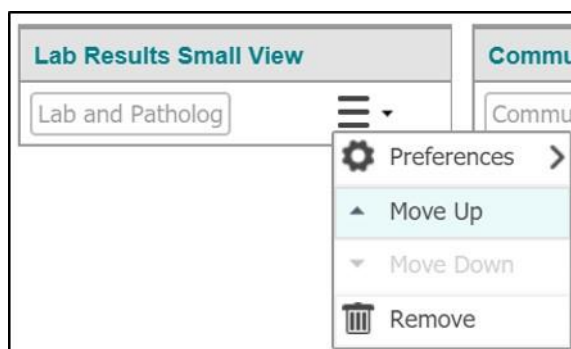
### Création de l'affichage personnalisé

4. Dans la section **Available Components** :

a) Ajoutez des éléments :

- Pour l'affichage à une colonne, sélectionnez un élément, puis cliquez sur **Add**.

- Pour l’affichage à trois colonnes, cliquez sur le bouton **Add** correspondant à la colonne dans laquelle vous souhaitez l’ajouter;  
OU
  - glissez et déposez l’élément à sa place dans la section **Clinical View Layout**.
- b) Empilez les éléments comme souhaité :
- Glissez les éléments vers le haut ou le bas dans la colonne jusqu’à la position voulue;  
OU
  - modifiez l’ordre des éléments en les déplaçant vers le haut ou le bas.
    - Pour l’affichage à une colonne, cliquez sur les flèches vers le haut ou le bas (▲ ▼) de l’élément.
    - Pour l’affichage à trois colonnes, dans le menu déroulant **Options**, cliquez sur **Move Up** ou **Move Down** pour déplacer l’élément vers le haut ou le bas.



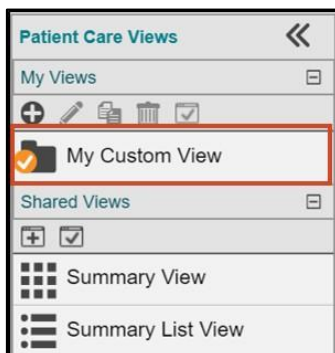
### Réorganiser l’empilage des colonnes dans l’affichage à trois colonnes

5. Modifiez les paramètres d’affichage des éléments :
  - Pour l’affichage à une colonne, cliquez sur **Settings** (⚙️), puis sur **List Display Settings**.
  - Pour l’affichage à trois colonnes, cliquez sur ≡, puis sur **Preferences** (⚙️), et enfin sur **List Display Settings**.

a) Pour enregistrer les modifications, cliquez sur **Save**.
6. Retirez un élément dans **Clinical View Layout** :
  - Pour l’affichage à une colonne, cliquez sur l’icône de poubelle (🗑️).
  - Pour l’affichage à trois colonnes, cliquez sur **List** (≡), puis sur **Remove** (🗑️).
7. Donnez un nom à l’affichage personnalisé.
8. Entrez une description, au besoin.
9. Choisissez l’affichage comme affichage par défaut, au besoin.
10. Sélectionnez une icône pour représenter l’affichage.

11. Cliquez sur **Save**.

Le nouvel affichage est ajouté à la section **My Views** de la barre de navigation **Patient Care Views**.




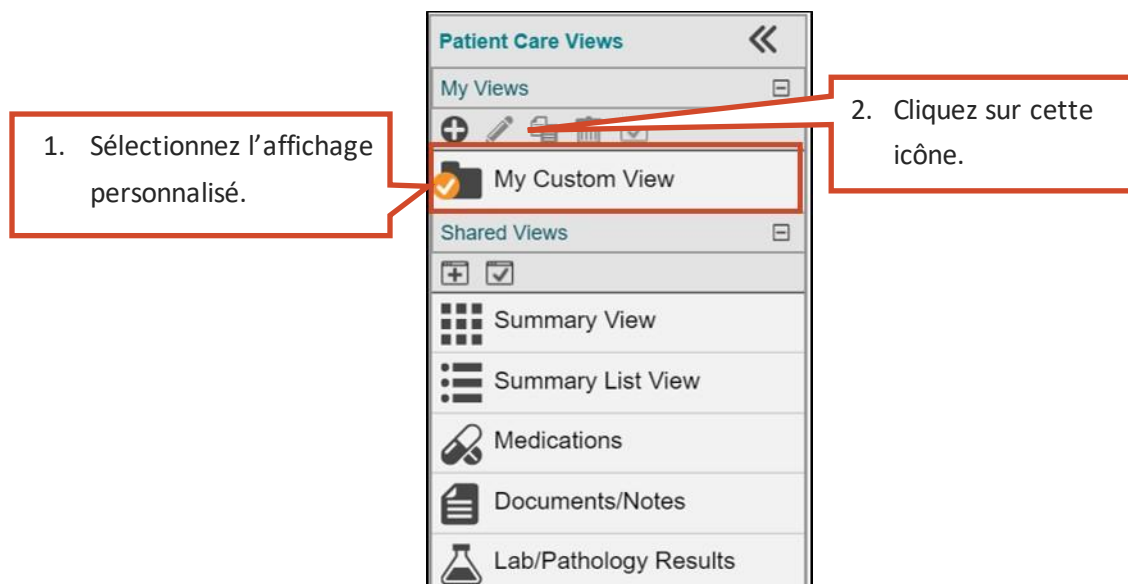
Barre de navigation *Patient Care Views* avec le nouvel affichage

## Modifier un affichage personnalisé

**Attention :** Si vous modifiez le nombre de colonnes, tous les éléments seront supprimés.

Pour modifier un affichage personnalisé :

1. Sélectionnez l’affichage à modifier.
2. Cliquez sur l’icône  dans la barre d’outils **My Views**.




Barre de navigation *Patient Care Views* avec un affichage personnalisé

3. Modifiez l’affichage avec les fonctions décrites dans la section [Créer un affichage personnalisé](#).

## Dupliquer un affichage personnalisé

Pour dupliquer un affichage personnalisé :

1. Agrandissez la barre de navigation, au besoin.
2. Sélectionnez l’affichage à dupliquer.
3. Cliquez sur l’icône  dans la barre d’outils **My Views**.

Un message s’affiche vous informant que la vue est en cours de copie:




4. Une copie de l’affichage est ajoutée à la section **My Views**.
5. Sélectionnez et [modifiez](#) l’affichage dupliqué, au besoin.



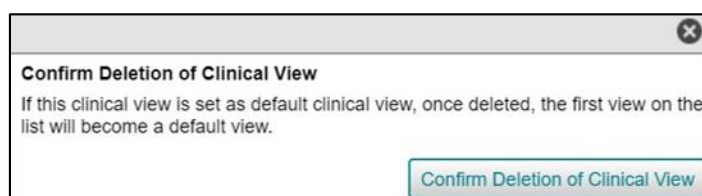
### Affichage personnalisé dupliqué

## Supprimer un affichage personnalisé

Pour supprimer un affichage personnalisé :

1. Agrandissez la barre de navigation, au besoin.
2. Sélectionnez l’affichage à supprimer.
3. Cliquez sur l’icône  dans la barre d’outils **My Views**.

Un message de confirmation s’affiche.



### Supprimer un affichage personnalisé

4. Cliquez sur **Confirm Deletion of Clinical View** pour confirmer la suppression. Un message s'affiche vous informant que la vue est en cours de suppression:



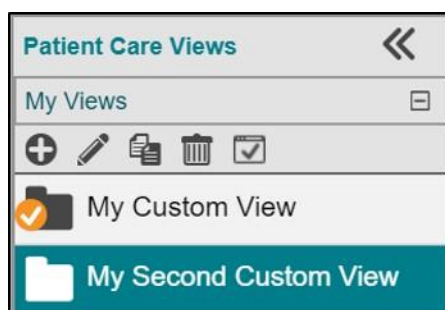
5. L'affichage est supprimé de la section **My Views**.

## Définir un affichage par défaut

Pour définir un affichage personnalisé comme affichage par défaut :

1. Agrandissez la barre de navigation, au besoin.
2. Sélectionnez l'affichage à définir comme affichage par défaut.
3. Cliquez sur l'icône  dans la barre d'outils **My Views**.

Le crochet indiquant l'affichage par défaut apparaît sur l'icône de l'affichage; celui-ci s'ouvre par défaut lorsque vous consultez les renseignements sur le patient dans l'onglet **Patient Care**.



**Affichage par défaut défini**

## Portlet *Medications*

Le portlet **Medications** affiche un sous-ensemble de renseignements sur les médicaments délivrés et les services professionnels en pharmacie tirés du Répertoire numérique des médicaments (RNM) de la province pour les patients ayant un numéro de carte Santé connu. Consultez le [Sommaire des données](#) pour connaître les renseignements disponibles dans le RNM.

## Introduction au RNM

Le RNM contient les renseignements suivants :

- les médicaments financés par l'État (y compris les médicaments qui figurent sur la liste du Formulaire ou qui sont approuvés par le Programme d'accès exceptionnel) qui sont délivrés en Ontario et couverts par le Programme de médicaments de l'Ontario (enregistrés par les distributeurs au moyen d'un numéro de carte Santé);
- la plupart des médicaments financés par l'État qui sont délivrés en Ontario et admissibles au Programme de médicaments spéciaux;
- la plupart des médicaments financés par l'État qui sont délivrés en Ontario et admissibles au Programme de médicaments spéciaux;
- les médicaments délivrés en Ontario aux ménages en attente d'admissibilité au Programme de médicaments Trillium;
- les services des professionnels en pharmacie fournis par un pharmacien en Ontario et couverts par le ministère;
- les médicaments contrôlés (narcotiques et substances contrôlées), peu importe le payeur, tant qu'un numéro de carte Santé valide a été utilisé aux fins d'identification, y compris les médicaments contrôlés remboursés par des assurances privées ou payés en argent;
- les renseignements sur la vaccination contre la COVID-19 et le dépistage de la COVID-19 consignés dans le système COVaxON, y compris des renseignements sur tous les vaccins contre la COVID-19 administrés dans la province ainsi que sur le dépistage de la COVID-19, lorsqu'il est effectué à une pharmacie communautaire. Les résultats des tests de dépistage de la COVID-19 s'affichent dans le portlet « Lab and Pathology Results » (Résultats de laboratoire et de pathologie).

Le RNM contient les renseignements suivants :

1. Renseignements sur les médicaments et les services en pharmacie financés par l'État
  - Contient les renseignements que la pharmacie qui fournit les services soumet au ministère de la Santé aux fins de remboursement;
  - Comprend plus de 10 années de renseignements sur les médicaments et les services en pharmacie qui sont financés par l'État (y compris les médicaments contrôlés et les renseignements sur la COVID-19).
2. Renseignements du Système de surveillance des stupéfiants et des substances contrôlées
  - Comprend plus de 8 années de renseignements sur les médicaments contrôlés (narcotiques et substances contrôlées) délivrés en Ontario, peu importe le payeur.

Les renseignements issus du RNM sont fournis à titre indicatif et ne visent pas à se substituer au jugement clinique. Comme les renseignements n'incluent pas nécessairement tous les médicaments actuellement

consommés par un patient ni tous les services en pharmacie qu'il a reçus, l'utilisateur doit prendre les éléments suivants en considération :

- Les renseignements doivent être vérifiés auprès du patient ou d'autres sources, et faire l'objet d'une discussion.
- Il est possible qu'un patient ne soit pas allé chercher ses médicaments, ou qu'il ne respecte pas la posologie.
- Il est possible qu'un patient prenne d'autres médicaments, par exemple des médicaments en vente libre ou qui sont financés par le privé (à l'exception des narcotiques et des substances contrôlées).
- Les renseignements ne comprennent pas les médicaments délivrés dans les hôpitaux.
- Les renseignements n'indiquent pas :
  - s'il s'agit d'une nouvelle prescription ou d'un renouvellement;
  - les changements apportés à une pharmacothérapie (p. ex. médicaments discontinués, posologie);
  - la consommation actuelle de médicaments;
  - les consignes d'utilisation des médicaments (p. ex. fréquence).

On recommande de communiquer avec la pharmacie ou le médecin prescripteur pour obtenir des renseignements supplémentaires ou des précisions.

Pour en savoir sur le RNM, consultez le [www.ontario.ca/mesinfosmedicaments](http://www.ontario.ca/mesinfosmedicaments).

Le portlet **Medications** montre les renseignements du RNM dans l'onglet **Dispensed Medications**, dans trois affichages différents.

1. Affichage **Summary View** (portlet condensé)
2. Affichage **Summary List View** (portlet pleine grandeur)
3. Affichage du portlet individuel (portlet pleine grandeur)

Dans certains affichages, on peut ouvrir l'affichage détaillé du portlet sous le tableau en cliquant sur l'un des résultats. Pour faciliter l'utilisation, tous les détails ne sont pas affichés.

## Directive sur le consentement

Si une dérogation à une directive sur le consentement est nécessaire pour accéder aux renseignements sur les médicaments du patient, aucun renseignement ne s'affiche tant que la dérogation n'a pas été effectuée ([Dérogation aux directives sur le consentement](#)). Une dérogation reste en place pendant quatre heures.

Lorsque des renseignements du RNM sont bloqués, le message d'avertissement jaune standard et le bouton de dérogation apparaissent, et l'avertissement suivant s'affiche en rouge en haut du message standard : « **Warning:**

**Some or all records are blocked due to a patient consent directive.** » (Avertissement : Les renseignements sont bloqués en partie ou en totalité, en raison d'une directive sur le consentement du patient.) Les directives sur le consentement pour les données du RNM sont différentes de celles des autres portlets, car elles relèvent du patient seulement. Pour déroger à une directive sur le consentement dans le portlet **Medications**, vous devez imprimer et remplir un formulaire de consentement (**DHDR Consent Form**) distinct, qui se trouve dans le menu des liens de l'en-tête.



### Lien vers le formulaire de consentement du RNM dans l'en-tête du visualiseur clinique

Le message sur les données bloquées du RNM apparaît dans ConnexionOntario même s'il n'y a aucun renseignement pour l'intervalle de temps sélectionné. Vous ne saurez donc pas s'il y en a avant de terminer la dérogation.



## Affichage Summary View

L'affichage **Summary View** condensé offre un aperçu des médicaments délivrés pour le patient et des services en pharmacie qu'il a reçus. Les renseignements figurent dans deux sections : tableau et affichage détaillé.

The screenshot displays the ClinicalViewer interface for patient SMITH, DAN. The 'Medications' panel is highlighted with a red box, showing a detailed view for 'QUININE SULFATE (Nove-Quinine)'. The detailed view includes the following information:

Dispensed Date	Form	Strength	Quantity	Dispenser	Prescriber
08 Jun 2020	GRAN 25 PK	0.625mg	1	00021008	LAMONT, WILLIAM EARL

Additional information includes the prescriber's phone number (416-363-5655), ID (20091), and reference (Ontario, Canada CPSO License Number). The pharmacy is listed as RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S).

### Tableau Summary View : Affichage détaillé du portlet Medications

Les résultats affichés sont ceux dont la date de délivrance fait partie de l'intervalle sélectionné. Pour un affichage simple, seuls certains renseignements figurent dans le tableau.

Les colonnes suivantes apparaissent dans l'affichage condensé par défaut (un astérisque [\*] marque les colonnes verrouillées) :

- **Dispensed Date** (date de délivrance)\*
- **Generic Name** (nom générique)\*
- **Brand Name** (nom commercial)\*
- **Strength** (dosage)\*
- **Form** (forme)\*
- **Quantity** (quantité)\*

Vous pouvez [afficher](#) d'autres colonnes de façon temporaire ou permanente, comme l'indique le tableau [Éléments des données sur les médicaments](#).

The screenshot shows the 'Medications' portlet with the 'Dispensed Medications' section active. The 'Group By' dropdown is set to 'None'. The table displays the following columns: Dispersed Date, Generic Name, Brand Name, Strength, and Form. The data rows are as follows:

Dispersed Date	Generic Name	Brand Name	Strength	Form
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	GI
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	20mcg & 100mcg	IN
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100mcg	IN
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	25mcg/hr	IN
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.8mg/mL & 1mg/mL	IN
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100U/mL	IN
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	IN

262 results returned from system

**Portlet Medications : Affichage condensé**

The screenshot shows the 'Medications' portlet with the 'Dispensed Medications' section active. The 'Group By' dropdown is set to 'None'. The table displays the following columns: Dispersed Date, Generic Name, Brand Name, Strength, Form, Quantity, Est. Days Supply, Pharmacy, and Prescriber. The data rows are as follows:

Dispersed Date	Generic Name	Brand Name	Strength	Form	Quantity	Est. Days Supply	Pharmacy	Prescriber
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	GRAN 2G PK	10	1	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	20mcg & 100mcg	IN SOL	16	7	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100mcg	IN 10ML PK	18	9	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	25mcg/hr	INSERT	34	25	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.8mg/mL & 1mg/mL	IN PO-VIAL PK	18	9	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100U/mL	IN PO-10MG PK	16	10	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	IN	17	8	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100U/mL	IN PO-VIAL PK	15	6	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.8mg/mL & 1mg/mL	IN PO-10MG PK	30	21	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100U/mL	IN PO-10MG PK	27	18	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	0.625mg/g	IN	23	14	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100mcg	IN SOL	16	7	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	20mcg & 100mcg	IN 10ML PK	13	4	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100U/mL	IN PO-VIAL PK	26	17	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.75mg	IN	27	18	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100mcg	IN 10ML PK	12	3	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100mcg/hr	IN	37	18	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL

262 results returned from system

**QUININE SULFATE (Novo-Quinine)**

Dispersed Date	08 Jun 2020	Prescriber	LAMONT, WILLIAM EARL
Form	GRAN 2G PK	Prescriber Phone Number	416-983-9655
Strength	0.625mg/g	Prescriber ID	20091
Quantity	10	Prescriber ID Reference	Ontario, Canada CPSO License Number
Est. Days Supply	1		
DIRUPN	00021008	Prescription Number	5134543

**Portlet Medications : Affichage détaillé**

## Affichage détaillé

L'affichage détaillé correspond à la section en dessous du tableau. Il contient des renseignements supplémentaires sur les médicaments du patient. Pour faciliter l'utilisation, tous les détails ne sont pas affichés.

*N.B.* : Lorsque le nom d'un médicament est trop long pour la colonne, des points de suspension (...) apparaissent dans la case pour indiquer qu'il y a d'autres renseignements.

Pour ouvrir l'affichage détaillé :

1. Cliquez sur le médicament (n'importe quelle ligne de la liste).
2. L'affichage détaillé apparaît sous la liste pour offrir des renseignements supplémentaires sur le médicament.

*N.B.* : Vous pouvez fermer l'affichage détaillé en cliquant sur le « X » dans le coin supérieur droit.

## Affichages *Summary List View* et individuel

Les affichages **Summary List View** et individuel montrent le portlet pleine grandeur. Les résultats affichés sont ceux dont la date de délivrance fait partie de l'intervalle sélectionné. Les renseignements figurent dans deux sections : tableau et affichage détaillé. Le numéro de téléphone de la pharmacie s'affiche dans une infobulle lorsque vous placez le pointeur sur la colonne **Pharmacy**.

Dispensed Date	Generic Name	Brand Name	Strength	Form	Quantity	Est. Days Supply	Pharmacy	Prescriber
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	GRAN 2G PK	10	1	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	20mcg & 100mcg	INJ SOL	16	7	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100mcg	INJ-10ML PK	18	9	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	25mcg/hr	INSERT	34	25	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.8mg/mL & 1mg/mL	INJ PD-VIAL PK	18	9	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100U/mL	INJ PD-10MG PK	19	10	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	INJ	17	8	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100U/mL	INJ PD-VIAL PK	15	6	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.8mg/mL & 1mg/mL	INJ PD-10MG PK	30	21	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100U/mL	INJ PD-10MG PK	27	18	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	0.625mg/g	INJ	23	14	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100mcg	INJ SOL	16	7	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)	LAMONT, ...

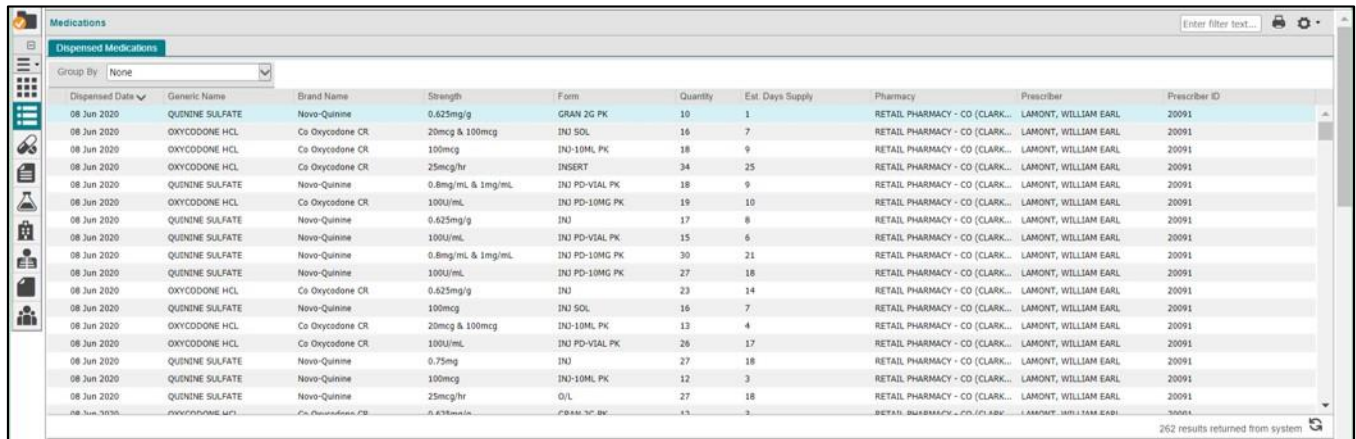
**Portlet Medications : Affichage pleine grandeur**

Medication Details		Prescriber Information	
Dispensed Date	08 Jun 2020	Prescriber	LAMONT, WILLIAM EARL
Form	GRAN 2G PK	Prescriber Phone Number	416-383-5655
Strength	0.625mg/g	Prescriber ID	20091
Quantity	10	Prescriber ID Reference	Ontario, Canada CPBO License Number
DIN/PIN	00021008	Pharmacy	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S)
Therapeutic Class	ANTI-INFECTION	Pharmacy Phone Number	416-968-2938
Sub-Classification Name	PLASMOCIDES (ANTIMALARIALS)	Pharmacist	SIBON BURKE, CATHERINE
Medical Condition/Reason for use			

**Portlet Medications : Affichage détaillé**

## Tableau

Par défaut, la plupart des colonnes de renseignements apparaissent dans la section du tableau. Consultez le tableau [Éléments des données sur les médicaments](#) pour en savoir plus sur les colonnes par défaut et les colonnes optionnelles pouvant être [affichées](#) de façon temporaire ou permanente.



The screenshot shows a web application interface for 'Medications'. It features a search bar at the top right with the text 'Enter filter text...'. Below the search bar, there is a 'Group By' dropdown menu set to 'None'. The main area is a table with the following columns: Dispensed Date, Generic Name, Brand Name, Strength, Form, Quantity, Est. Days Supply, Pharmacy, Prescriber, and Prescriber ID. The table contains 20 rows of medication data, including entries for Quinine Sulfate, Oxycodone HCL, and Oxycodone CR. At the bottom right of the table, it indicates '262 results returned from system'.

Dispensed Date	Generic Name	Brand Name	Strength	Form	Quantity	Est. Days Supply	Pharmacy	Prescriber	Prescriber ID
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	GRAN 2G PK	10	1	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	20mcg & 100mcg	INH SOL	16	7	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100mcg	INH-10ML PK	18	9	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	25mcg/hr	INSERT	34	25	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.8mg/ml & 1mg/ml	INH PD-VIAL PK	18	9	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100U/mL	INH PD-10MG PK	19	10	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.625mg/g	INH	17	8	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100U/mL	INH PD-VIAL PK	15	6	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.8mg/ml & 1mg/ml	INH PD-10MG PK	30	21	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100U/mL	INH PD-10MG PK	27	18	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	0.625mg/g	INH	23	14	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100mcg	INH SOL	16	7	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	20mcg & 100mcg	INH-10ML PK	13	4	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	100U/mL	INH PD-VIAL PK	26	17	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	0.75mg	INH	27	18	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	100mcg	INH-10ML PK	12	3	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	QUININE SULFATE	Novo-Quinine	25mcg/hr	OIL	27	18	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091
08 Jun 2020	OXYCODONE HCL	Co Oxycodone CR	0.625mg/g	INH	13	3	RETAIL PHARMACY - CD (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	20091

### Portlet *Medications* : Affichage pleine grandeur

## Affichage détaillé

L'affichage détaillé correspond à la section en dessous du tableau. Il contient des renseignements supplémentaires sur les médicaments du patient. Pour faciliter l'utilisation, tous les détails ne sont pas affichés.

*N.B.* : Lorsque le nom d'un médicament est trop long pour la colonne, des points de suspension (...) apparaissent dans la case pour indiquer qu'il y a d'autres renseignements.

Pour ouvrir l'affichage détaillé :

1. Cliquez sur le médicament (n'importe quelle ligne de la liste).
2. L'affichage détaillé apparaît sous la liste pour offrir des renseignements supplémentaires sur le médicament.

*N.B.* : Vous pouvez fermer l'affichage détaillé en cliquant sur le « X » dans le coin supérieur droit.

The screenshot shows a medical portal for a patient named SMITH, DAN. The main section is titled 'Medications' and displays a table of 'Dispensed Medications'. A red callout box points to the table with the text: 'Tableau : Cliquez sur la ligne pour afficher les détails du médicament.' Below the table, a detailed view for 'QUININE SULFATE (Novo-Quinine)' is shown. A second red callout box points to this detailed view with the text: 'Affichage détaillé : Cliquez sur le « X » pour le fermer.'

Page du portlet individuel : Tableau et affichage détaillé

## Renseignements dans chaque affichage

Les colonnes de renseignements disponibles dans chaque affichage sont présentées ci-dessous. Un astérisque (\*) indique celles qui sont affichées par défaut et verrouillées. La lettre « A » indique celles pouvant être affichées de façon temporaire ou permanente.

Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List View</i> et individuel	Affichage détaillé	Description
Dispensed Date	✓ *	✓ *	✓ *	Date de transaction, soit la date à laquelle le médicament sur ordonnance a été délivré ou le service en pharmacie, rendu (n'indique pas si le patient est allé chercher le médicament).

Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List View</i> et individuel	Affichage détaillé	Description
<b>Generic Name</b>	✓ *	✓ *	✓ *	Nom générique du médicament délivré (p. ex. diclofénac sodique). Pour les services rendus en pharmacie : description du service rendu par un pharmacien (p. ex. revue des médicaments pour le suivi du diabète).
<b>Brand Name</b>	✓ *	✓ *	✓ *	Marque nominale ou nom commercial du médicament sur ordonnance délivré (p. ex. Voltaren). Pour les services rendus en pharmacie : type de service (p. ex. MedsCheck).
<b>Strength</b>	✓ *	✓ *	✓ *	Dosage du médicament sur ordonnance ayant été délivré, à savoir la quantité d'ingrédient actif dans le médicament (p. ex. 100 mg). Dans le cas de médicaments topiques ou sous forme liquide, il peut s'agir d'un pourcentage ou d'une proportion.
<b>Form</b>	✓ *	✓ *	✓ *	Forme physique d'une dose du médicament (p. ex. suppositoire).
<b>Quantity</b>	✓ *	✓ *	✓ *	Quantité du médicament délivré. Il peut s'agir du nombre d'éléments qui ont été remis ou, dans le cas de médicaments topiques ou sous forme liquide (p. ex. méthadone), de la dose, du volume total ou du volume de médicament concentré.



Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List View</i> et individuel	Affichage détaillé	Description
<b>Est. Days Supply</b>	A	✓ *	✓ *	Estimation du nombre de jours de traitement en fonction de la posologie ou du jugement du pharmacien concernant la consommation du médicament. Pour certaines prescriptions, il peut être impossible de donner une estimation précise (p. ex. PRN).
<b>DIN/PIN</b>			✓ *	<p>Numéro d'identification du médicament (DIN) attribué par Santé Canada à tous les médicaments (p. ex. Voltaren : DIN 00514012).</p> <p>Numéro d'identification du produit (NIP) attribué par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD) à tous les services rendus en pharmacie (p. ex. MedsCheck : NIP 93899981) et à certains médicaments.</p>
<b>Prescription Number</b>			✓ *	Numéro d'ordonnance attribué par la pharmacie et imprimé sur l'étiquette du médicament délivré.
<b>Prescriber</b>	A	✓ *	✓ *	Nom du médecin prescripteur du médicament ou du service.
<b>Prescriber ID</b>	A	✓ *	✓ *	Numéro d'identification du médecin prescripteur du médicament, des fournitures ou du service

Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List View</i> et individuel	Affichage détaillé	Description
				professionnel attribué par un organisme d'attribution de permis.
<b>Prescriber Phone Number</b>			✓ *	Numéro de téléphone du médecin prescripteur du médicament ou du service.
<b>Prescriber ID Reference</b>			✓ *	Autorité d'enregistrement (p. ex. ordre) ayant attribué le numéro d'identification, indiquée conjointement avec ce numéro.
<b>Pharmacy</b>	A	✓ *	✓ *	Nom de la pharmacie ayant avant exécuté la prescription ou rendu le service.
<b>Pharmacy Phone Number</b>	A (infobulle)	✓ * (infobulle)	✓ *	Numéro de téléphone de la pharmacie ayant avant exécuté la prescription ou rendu le service.
<b>Pharmacist</b>			✓ *	Nom du pharmacien ou du médecin prescripteur ayant exécuté la prescription ou rendu le service.
<b>Therapeutic Class</b>	A	A	✓ *	Classe thérapeutique pharmacologique du médicament sur ordonnance délivré (p. ex. analgésique non stéroïdien).
<b>Sub Classification Name</b>	A	A	✓ *	Sous-classe thérapeutique pharmacologique du médicament sur ordonnance délivré (p. ex. anti-inflammatoire).



Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List View</i> et individuel	Affichage détaillé	Description
Medical Condition/ Reason for use			✓ *	Problème de santé pour lequel le patient est traité, décrit par le médecin prescripteur. Ce champ est disponible pour les médicaments à usage restreint seulement (p. ex. acarbose et aflibercept).

### Éléments des données sur les médicaments

## Préférences

Par défaut, tous les affichages du portlet **Medications** sont dotés d'un ensemble de colonnes verrouillées. Vous pouvez modifier les préférences du tableau de chaque affichage par deux méthodes :

A. Ajustement temporaire des préférences directement dans le tableau :

- Ajuster la largeur de n'importe quelle colonne ([Largeur des colonnes](#)).
- Afficher ou masquer n'importe quelle colonne ([Afficher ou masquer une colonne](#)); les colonnes verrouillées ne peuvent pas être masquées.
- Trier la liste selon n'importe quelle colonne en ordre croissant ou décroissant ([Tri](#)).
- Filtrer la liste selon n'importe quelle colonne ([Filtrage](#)).

*N.B.* : Ces préférences ne sont pas enregistrées lorsque vous quittez le portlet.

B. Modification permanente des préférences en cliquant sur **User Preferences** (⚙️) :

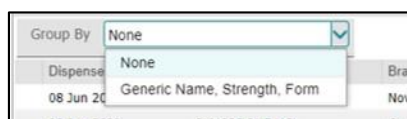
- Choisir les colonnes affichées ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
- Modifier l'ordre d'affichage des colonnes ([Modifier l'ordre des colonnes affichées](#)).
- Choisir la colonne à utiliser par défaut pour le tri ([Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut](#)).
- Rétablir les réglages par défaut ([Rétablir les préférences par défaut du système](#)).

*N.B.* : Pour imprimer la liste des médicaments délivrés et des services rendus en pharmacie, cliquez sur **Print** (🖨️) ([Impression à partir de listes](#)). L'impression n'est disponible que pour l'affichage pleine grandeur du portlet **Medications**. Il est impossible d'imprimer à partir de l'affichage détaillé ou condensé.


## Regroupement

Vous pouvez choisir de regrouper l’affichage des médicaments délivrés à l’aide d’une liste déroulante dans le portlet. Les options suivantes sont disponibles :

1. Aucun (affichage par défaut) – les médicaments délivrés ne sont pas regroupés
2. Nom générique, concentration et forme – les médicaments délivrés portant les mêmes nom générique, concentration et forme sont regroupés



### Options de regroupement

- Tous les groupes sont masqués par défaut. Utilisez la fonction «  nd/collapse all » (Tout afficher/masquer) pour afficher et masquer tous les groupes simultanément.
- La fonction de tri des colonnes est active pendant que le portlet est regroupé. Le tri s’applique aux résultats de *chaque* groupe. En d’autres termes, les résultats sont mis en ordre dans chaque groupe.
- La fonction de filtrage est active pendant que le portlet est regroupé. Vous pouvez alors filtrer n’importe quelle colonne dont le filtrage est activé.
- Le regroupement continue lorsque vous filtrez et trie le portlet.
- Le regroupement ne continue pas lorsque vous passez d’un affichage à l’autre, d’un patient à l’autre ou d’une période de temps à l’autre. Le regroupement ne continue pas non plus entre les sessions.

### *Regroupement par nom générique, concentration et forme*

La fonction de regroupement par « Generic Name, Strength, Form » regroupe tous les médicaments délivrés dont ces attributs sont identiques. Chaque en-tête de groupe affiche ces valeurs combinées (p. ex., « LEVONORGESTREL 52 mg INSERT » [LÉVONORGESTREL, 52 mg, STÉRILET]) ainsi que le nombre total de fois, entre parenthèses, que cette combinaison a été délivrée (p. ex., « (Claims: 6) » [Demandes de règlement : 6]) Les autres renseignements de l’en-tête du groupe s’appliquent à l’article du groupe le plus récemment délivré.

Si vous avez trié les données avant le regroupement, l’ordre du tri dans les groupes sera préservé. Cependant, les groupes sont toujours triés en commençant par l’article le plus récemment délivré, peu importe l’ordre de tri défini.

Medications									
Dispensed Medications									
Group By: Generic Name, Strength, Form									
Limited to drug information and pharmacy services available in DHDR									
Dispensed Date	Generic Name	Brand Name	Strength	Form	Quantity	Est. Days S...	Pharmacy	Prescriber	Prescriber ID
MEDICATION REVIEW HOME (Claims: 1) Brand: Meds Check Qty: 30 Est. Days Supply: 30 Pharmacy: JOHN'S LTD Last Dispensed: 10 Mar 2016									
DROSPIRENONE & ETHINYL ESTRADIOL 3.0mg & 0.03mg TAB-2B PK (Claims: 6) Brand: Yasmin 28 Qty: 27 Est. Days Supply: 18 Pharmacy: RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S) 416-968-2938 Last Dispensed: 04 Mar 2016									
ETHINYL ESTRADIOL & NORELGESTROMIN 6.0mg & 0.6mg TRANSDERM SYST-PK (Claims: 6) Brand: Evra Qty: 18 Est. Days Supply: 9 Pharmacy: RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S) 416-968-2938 Last Dispensed: 03 Mar 2016									
MEDICATION REVIEW (LONG TERM CARE) QUARTERLY (Claims: 1) Brand: Meds Check Qty: 30 Est. Days Supply: 30 Pharmacy: JOHN'S LTD Last Dispensed: 03 Mar 2016									
LEVONORGESTREL 52mg INSERT (Claims: 6) Brand: Mirena Qty: 17 Est. Days Supply: 8 Pharmacy: RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S) 416-968-2938 Last Dispensed: 02 Mar 2016									
02 Mar 2016	LEVONORGESTREL	Mirena	52mg	INSERT	17	8	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	44434827
19 Feb 2016	LEVONORGESTREL	Mirena	52mg	INSERT	17	8	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	44434827
09 Feb 2016	LEVONORGESTREL	Mirena	52mg	INSERT	17	8	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	44434827
28 Jan 2016	LEVONORGESTREL	Mirena	52mg	INSERT	17	8	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	44434827
18 Jan 2016	LEVONORGESTREL	Mirena	52mg	INSERT	17	8	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	44434827
08 Jan 2016	LEVONORGESTREL	Mirena	52mg	INSERT	17	8	RETAIL PHARMACY - CO (CLARK...	LAMONT, WILLIAM EARL	44434827
LEVONORGESTREL 0.75mg TAB-2 TABS PK (Claims: 12) Brand: Next Choice Qty: 16 Est. Days Supply: 7 Pharmacy: RETAIL PHARMACY - CO (CLARK'S) 416-968-2938 Last Dispensed: 01 Mar 2016									
MEDICATION REVIEW (LONG TERM CARE) (Claims: 1) Brand: Meds Check Qty: 30 Est. Days Supply: 30 Pharmacy: JOHN'S LTD Last Dispensed: 28 Feb 2016									

262 results returned from system

### Regroupement par nom générique, concentration et forme

*Remarque :* Pour revenir à l'affichage par défaut, sélectionnez l'option « "None" Group By » (Aucun regroupement).

## Portlet Documents/Notes

Le portlet **Documents/Notes** contient les notes et les rapports non diagnostiques, comme des notes de consultation, des sommaires de congés, des antécédents et des examens physiques.

*N.B. :* La taille maximale des fichiers pouvant être envoyés à ConnexionOntario est de 7 Mo. Les fichiers plus volumineux sont divisés en petits fichiers par les établissements avant l'envoi. Dans ce cas, chaque fichier est affiché sur sa propre ligne dans le portlet. Les établissements peuvent numéroter les parties (« Part 1 » et « Part 2 ») pour préciser l'ordre des fichiers, mais ne le font pas toujours.

Document Date/Time	Document	Description	Status	Authored By	Organization	Admit Date/Time	Discharge Date/Time	Visit/Encounter ID
29 Jan 2020 13:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Toronto Central LHIN	25 Jan 2020 00:00	25 Jan 2020 09:00	TCLCCAC-A101
28 Jan 2020 13:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Toronto Central LHIN	25 Jan 2020 00:00	25 Jan 2020 09:00	TCLCCAC-A101
27 Jan 2020 13:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Mississauga Halton LHIN	27 Jan 2020 08:00	27 Jan 2020 09:00	AVCCAC-A108
27 Jan 2020 13:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Mississauga Halton LHIN	24 Jan 2020 08:00	24 Jan 2020 09:00	AVCCAC-A101
27 Jan 2020 13:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Toronto Central LHIN	25 Jan 2020 00:00	25 Jan 2020 09:00	TCLCCAC-A101
27 Jan 2020 08:30		Client Risks	Final	Hamilton, Ashlyn	Mississauga Halton LHIN	27 Jan 2020 08:00	27 Jan 2020 09:00	AVCCAC-A107
25 Jan 2020 13:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Toronto Central LHIN	25 Jan 2020 00:00	25 Jan 2020 09:00	TCLCCAC-A101
24 Jan 2020 08:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Mississauga Halton LHIN	24 Jan 2020 08:00	24 Jan 2020 09:00	AVCCAC-A101
24 Jan 2020 08:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Mississauga Halton LHIN	24 Jan 2020 08:00	24 Jan 2020 09:00	AVCCAC-A105
24 Jan 2020 08:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Mississauga Halton LHIN	24 Jan 2020 08:00	24 Jan 2020 09:00	AVCCAC-A101
24 Jan 2020 08:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Mississauga Halton LHIN	24 Jan 2020 08:00	24 Jan 2020 09:00	AVCCAC-A101
24 Jan 2020 08:30		Safety Issues	Final	Hamilton, Ashlyn	Mississauga Halton LHIN	24 Jan 2020 08:00	24 Jan 2020 09:00	AVCCAC-A102
20 Jun 2019 17:59		Procedure Note	Final	Othis, Moody Zorita II	THP - Mississauga Hospital	20 Jun 2019 11:43		DanvisJ020
05 Jun 2017 00:00		NLC31_General Medicine Discharge ...	Final	Othis, Moody Zorita II	North York General Hospital	05 Jun 2017 17:17	06 Jun 2017 17:17	QAINYGH0ANS1002
03 Jun 2017 00:00		NLC21_Critical Care Progress Note	Final	Othis, Moody Zorita II	North York General Hospital	03 Jun 2017 17:17	04 Jun 2017 17:17	QAINYGH0ANS1001

### Portlet Documents/Notes : Affichages Summary List et individuel

## Renseignements dans chaque affichage

Les colonnes de renseignements disponibles dans chaque affichage sont présentées ci-dessous. Par défaut, le portlet pleine grandeur les contient toutes. Un crochet (✓) indique celles affichées par défaut. La lettre « A » indique celles pouvant être affichées de façon temporaire ou permanente.

Colonne	Affichage Summary View (portlet condensé)	Affichages Summary List View et individuel (pleine grandeur)	Description
Document Date/Time	✓	✓	Date et heure du document ou de la note. <i>* Tri par défaut selon cette colonne.</i>
Document (aucun texte)	✓	✓	<p> Icône de pièce jointe visible lorsqu'un document peut être consulté.</p> <p> Cliquez sur <b>View</b> après avoir sélectionné la ligne ou cliquez directement sur l'icône pour ouvrir la pièce jointe dans le visualiseur de documents (<a href="#">Affichage des documents</a>).</p>

Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List View</i> et individuel (pleine grandeur)	Description
<b>Description</b>	✓	✓	Description (titre) du document ou de la note.
<b>Status</b>	A	✓	<p>État du document ou de la note (<b>Preliminary</b> [provisoire], <b>Final</b> [final], etc.). L'état <b>Amended</b> (modifié) apparaît en texte <b>rouge gras</b>.</p> <p>Seul l'état le plus récent s'affiche dans le portlet.</p> <p>Lorsque le document ou la note est marqué <b>Withdrawn</b> (retiré), les renseignements figurent dans la ligne, mais aucune pièce jointe n'est disponible. Si vous avez besoin de la pièce jointe retirée, communiquez avec l'organisation d'origine.</p>
<b>Authored By</b>	A	✓	Fournisseur ayant dicté ou rédigé la note ou le rapport.
<b>Organization</b>	A	✓	Institution ou organisation où le document a été créé. Cliquez sur le lien pour obtenir des renseignements supplémentaires.
<b>Admit Date/Time</b>	A	✓	Date d'admission de la visite associée à la note ou au rapport.
<b>Discharge Date/Time</b>	A	✓	Date de congé de la visite associée à la note ou au rapport.
<b>Visit/ Encounter ID</b>	A	✓	Numéro de la visite ou de la rencontre associée à la note ou au rapport.

Colonne	Affichage	Affichages	Description
	<b>Summary View</b> (portlet condensé)	<b>Summary List View et individuel</b> (pleine grandeur)	
			<i>N.B.</i> : Ce numéro du système peut être utilisé pour renvoyer au portlet <b>Documents/Notes</b> .

### Éléments des données du portlet *Documents/Notes*

## Préférences

Vous pouvez modifier les préférences du tableau de chaque affichage par deux méthodes :

A. Ajustement temporaire des préférences directement dans le tableau :

- Ajuster la largeur de n'importe quelle colonne ([Largeur des colonnes](#)).
- Choisir les colonnes affichées ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
- Trier la liste selon n'importe quelle colonne en ordre croissant ou décroissant ([Tri](#)).
- Filtrer la liste selon n'importe quelle colonne (sauf celle des pièces jointes) ([Filtrage](#)).

*N.B.* : Ces préférences ne sont pas enregistrées lorsque vous quittez le portlet.

B. Modification permanente des préférences en cliquant sur **User Preferences** (⚙️) :

- Choisir les colonnes affichées ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
- Modifier l'ordre d'affichage des colonnes ([Modifier l'ordre des colonnes affichées](#)).
- Choisir la colonne à utiliser par défaut pour le tri ([Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut](#)).
- Rétablir les réglages par défaut ([Rétablir les préférences par défaut du système](#)).

*N.B.* : Pour imprimer la liste des documents et des notes pour l'intervalle sélectionné, cliquez sur **Print** (🖨️) ([Impression à partir de listes](#)).

# Portlet *Lab and Pathology Results*

## Introduction au SILO

Le Système d'information de laboratoire de l'Ontario (SILO) est un système provincial permettant aux praticiens et aux fournisseurs de services de laboratoire de stocker et de récupérer les informations de laboratoire des patients de l'Ontario, le tout de façon électronique. Les organisations privées et de soins actifs soumettent des données au SILO depuis janvier 2006, et ces données croissent sans cesse avec l'ajout de nouveaux laboratoires. Le portlet **Lab and Pathology Results** du visualiseur clinique de ConnexionOntario donne accès aux données disponibles dans le SILO en consultation seulement. Ce portlet sert à appuyer la prise de décisions cliniques et doit être utilisé en combinaison avec les systèmes d'information sur la santé auxquels ont accès les fournisseurs de soins de santé. Il présente les données comme elles sont soumises au SILO par le laboratoire.

Termes importants :

- **Demande et rapport** : Dans le SILO, la seule différence entre une demande et un rapport de laboratoire réside dans la production d'un rapport pour les résultats demandés; ces termes sont donc souvent utilisés indifféremment.
- **Demande** : La demande contient le patient, le praticien ayant fait la demande et la liste des praticiens en copie conforme. Sa fonction est de regrouper les analyses demandées par le praticien.
- **Rapport** : Un rapport est une vue d'ensemble structurée des résultats d'analyse pour une demande. Il contient aussi la demande d'analyse présentée par un établissement de santé autorisé.
- **Demande d'analyse** : Dans le SILO, les analyses demandées par le praticien sont groupées en demandes d'analyse (p. ex. une analyse de sodium peut faire partie d'une demande d'analyse des électrolytes).
- **Données d'identification du SILO** : Le visualiseur clinique se sert principalement du numéro de carte Santé pour trouver les résultats d'un patient dans le SILO. Il lui arrive de ne pas tous les trouver, parce que les petits laboratoires peuvent utiliser leurs propres identifiants (et non le numéro de carte Santé) pour produire leurs rapports d'analyse et que les patients peuvent ne posséder que des données d'identification du gouvernement fédéral (p. ex. personnel militaire).

Le portlet **Lab and Pathology Results** contient des renseignements issus du SILO présentés dans sept affichages :

1. Affichage **Summary View** (portlet condensé)
  - Aperçu des résultats disponibles.
2. Affichage **Summary List View** (portlet pleine grandeur)
  - Affichage de toutes les colonnes par défaut.
3. Affichage du portlet individuel (portlet pleine grandeur)

- Affichage de toutes les colonnes par défaut.
- 4. Affichage du rapport complet
  - Affichage de la demande complète comme l'a prévu le laboratoire ayant produit le rapport.  
Tous les résultats de la demande apparaissent avec les détails disponibles.
- 5. Affichage des pièces jointes
  - Aperçu de toutes les pièces jointes liées à la demande.
- 6. Affichage de feuille de soins
  - Tableau des résultats en fonction du temps pour un ensemble prédéterminé de bilans et d'analyses.
- 7. Affichage graphique
  - Résultats de la feuille de soins affichés dans un graphique linéaire ou un diagramme à barres illustrant la tendance des résultats d'analyse en laboratoire du patient.

Dans les affichages **Summary View**, **Summary List View** et individuel, on peut ouvrir l'affichage détaillé du portlet sous le tableau en cliquant sur l'un des résultats. Pour faciliter l'utilisation, tous les détails ne sont pas affichés.

Les renseignements sur les soins actifs et communautaires, des laboratoires privés et de santé publique sont affichés dans le visualiseur clinique.

Actuellement, les résultats d'analyse en laboratoire issus du SILO sont classés dans le portlet en neuf onglets, selon le type ou la fonction de l'analyse :

- **All** – *Liste récapitulative des résultats disponibles*
- **Hematology**
- **Chemistry**
- **Blood Bank**
- **Pathology**
- **Microbiology**
- **Other** – *Résultats d'immunologie, de sérologie, d'allergènes et résultats cliniques*
- **Flowsheet** – *Liste regroupant un ensemble prédéterminé de catégories et de résultats d'analyse*
- **Graph** – *Affichage des résultats des feuilles de soin sélectionnés par l'utilisateur dans un graphique linéaire ou un diagramme à barres*



Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Result	Test Result Status	Specimen	OLIS Full Report	Attachments	Flag	Units	Reference Range
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Albumin; Urine	168	Final	Urine				mg/L	
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Creatinine; Urine	7.3	Final	Urine				mmol/L	2.5-20.0
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Albumin/Creatinine Ratio; Urine	23.0	Final	Urine			H	mg/mmol	< 2.0
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Body Height; Measured	180	Patient Observat...	Whole blood				cm	170-200
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Lymphocytes; Blood	0.1	Final	Whole blood			L	x10 9/L	1.00-4.00
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Monocytes; Blood	0.1	Final	Whole blood				x10 9/L	0.00-1.20
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Eosinophils; Blood	0.1	Final	Whole blood				x10 9/L	0.00-0.70
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Basophils; Blood	0.0	Final	Whole blood			L	x10 9/L	0.00-0.35
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Neutrophils Segmented; Blood	0.2	Final	Whole blood			LL	x10 9/L	2.00-7.50
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Band Neutrophils; Blood	0.1	Final	Whole blood				x10 9/L	0.00-0.60
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Metamyelocytes; Blood	<0.1	Final	Whole blood				x10 9/L	0-0.2
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Myelocytes; Blood	<0.1	Final	Whole blood			H	x10 9/L	0-0
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Promyelocytes; Blood	<0.1	Final	Whole blood				x10 9/L	0-0
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Blasts; Blood	0.5	Final	Whole blood			HH	x10 9/L	0-0
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Hypochromia; Blood		Test Nat Perfor...	Whole blood					

### Portlet Lab and Pathology Results

Le portlet **Lab and Pathology Results** ressemble aux autres portlets du visualiseur clinique. Par contre, les fonctions suivantes peuvent être légèrement différentes :

- Filtrage
- Tri
- Impression
- Dérogation à une directive sur le consentement
- Affichages en tableau et détaillé
- Passage du pointeur sur les résultats complets et les liens
- Ligne du temps

## Directive sur le consentement

Conformément à la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé*, les patients ont le droit de refuser ou de restreindre la collecte, l'utilisation et la divulgation de leurs renseignements personnels sur la santé.

Les données d'un patient dans le SILO sont accessibles aux dépositaires de renseignements sur la santé autorisés et à leurs agents jusqu'à ce qu'une directive sur le consentement soit appliquée. Le SILO donne aux patients ou à leur mandataire spécial la possibilité de restreindre l'accès aux données de laboratoire les concernant qui y sont conservées, soit :

- au niveau du patient (domaine) – l'accès à tous ses résultats d'analyse en laboratoire dans le SILO est restreint;
- au niveau de l'analyse – l'accès aux résultats d'une analyse précise est restreint (à déterminer lorsque l'analyse est effectuée).

Une restriction d'accès relative au patient ou à l'analyse implique que seuls sont autorisés à consulter les dossiers :

- les fournisseurs de soins de santé qui figurent sur la demande d'analyse de laboratoire (p. ex., le fournisseur qui prescrit l'analyse ou qui est mis en copie conforme);
- le laboratoire qui produit le rapport, le laboratoire où a été effectuée l'analyse et l'établissement qui a fait la demande d'analyse.

Si un patient restreint l'accès à ses résultats dans le SILO, les autres fournisseurs qui prodiguent des soins de santé au patient n'ont pas accès aux renseignements qui ont été ou qui seront soumis au SILO. Un message apparaîtra dans le portlet pour aviser les utilisateurs.

Pour en savoir plus, consultez la section [Dérogation aux directives](#).

## Dérogation aux directives

Dans des cas exceptionnels, un fournisseur peut déroger aux directives du patient restreignant l'accès à ses renseignements dans le SILO. Pour ce faire, il doit obtenir le consentement exprès du patient ou de son mandataire spécial. Lorsqu'une dérogation à une directive sur le consentement est en place, les données du SILO sont accessibles pendant quatre heures.

On recommande au fournisseur d'expliquer au patient que même si la dérogation est temporaire, les renseignements auxquels le patient a permis l'accès pourraient aussi être visibles aux autres fournisseurs qui lui prodiguent des soins.

En tant que dépositaire de renseignements sur la santé du SILO, le ministère de la Santé et des Soins de longue durée ne permet pas aux utilisateurs autorisés ayant accès au SILO de déroger à une directive sur le consentement s'appliquant aux données de ce système sans le consentement exprès du patient ou de son mandataire spécial, et ce, même en cas d'urgence clinique. Par conséquent, le risque de blessure n'est plus une option offerte pour débloquer les renseignements du SILO.

*N.B.* : Toutes les dérogations aux directives sur le consentement sont surveillées par le responsable de la protection de la vie privée à des fins de vérification.

## Affichage *Summary View* (portlet condensé)

L'affichage condensé du portlet **Lab and Pathology Results** présente un aperçu des renseignements sur le patient. Il donne accès à tous les résultats des analyses en laboratoire et pathologiques dont la date et l'heure de prélèvement d'échantillon font partie de l'intervalle sélectionné dans la ligne du temps. Pour un affichage simple, les champs suivants sont affichés par défaut :

- **Collection Date/Time**
- **Last Updated** (date et heure)
- **Ordered As**
- **Test** (nom du résultat d'analyse)
- **Flag** (Alert)

*N.B.* : Les rapports complets, les feuilles de soins et les graphiques ne sont pas disponibles dans cet affichage.

Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Albumin; Urine
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Creatinine; Urine
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Albumin/Creatinine R2
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Dif...	Body Height; Measure
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Dif...	Lymphocytes; Blood
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Dif...	Monocytes; Blood
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Dif...	Eosinophils; Blood

**Portlet *Lab and Pathology Results* condensé : Affichage *Summary View***

*N.B.* : Si la date et l'heure de prélèvement associées à un résultat d'une demande font partie de l'intervalle sélectionné, tous les résultats de la demande figureront dans l'affichage **Summary View**.

## Affichage détaillé

L'affichage détaillé correspond à la section en dessous du tableau. Il contient des renseignements supplémentaires sur les résultats d'analyses en laboratoire pour le patient, notamment :

1. la valeur du résultat et les données permettant de l'interpréter (valeur, valeur de référence, etc.);

2. les autres données sur le résultat (commentaires, nature de l'anomalie, etc.);
3. les données de la demande liée au résultat (organisation à l'origine de la demande, état de la demande d'analyse, etc.).

Pour ouvrir l'affichage détaillé :

1. Cliquez sur le résultat (n'importe quelle ligne de la liste).
2. L'affichage détaillé apparaît sous la liste pour offrir des renseignements supplémentaires sur le résultat.

*N.B.* : Vous pouvez fermer l'affichage détaillé en cliquant sur le « X » dans le coin supérieur droit.

Les données qui figurent dans l'affichage détaillé sont séparées en deux sections : résultat d'analyse et demande.

The screenshot shows a web interface for a lab result. It is divided into two main sections: 'Détails du résultat d'analyse' (Analysis Result Details) on the left and 'Détails de la demande' (Request Details) on the right. The 'Détails du résultat d'analyse' section includes fields for 'Result' (180), 'Specimen' (Whole blood), 'Flag' (—), 'Reference Range' (170-200), and 'Unit' (cm). It also contains 'Test Result Comments' and 'Test Request Comments'. The 'Détails de la demande' section includes 'Test Result Status' (Patient Observation), 'Test Request Status' (Preliminary), 'Collection Date/Time' (15 Mar 2013 21:05), 'Last Updated Date/Time' (09 Jun 2015 10:18), and 'Ordering Physician' (Physician ClinicalViewer1). The reporting organization is Toronto General Hospital.

### Portlet *Lab and Pathology Results* : Affichage détaillé

Les détails du résultat d'analyse sont affichés comme suit :

Nom du champ	Description
<b>Test</b>	Nom du résultat, nom de la demande et indicateur d'avertissement si le résultat est anormal.
<b>Result</b>	Résultat d'analyse (valeur numérique ou texte).
<b>Flag</b>	Alerte liée au résultat ( <a href="#">Alertes</a> ).

Nom du champ	Description
<b>Reference Range</b>	Valeur de référence (valeur normale) pour l'analyse et nature du résultat anormal (le cas échéant).
<b>Units</b>	Unité de mesure de la valeur du résultat.
<b>Specimen</b>	Source de l'échantillon.
<b>Source</b>	Source de la procédure ( <i>N.B.</i> : Ce champ n'est pas affiché par défaut, mais vous pouvez l'ajouter à l'affichage au besoin).
<b>Reports/Images</b>	Lien visible lorsque des pièces jointes sont disponibles pour le résultat (sauf le rapport complet du SILO). Cliquez sur le lien pour ouvrir le document dans le visualiseur de documents.
<b>Test Result Comments</b>	Commentaires sur les résultats d'analyse, y compris les commentaires complémentaires.
<b>Test Request Comments</b>	Commentaires sur l'analyse demandée, y compris les commentaires de l'échantillonneur.
<b>Order Comments</b>	Commentaires sur la demande.

**Portlet *Lab and Pathology Results* : Affichage des détails du résultat d'analyse**

Les détails de la demande sont affichés comme suit :

Nom du champ	Description
<b>Test Result Status</b>	État du résultat d'analyse.  <i>N.B. :</i> Pour les résultats marqués <b>Invalid</b> (invalide), la valeur du résultat, la valeur de référence et l'unité de mesure sont barrées dans l'affichage détaillé.
<b>Test Request Status</b>	État de la demande d'analyse.
<b>Order ID</b>	La référence de l'ordonnance de laboratoire suivi du nom du laboratoire entre parenthèses.
<b>Collection Date/Time</b>	Date et heure du prélèvement.
<b>Last Updated</b>	Date et heure de la dernière mise à jour du résultat.
<b>Ordering Physician</b>	Médecin ayant fait la demande.
<b>Reporting Organization</b>	Organisation à l'origine de la demande.
<b>Performing Organization</b>	Organisation où l'analyse a été effectuée.

#### **Portlet *Lab and Pathology Results* : Affichage des détails de la demande**

### **Affichages *Summary List View* et individuel**

Les affichages **Summary List View** et individuel montrent le portlet pleine grandeur. Tous les résultats des analyses en laboratoire et pathologiques dont la date et l'heure de prélèvement d'échantillon font partie de l'intervalle sélectionné s'affichent dans deux sections : tableau et affichage détaillé.

Les nombreuses données du portlet complet sont classées en trois groupes :

1. La valeur du résultat et les données permettant de l'interpréter (valeur, valeur de référence, etc.).
2. Les autres données sur le résultat (commentaires, nature de l'anomalie, etc.).

3. Les données de la demande liée au résultat (organisation à l'origine de la demande, état de la demande d'analyse, etc.).

Le premier groupe peut être ouvert dans le tableau ou l'affichage détaillé, et les deux autres, dans l'affichage détaillé seulement.

## Tableau

Le tableau contient des colonnes supplémentaires absentes de l'affichage **Summary View** (portlet condensé). L'onglet **All** est utilisé par défaut. Tous les résultats des analyses en laboratoire dont la date et l'heure de prélèvement d'échantillon font partie de l'intervalle sélectionné sont affichés. Les résultats sont triés selon la date et l'heure de prélèvement et les indicateurs de tri du SILO.

Les colonnes affichées par défaut dans les onglets du portlet **Lab and Pathology Results** dépendent de leur utilité dans l'onglet ou pour le type d'analyse. Par exemple, l'onglet **Pathology** ne montre pas la valeur de référence ni les unités par défaut, car les résultats des analyses pathologiques sont habituellement disponibles sous forme de rapport, et non sous forme de données discrètes ou numériques standard. Vous pouvez ajouter des colonnes pour chaque type d'analyse, mais ne pouvez pas masquer les colonnes verrouillées affichées par défaut. Les colonnes que vous pouvez afficher dans les onglets sont présentées ci-dessous.

### Notes

- Si le résultat a été mis à jour, c'est toujours le résultat le plus récent qui s'affiche.
- Si la date et l'heure de prélèvement associées à un résultat d'une demande font partie de l'intervalle sélectionné, tous les résultats de la demande figureront dans le tableau.

Colonne	Description
<b>Collection Date/Time</b>	Date et heure du prélèvement. Cette colonne est obligatoire pour tous les types d'analyse.  <i>* Tri par défaut selon cette colonne.</i>
<b>Last Updated</b>	Date et heure de la dernière mise à jour du résultat. Cette colonne est obligatoire pour tous les types d'analyse.
<b>Order ID</b>	La référence de l'ordonnance de laboratoire suivi du nom du laboratoire entre parenthèses.
<b>Ordered As</b>	Nom de la demande d'analyse ou du bilan associé au résultat. Cette colonne est obligatoire pour tous les types d'analyse.

Colonne	Description
<b>Test</b>	Nom du résultat d'analyse. Cette colonne est obligatoire pour tous les types d'analyse.
<b>Flag</b>	Alerte liée au résultat ( <a href="#">Alertes</a> ).
<b>Result</b>	Résultat d'analyse (valeur numérique ou texte). Cette colonne est obligatoire pour tous les types d'analyse.
<b>Attachments</b>	<p>Icône s'affichant dans la colonne si des pièces jointes sont associées au résultat.</p> <p>Cliquez sur <b>View</b> après avoir sélectionné la ligne ou cliquez directement sur l'icône pour ouvrir la pièce jointe dans le visualiseur de documents (<a href="#">Affichage des documents</a>).</p>
<b>Reference Range</b>	Valeur de référence (valeur normale) pour l'analyse selon le laboratoire où l'analyse a été effectuée.
<b>Units</b>	Unité de mesure du résultat. L'unité peut différer d'un laboratoire à l'autre pour le même type d'analyse.
<b>Test Result Status</b>	<p>État du résultat d'analyse. Cette colonne est obligatoire pour tous les types d'analyse.</p> <p><i>N.B.</i> : Pour les résultats d'analyse marqués <b>Invalid</b> (invalide), la valeur du résultat, la valeur de référence et l'unité de mesure sont barrées dans le tableau.</p>
<b>Specimen</b>	Source de l'échantillon.
<b>Source</b>	Source de la procédure ( <i>N.B.</i> : Ce champ n'est pas affiché par défaut, mais vous pouvez l'ajouter à l'affichage au besoin).
<b>OLIS Full Report</b>	Rapport complet du SILO disponible pour chaque résultat d'analyse en laboratoire. L'utilisateur peut l'ouvrir en cliquant sur l'icône de pièce jointe dans cette colonne. Le rapport comprend les résultats pour toutes les analyses de la demande. Cette colonne est obligatoire pour tous les types



Colonne	Description
	d'analyse. <i>N.B.</i> : Le rapport est accessible dans les affichages <b>Summary List</b> et individuel seulement.
<b>Default Sort Key</b>	Logique du tri appliqué au portlet par défaut (à partir des indicatifs de tri du SILO).  <i>N.B.</i> : Cette colonne ne devrait pas être ajoutée au tableau.

### Portlet *Lab and Pathology Results* : Éléments des données du tableau

## Affichage détaillé

L'affichage détaillé correspond à la section en dessous du tableau. Il contient des renseignements supplémentaires sur les résultats d'analyses en laboratoire pour le patient :

1. La valeur du résultat et les données permettant de l'interpréter (valeur, valeur de référence, etc.).
2. Les autres données sur le résultat (commentaires, nature de l'anomalie, etc.).
3. Les données de la demande liée au résultat (organisation à l'origine de la demande, état de la demande d'analyse, etc.).

Pour ouvrir l'affichage détaillé :

1. Cliquez sur le résultat (n'importe quelle ligne de la liste).
2. L'affichage détaillé apparaît sous la liste pour offrir des renseignements supplémentaires sur le résultat.

*N.B.* : Vous pouvez fermer l'affichage détaillé en cliquant sur le « X » dans le coin supérieur droit.

SMITH, DAN    DOB: 08 Apr 1984 (36y) Male    HCN: 960093476  
 Contact & Address: 2 Western Road APT 213, London, ON L4G 2H6

Timeline  
 Time Interval: Today 7D 30D 3M 6M 1Y Custom    Displaying 10 Aug 2020 to 10 Aug 2005    View Refreshed: 17:42

Lab and Pathology Results

Group By: None

Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Result	Flag	Units
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Albumin; Urine			mmol/L
31 Dec 2017 00:00	18 15:43	Microalbumin	Creatinine; Urine	7.3	Final	Urine
31 Dec 2017 00:00	18 15:43	Microalbumin	Albumin/Creatinine Ratio; Urine	23.0	Final	Urine
			Weight; Measured	180		kg
			Red Blood Cells; Blood	0.1		x10 <sup>9</sup> /L
			White Blood Cells; Blood	0.1		x10 <sup>9</sup> /L
			Platelets; Blood	0.1		x10 <sup>9</sup> /L
			Hemoglobin; Blood	0.0		g/dL
			Hemoglobin; Blood	0.0		g/dL
			Hemoglobin Segmented; Blood	0.2		x10 <sup>9</sup> /L
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Band Neutrophils; Blood	0.1	Final	Whole blood
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Metamyelocytes; Blood	<0.1	Final	Whole blood
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Myelocytes; Blood	<0.1	Final	Whole blood
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Promyelocytes; Blood	<0.1	Final	Whole blood
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Blasts; Blood	0.5	Final	Whole blood

140 results returned from system

Test: Albumin; Urine [Microalbumin]

Result	Flag	Reference Range	Units
168			

Specimen: Urine  
 Reports/Images: No Other Attachments available  
 Comments:

Terms of Use | Privacy  
 Copyright © 2005-2020 Allscripts Healthcare Solutions, Inc. - Integrated Patient Record 19.2.0

Ontario  
 Health Ontario

Utilisez la barre de défilement intérieure pour voir d'autres résultats.

Cliquez sur la ligne pour afficher les détails du résultat.

Utilisez la barre de défilement extérieure pour voir les détails.

Cliquez sur le « X » pour fermer l'affichage détaillé.

### Portlet individuel : Tableau et affichage détaillé

Les données qui figurent dans l'affichage détaillé sont séparées en deux sections : résultat d'analyse et demande.

Détails du résultat d'analyse

Détails de la demande

Test: Lactate Dehy

Result	Flag	Reference Range	Units
211		125-243	U/L

Specimen: plasma  
 Reports/Images: No Other Attachments available  
 Comments:

Test Result Status: Final  
 Test Request Status: Final  
 Collection Date/Time: 20 Oct 2014 14:23  
 Last Updated Date/Time: 08 Jul 2015 10:04  
 Ordering Physician: Physician ClinicalViewer1  
 Reporting Organization: Toronto General Hospital  
 Performing Organization: Toronto Western Hospital

### Portlet *Lab and Pathology Results* : Affichage détaillé

Les détails du résultat d'analyse sont affichés comme suit :

Nom du champ	Description
<b>Test</b>	Nom du résultat, nom de la demande et indicateur d'avertissement si le résultat est anormal.
<b>Result</b>	Résultat d'analyse (valeur numérique ou texte).
<b>Flag</b>	Alerte liée au résultat ( <a href="#">Alertes</a> ).
<b>Reference Range</b>	Valeur de référence (valeur normale) pour l'analyse et nature du résultat anormal (le cas échéant).
<b>Units</b>	Unité de mesure de la valeur du résultat.
<b>Specimen</b>	Source de l'échantillon.
<b>Source</b>	Source de la procédure.
<b>Reports/Images</b>	Lien visible lorsque des pièces jointes sont disponibles pour le résultat (sauf le rapport complet du SILO). Cliquez sur le lien pour ouvrir le document dans le visualiseur de documents.
<b>Test Result Comments</b>	Commentaires sur les résultats d'analyse, y compris les commentaires complémentaires.
<b>Test Request Comments</b>	Commentaires sur l'analyse demandée, y compris les commentaires de l'échantillonneur.
<b>Order Comments</b>	Commentaires sur la demande.

### Portlet *Lab and Pathology Results* : Affichage des détails du résultat d'analyse

Les détails de la demande sont affichés comme suit :


Nom du champ	Description
<b>Test Result Status</b>	État du résultat d'analyse.  <i>N.B.</i> : Pour les résultats marqués <b>Invalid</b> (invalide), la valeur du résultat, la valeur de référence et l'unité de mesure sont barrées dans l'affichage détaillé.
<b>Test Request Status</b>	État de la demande d'analyse.
<b>Collection Date/Time</b>	Date et heure du prélèvement.
<b>Last Updated</b>	Date et heure de la dernière mise à jour du résultat.
<b>Ordering Physician</b>	Médecin ayant fait la demande.
<b>Reporting Organization</b>	Organisation à l'origine de la demande.
<b>Performing Organization</b>	Organisation où l'analyse a été effectuée.

#### **Portlet *Lab and Pathology Results* : Affichage des détails de la demande**

Le portlet **Lab and Pathology Results** contient plusieurs indicateurs facilitant la navigation, comme des messages concernant l'état ou les directives sur le consentement et des indicateurs de données anormales ou invalides.

*N.B.* : Un dossier barré signifie que la demande a été annulée.

### **Commentaires sur les résultats d'analyse**

L'icône  indique que des commentaires sur le résultat d'analyse sont disponibles. Pour les voir, placez le pointeur sur l'icône.

*N.B.* : Seuls les commentaires sur le résultat d'analyse s'afficheront (et non les commentaires sur la demande ou sur l'analyse demandée).


Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Result	Test Result Status	Specimen	OLIS Full Report	Attachments	Flag	Units
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Albumin; Urine	168	Final	Urine				mg/L
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Creatinine; Urine	7.3	Final	Urine				mmol/L
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	Microalbumin	Albumin/Creatinine Ratio; Urine	<b>23.0</b>	Final	Urine			<b>H</b>	mg/mmol
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Body Height; Measured	180	Patient Observat...	Whole blood				cm
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Lymphocytes; Blood	<b>0.1</b>		blood			<b>L</b>	x10 9/L
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Monocytes; Blood	0.1		blood				x10 9/l
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Eosinophils; Blood	0.1	Final	Whole blood				x10 9/L
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Basophils; Blood	<b>0.0</b>	Final	Whole blood			<b>L</b>	x10 9/L
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Neutrophils Segmented; Blood	<b>0.2</b>	Final	Whole blood			<b>H</b>	x10 9/L

### Commentaire sur un résultat d'analyse pour la feuille de soins

*N.B.* : Ces commentaires sont disponibles dans tous les onglets de ce portlet, pas seulement dans l'onglet **Flowsheet**.

### Alertes

Lorsqu'un résultat est anormal, sa valeur et l'alerte sont affichées en texte rouge gras dans le tableau et l'affichage détaillé. Voici les alertes du SILO :

Alerte	Description
	Résultat anormal à une analyse demandée ou dans un regroupement d'analyses
<b>L</b>	En dessous de la normale inférieure
<b>H</b>	Au-dessus de la normale supérieure
<b>LL</b>	En dessous des limites inquiétantes inférieures
<b>HH</b>	Au-dessus des limites inquiétantes supérieures
<b>A</b>	Anormal (pour les résultats non numériques)
<b>AA</b>	Très anormal (pour les résultats non numériques, analogues aux limites inquiétantes des unités numériques)

### Portlet *Lab and pathologie Results* : Alertes

N.B. : Lorsque la valeur est anormale, les renseignements concernant la nature de cette anomalie s'affichent sous la valeur de référence dans l'affichage détaillé.

Test: Body Weight; Measured [Electrocardiogram] ⚠		
Result	Flag	Reference Range
<b>295</b>	<b>HH</b>	175-230 An age-based population
Specimen		
Catheter Tip, Angio		
Reports/Images		

### Nature de l'anomalie

## Texte tronqué

Dans ce portlet, les résultats qui dépassent 16 caractères sont tronqués, et des points de suspension apparaissent (p. ex. « positive but true... »).

N.B. : Placer le pointeur sur le texte tronqué dans le portlet **Lab and Pathology Results** ne permet pas d'afficher le texte complet. Pour ce faire, vous devez cliquer sur le lien dans l'affichage détaillé.

1. Cliquez sur la ligne comportant du texte tronqué pour l'ouvrir dans l'affichage détaillé.
2. Cliquez sur l'hyperlien dans l'affichage détaillé.

The screenshot shows the 'Lab and Pathology Results' portlet. The table below is a representation of the data shown in the image:

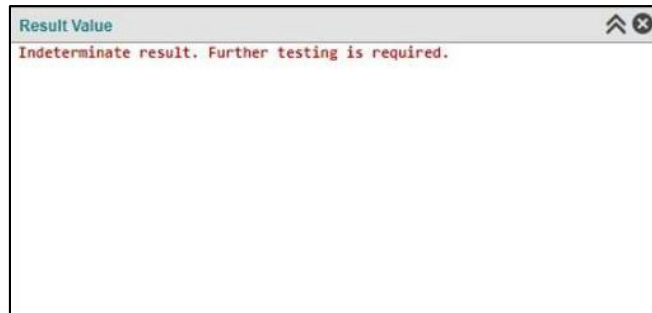
Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Result	Test Result Status	Specimen	OLIS Full Report	Attachments	Flag	Units
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Microscopic	Erythrocytes	20-30	Amended	Urine			H	/HPF
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Microscopic	Bacteria	Indeterminate r...	Final	Urine			H	/HPF
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Microscopic	Leukocytes	Not Perfor...		Urine				/HPF
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Colour	RED		Urine			AA	
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Appearance	CLEAR						
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	pH	7.0						
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Specific Gravity	2.015					HH	
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Protein	= OR					H	G/L
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Glucose							
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Erythrocytes	SMALL	Final	Urine			A	
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Body Weight: Measured	295	Final	Urine			HH	lbs
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Ketones	NEGATIVE	Final	Urine				MMOL/L

The detailed view for 'Test: Bacteria [Urinalysis Microscopic]' shows:

- Result: **Indeterminate res...**
- Specimen: Urine
- Reports/Images: No Other Attachments available
- Comments: (empty)
- Unit: /HPF
- Test Result Status: Final
- Test Request Status: Amended
- Collection Date/Time: 15 Mar 2013 10:05
- Last Updated Date/Time: (empty)

### Texte tronqué dans le portlet *Lab and Pathology Results*

3. Une fenêtre contenant le texte complet s'affiche.



Affichage du texte complet

## Microbiologie

Lorsque c'est possible, les données de microbiologie qui sont accessibles en valeurs discrètes figurent dans le tableau. Dans certains cas, il est impossible d'afficher ces données, par exemple lorsqu'il s'agit de données sensibles. Vous devez alors consulter directement le rapport complet du SILO pour obtenir les détails ([Rapport complet du SILO](#)).

1. Cliquez sur l'icône de pièce jointe de la ligne en question dans la colonne **OLIS Full Report**.

The screenshot shows the "Lab and Pathology Results" interface. At the top, there are tabs for "All", "Chemistry", "Hematology", "Blood Bank", "Pathology", "Microbiology", "Other", and "Flowsheet". The "Microbiology" tab is selected. Below the tabs is a "Group By" dropdown menu set to "None". The main area is a table with columns: "Collection Date/Time", "Last Updated", "Ordered As", "Test", "Result", "Attachments", "Flag", "Reference Range", "Units", "Test Result Status", "Specimen", "Source", and "OLIS Full Report". A red callout box points to an attachment icon in the "OLIS Full Report" column of the row with "Culture Anaerobic".

Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Result	Attachments	Flag	Reference Range	Units	Test Result Status	Specimen	Source	OLIS Full Report
28 Nov 2014 08:10	10 Dec 2014 15:51	Throat Culture	Culture Findings	Amended Repor...								
28 Nov 2014 08:10	10 Dec 2014 15:51	Throat Culture	Microorganism or Agent Identified	Beta-hemolytic ...								
28 Nov 2014 08:10	10 Dec 2014 15:37	Culture Anaerobic	Culture	SEE NOTES: GR...								
26 Nov 2013 21:11	20 Dec 2013 11:45	Stool Culture	Culture	NEGATIVE for S...								
26 Nov 2013 21:11	20 Dec 2013 11:45	Clostridium difficile Toxin	Clostridium difficile toxin genes									
18 Nov 2013 14:54	20 Dec 2013 11:45	Respiratory Culture	Appearance	Mucopurulent								

Onglet *Microbiology*

## Pathologie

Les données de pathologie sont transmises sous forme de rapport. Il est donc difficile de les séparer en données détaillées sans perdre le contexte. C'est pourquoi le tableau ne montre pas l'ensemble des données disponibles. Pour vous faciliter le travail, il contient néanmoins des renseignements généraux comme le site d'origine (partie du corps) et le type d'analyse réalisé (p. ex. pathologie chirurgicale). Pour consulter les résultats des analyses pathologiques dans un format approprié, ouvrez le [rapport complet du SILO](#).

1. Cliquez sur l'icône de pièce jointe de la ligne en question dans la colonne **OLIS Full Report**.

Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Specimen	Result	Attachments	Test Result Status	OLIS Full Report
28 Nov 2014 08:10	10 Dec 2014 15:37	Cytology Non-Cervical/Vaginal	Site Of Origin	Body fluid	I: Sputum		Final	
28 Nov 2014 08:10	10 Dec 2014 15:51	Surgical Pathology	Site Of Origin	Tissue	GASTRIC BIOPSY		Final	
28 Nov 2014 08:10	10 Dec 2014 15:51	Surgical Pathology	Site Of Origin	Tissue	GASTRIC BIOPSY		Final	
17 Nov 2013 05:26	20 Dec 2013 11:45	Surgical Pathology	Site Of Origin	Tissue	A Colon, Biopsy ...		Amended	
10 Nov 2013 05:22	20 Dec 2013 11:45	Surgical Pathology	Site Of Origin	Tissue	A Colon, Biopsy ...		Amended	
07 Nov 2013 04:04	20 Dec 2013 11:45	Surgical Pathology	Site Of Origin	Tissue	A: Tonsil, Right		Final	
06 Nov 2013 07:02	20 Dec 2013 11:45	Cytology Non-Gynecological Fine...	Site Of Origin	Source, Unspec...	CYTOLOGY SPE...		Final	
03 Nov 2013 12:20	20 Dec 2013 11:45	Surgical Pathology	Site Of Origin	Tissue	A. Skin, Biopsy L...		Final	

### Onglet *Pathology*

## Afficher le rapport complet du SILO

Le rapport complet du SILO contient tous les renseignements pertinents liés à une demande (résultats, commentaires, renseignements administratifs, etc.). Son format est conçu pour imiter le document papier que les fournisseurs de soins recevaient traditionnellement par télécopieur.

Pour consulter tous les renseignements d'une demande :

1. Cliquez sur l'icône de pièce jointe de la ligne en question dans la colonne **OLIS Full Report** du tableau.

Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Specimen	OLIS Full Report	Attachments	Flag	Units
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	Complete Blood Count	Eosinophil	Whole blood				x10 9/L
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	Complete Blood Count	Basophil	Whole blood				x10 9/L
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	Complete Blood Count	Collect	Whole blood				
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	Complete Blood Count	Supple	Whole blood				
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	Complete Blood Count	Supplementary collection time	10:05:25	Final			Whole blood

### Tableau : Colonne *OLIS Full Report*

2. Le rapport complet de la demande s'ouvre dans le visualiseur de documents. Les pièces jointes apparaîtront sous forme d'hyperlien; cliquez dessus pour les consulter.



**SMITH, DAN**      **DOB:** 08 Apr 1984 (35y) Male      **HCN:** 9600953476      ConnectingOntario  
**ClinicalViewer**

Site Of Origin  
 Test:                      Last Updated:  
 Site Of Origin            09 Jun 2015 11:37

OLIS Full Report

**Specimen Type**  
Tissue

**Site Modifier**  
Colon

**Collection Date/Time**  
15 Mar 2013 10:10:00 EDT - 15 Mar 2013 10:40:00 EDT

**Specimen Collected By**  
Toronto General Hospital (Lab 4204)

**Specimen Received Date/Time**  
15 Mar 2013 10:30:00 EDT

**Surgical Pathology (partial)**  
 Example of a test request with a state of Partial (A). (Toronto General Hospital) (Lab 4204)  
**[OBR-2]** (Toronto General Hospital) (Lab 4204)  
 Gross Description  
[Click to view attachment](#)  
 Example of a test result

*Privacy Disclaimer:*  
 This information is confidential and not to be distributed outside the organization. If found, please return to the organization listed in the footer. Shred when no longer needed.  
 Generated from ConnectingOntario  
 User Id: Jeff.Reynolds      Organization: Sunnybrook Health Sciences Centre      Date: 19 Jan 2020 14:02

Print Current Tab      Close

Cliquez sur l'hyperlien pour consulter la pièce jointe.

### Visualiseur de documents : Rapport complet du SILO

Vous pouvez également imprimer le rapport ([Imprimer à partir du visualiseur de documents](#)).

3. Lorsque vous cliquez sur l'hyperlien d'une pièce jointe, celle-ci s'ouvre dans un nouvel onglet du visualiseur de documents, où vous pouvez la consulter.

*N.B.* : Si vous cliquez plusieurs fois sur un lien, plusieurs onglets contenant la même pièce jointe s'ouvriront. La seule façon de fermer ces onglets est de fermer et de rouvrir le visualiseur de documents.

SMITH, DAN      DOB: 08 Apr 1984 (35y) Male      HCN: 9600953476      ConnectingOntario  
ClinicalViewer

Site Of Origin  
Test:      Last Updated:  
Site Of Origin      09 Jun 2015 11:37

OLIS Full Report    Attachment

**Ontario Laboratories Information System (OLIS)**

**FACT SHEET #1: System Overview**

---

**OLIS and the Healthcare Agenda**

Since the 1994 Laboratory Review, laboratory stakeholders have voiced support for the implementation of a provincial laboratory information system as part of laboratory reform. On November 1<sup>st</sup> 2004, The Ministry of Health and Long Term Care (MOHLTC) actively began the development and implementation of the

**Benefits**

**Patients**

- Better coordination of care by multiple practitioners
- Access to relevant historical information for safe treatment in the Emergency Room
- Reduction in unnecessary duplicate testing







*Privacy Disclaimer:*  
This information is confidential and may only be used by the patient or individual listed in the footer. If found, please return to the organization listed in the footer. Shred when no longer needed.  
Generated from ConnectingOntario  
User Id: Jeff.Reynolds      Organization: Sunnybrook Health Sciences Centre      Date: 19 Jan 2020 14:02

Close

### Pièce jointe affichée dans le visualiseur de documents

## Pièces jointes

Pour consulter les pièces jointes associées à une demande, cliquez sur l'icône de pièce jointe affichée dans la colonne **Attachments** du tableau.

Lab and Pathology Results							
All    Chemistry    Hematology    Blood Bank    Pathology    Microbiology    Other    Flowsheet							
Group By: None							
Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Flag	Result	Attachments	
21 May 2015 17:00	05 Jun 2015 14:22	Glucose Fasting				Insulated d...	
20 May 2015 07:00	05 Jun 2015 14:22	Glucose					
19 May 2015 17:00	04 Jun 2015 13:58	Chloride					
19 May 2015 17:00	05 Jun 2015 14:38	Potassium					
19 May 2015 17:00	05 Jun 2015 14:22	Glucose Fasting					
19 May 2015 07:00	04 Jun 2015 13:58	Chloride					
19 May 2015 07:00	05 Jun 2015 14:38	Potassium	Potassium; Blood			Example of a tes...	

Cliquez sur l'icône dans la colonne **Attachments**.

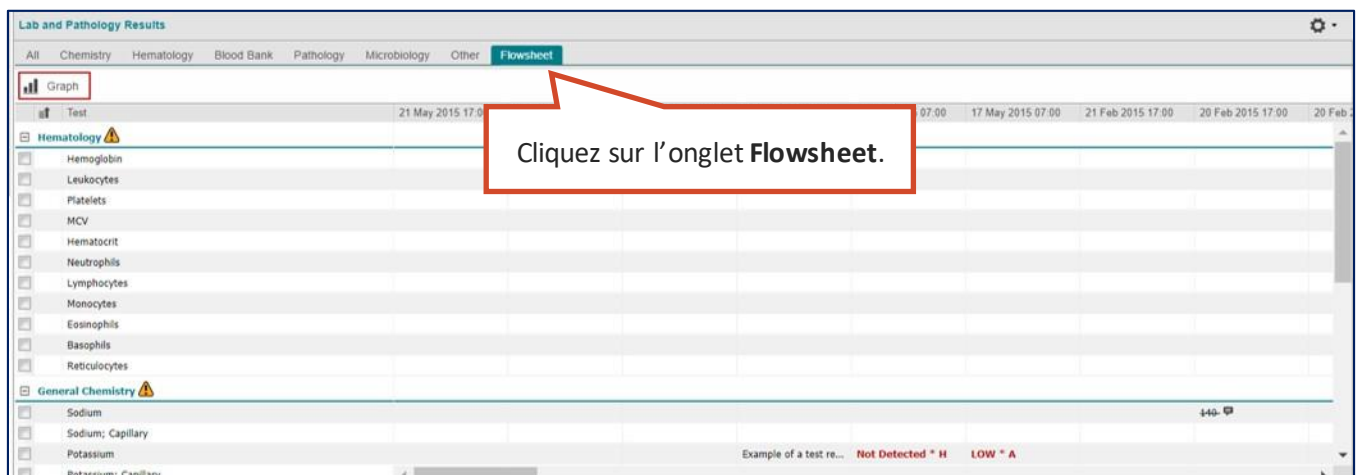
Tableau : Colonne *Attachments*

Vous pouvez aussi cliquer sur les liens dans le rapport complet du SILO ([Afficher le rapport complet du SILO](#)). Les pièces jointes sont rares pour la plupart des types d'analyse, sauf les analyses pathologiques. Elles sont associées à un résultat précis (et remplacent habituellement une valeur discrète).

## Affichage des feuilles de soins

L'affichage des feuilles de soins contient un tableau montrant les résultats en fonction du temps d'un ensemble prédéterminé de bilans et d'analyses.

Pour y accéder, cliquez sur l'onglet **Flowsheet** dans l'affichage **Summary List View** ou individuel du portlet **Lab and Pathology Results**.



The screenshot shows a web application interface titled "Lab and Pathology Results". At the top, there are navigation tabs: "All", "Chemistry", "Hematology", "Blood Bank", "Pathology", "Microbiology", "Other", and "Flowsheet". The "Flowsheet" tab is highlighted in blue. Below the tabs, there is a "Graph" icon and a "Test" dropdown menu. The main area is a table with columns for dates and times (e.g., "21 May 2015 17:00", "07:00", "17 May 2015 07:00", "21 Feb 2015 17:00", "20 Feb 2015 17:00"). The table is divided into sections: "Hematology" (with a warning icon) and "General Chemistry" (with a warning icon). Under "Hematology", there are checkboxes for Hemoglobin, Leukocytes, Platelets, MCV, Hematocrit, Neutrophils, Lymphocytes, Monocytes, Eosinophils, Basophils, and Reticulocytes. Under "General Chemistry", there are checkboxes for Sodium, Sodium: Capillary, Potassium, and Potassium: Capillary. At the bottom right of the table, there is a status indicator: "Example of a test re... Not Detected \* H LOW \* A".

### Onglet *Flowsheet* : Tableau

*N.B.* : Les résultats affichés pour le constat des tendances pourraient ne pas inclure toutes les données disponibles. Les analyses effectuées selon plusieurs méthodes peuvent comprendre plus d'un résultat pour les mêmes dates et heures de prélèvement, mais un seul s'affichera dans le tableau. Pour consulter tous les résultats disponibles, cliquez sur l'onglet **All**.

Le tableau présente des sous-ensembles de résultats d'analyse pour les bilans suivants :

- **Hematology** (hématologie)
- **General Chemistry** (chimie générale)
- **Lipid Profile** (bilan lipidique)
- **Liver Panel/Pancreas Panel** (foie et pancréas)

Il affiche aussi directement les résultats et les alertes qui y sont associées ([Alertes](#)).

Pour consulter les renseignements supplémentaires sur les résultats, utilisez l'une des méthodes suivantes :

1. Placez le pointeur sur un résultat pour voir le nom de la demande (en **gras**), le résultat, la valeur de référence, les unités, l'échantillon et sa date et son heure de prélèvement, l'état et la dernière date de mise à jour du résultat.

The screenshot shows a web application interface for 'Lab and Pathology Results'. The 'Flowsheet' tab is active, displaying a grid of test results. A tooltip is shown over the 'Chloride; Blood' result, providing the following details:

- Result: **High**
- Reference Range: 95 - 105
- Specimen: Serum
- Status: Final
- Units: MMOL/L
- Collected: 17 May 2015 07:00
- Last Updated: 04 Jun 2015 13:58

### Infobulle des résultats de l'onglet *Flowsheet*

2. Cliquez sur le résultat pour ouvrir l'affichage détaillé ([Affichage détaillé](#)).

The screenshot shows the detailed view for the 'Potassium; Blood Venous (Potassium)' test. The following information is displayed:

- Test:** Potassium; Blood Venous (Potassium)
- Result:** LOW
- Flag:** A
- Reference Range:** (blank)
- Unit:** (blank)
- Test Result Status:** Final
- Specimen:** Platelet poor plasma
- Collection Date/Time:** 17 May 2015 07:00
- Last Updated Date/Time:** 05 Jun 2015 14:38
- Reporting Organization:** Toronto General Hospital

### Affichage détaillé de l'onglet *Flowsheet*

## Notes

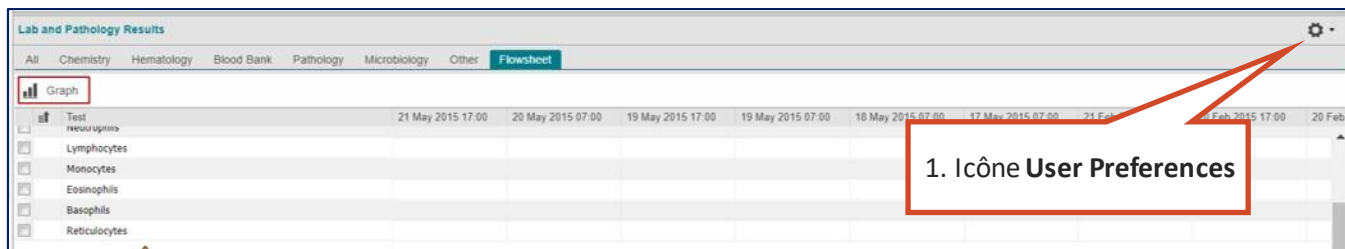
1. Si des renseignements encapsulés sont associés au résultat, la pièce jointe est disponible dans l'affichage détaillé seulement (l'icône de pièce jointe n'apparaît pas dans l'onglet **Flowsheet**).
2. Il est impossible d'imprimer les feuilles de soins.

## Préférences de l'onglet *Flowsheet*

La date et l'heure de prélèvement apparaissent dans la feuille de soins.

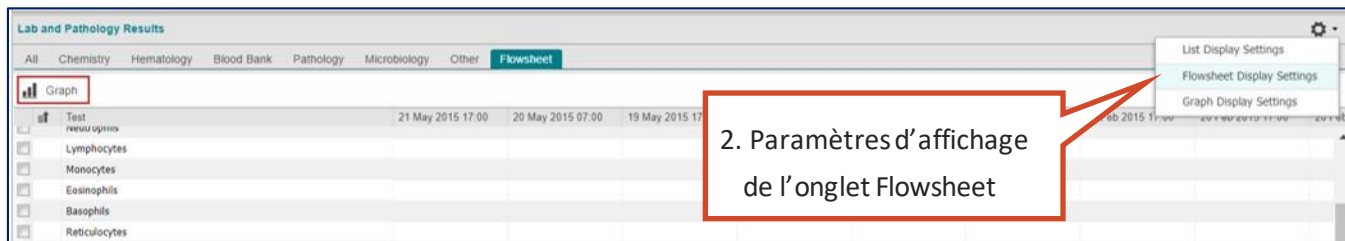
Par défaut, les dates s'affichent en ordre chronologique inversé, de gauche à droite. Vous pouvez aussi les afficher en ordre chronologique.

1. Cliquez sur **User Preferences** dans le coin supérieur droit du portlet **Lab and Pathology Results** pour ouvrir la liste déroulante.



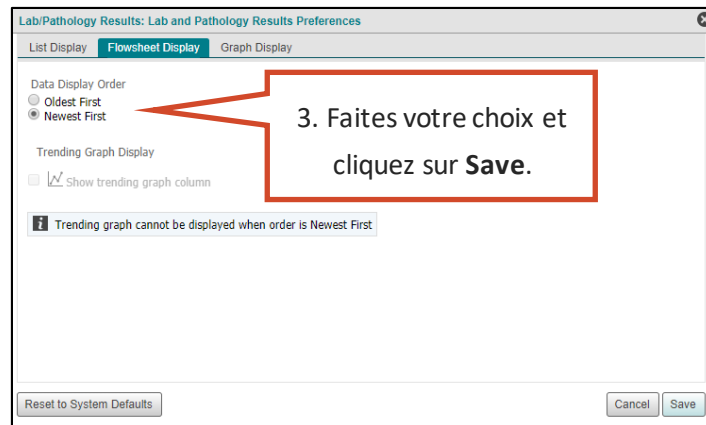
### Icône *User Preferences*

2. Cliquez sur **Flowsheet Display Settings** dans la liste déroulante.



### Paramètres d'affichage de l'onglet *Flowsheet*

3. Dans la boîte de dialogue, sélectionnez **Oldest First** pour afficher les données en ordre chronologique ou **Newest First** pour les afficher en ordre chronologique inversé.  
*N.B.* : Vous ne pourrez afficher les tendances que si vous définissez l'ordre d'affichage des données sur **Oldest First**.



### Préférences utilisateur de l'onglet *Flowsheet*

## Filtrage de l'onglet *Flowsheet*

Vous pouvez filtrer le tableau de l'onglet **Flowsheet** selon la colonne **Test** :

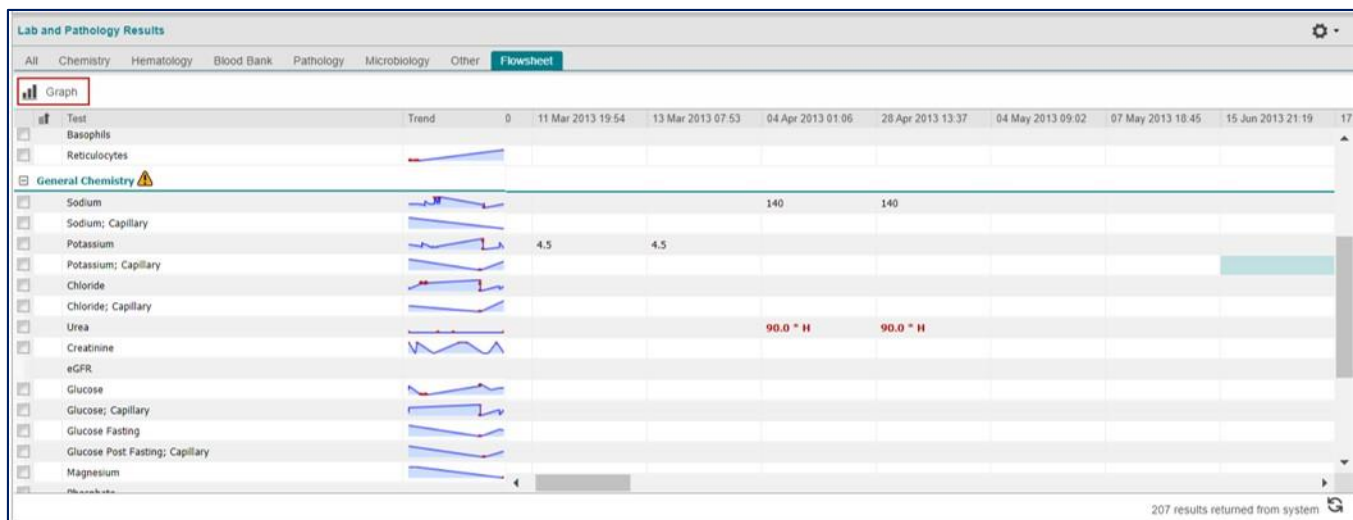
- Pour appliquer un filtre, consultez la section [Filtrer des colonnes](#).
- Pour retirer un filtre, consultez la section [Retirer les filtres](#).

## Navigation dans l'onglet *Flowsheet*

Vous pouvez faire défiler la page à la verticale et à l'horizontale pour consulter tous les renseignements de l'onglet **Flowsheet**. Vous pouvez aussi naviguer dans les lignes avec les flèches de votre clavier ou la roulette de défilement de votre souris.

## Tendance

Comme mentionné ci-dessus, si les préférences sont définies pour schéma de traitement: 1) les plus anciens affichage des résultats du premier et 2) « Afficher Trending Graph colonne » est activée, les tendances de résultats sont affichés dans une colonne « tendance ».

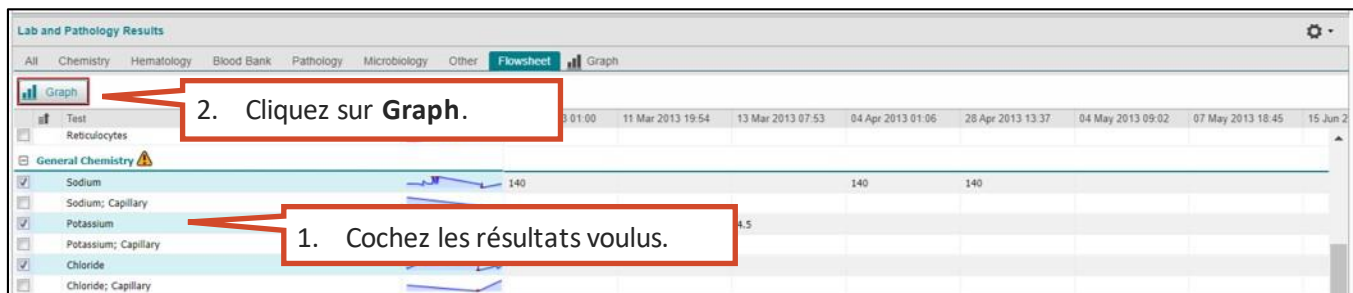


Les tendances des résultats des tests sont affichées dans une colonne Tendances de l'onglet Flowsheet

## Graphiques des tendances

Vous pouvez consulter un graphique des tendances pour les résultats affichés dans l'onglet **Flowsheet**. Pour ce faire :

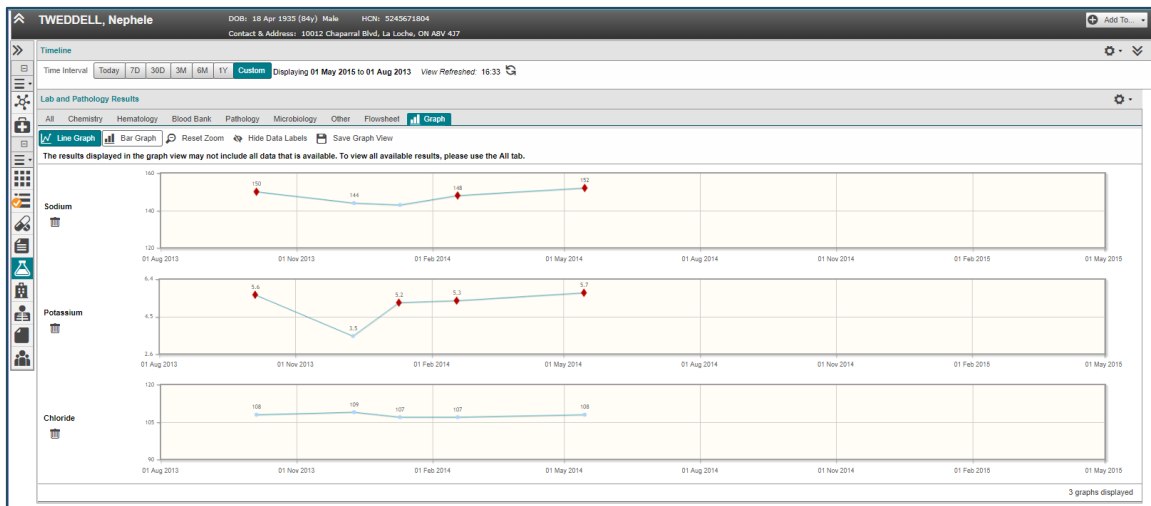
1. Cochez la case correspondant aux résultats à afficher dans un graphique.
2. Cliquez sur **Graph**.



### Consulter un graphique des tendances

Seules les valeurs numériques (et non les dates ou les valeurs alphabétiques) peuvent être converties en graphique.

Un graphique distinct s'affiche pour chaque type d'analyse :



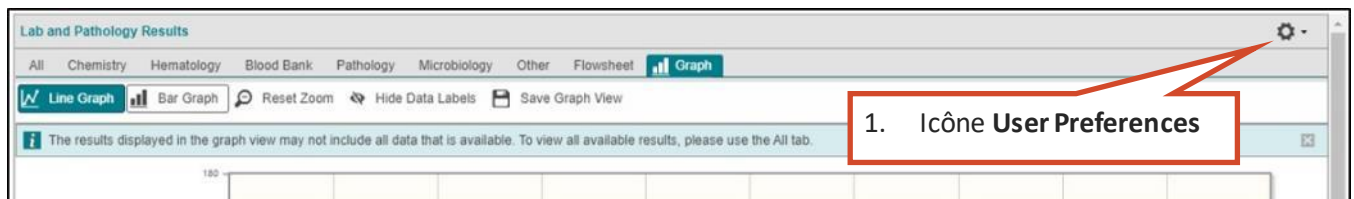
### Graphique des tendances : Graphique linéaire

- Sur les graphiques, les points bleus représentent les résultats normaux, et les rouges, les résultats anormaux.

### Préférences graphiques

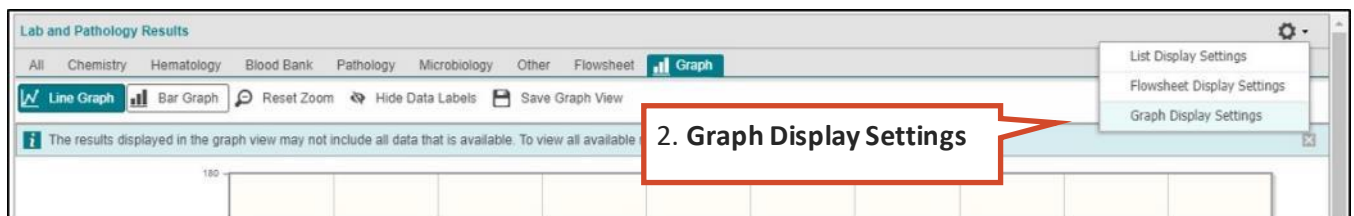
Les données sont représentées graphiquement à l'aide de lignes (par opposition aux barres) et les étiquettes de données sont affichées par défaut. Ces paramètres peuvent être modifiés dans les préférences utilisateur comme suit:

1. Cliquez sur **User Preferences** dans le portlet **Lab and Pathology Results** pour afficher le menu déroulant.



### Icône User Preferences

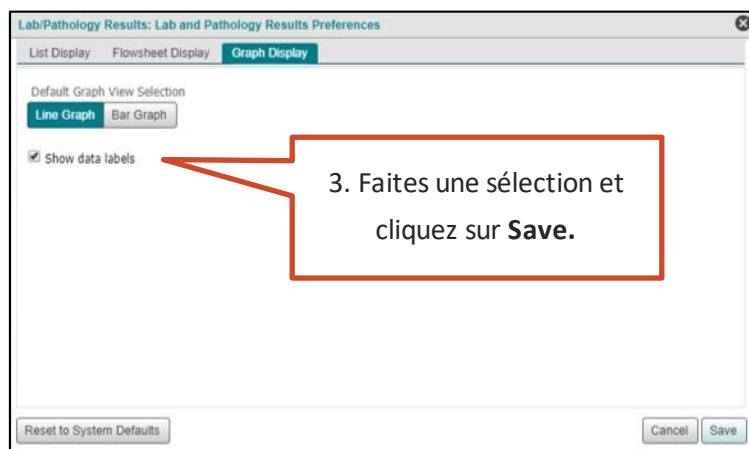
2. Sélectionnez **Graph Display Settings** dans la liste déroulante.



### Graphiques paramètres d'affichage



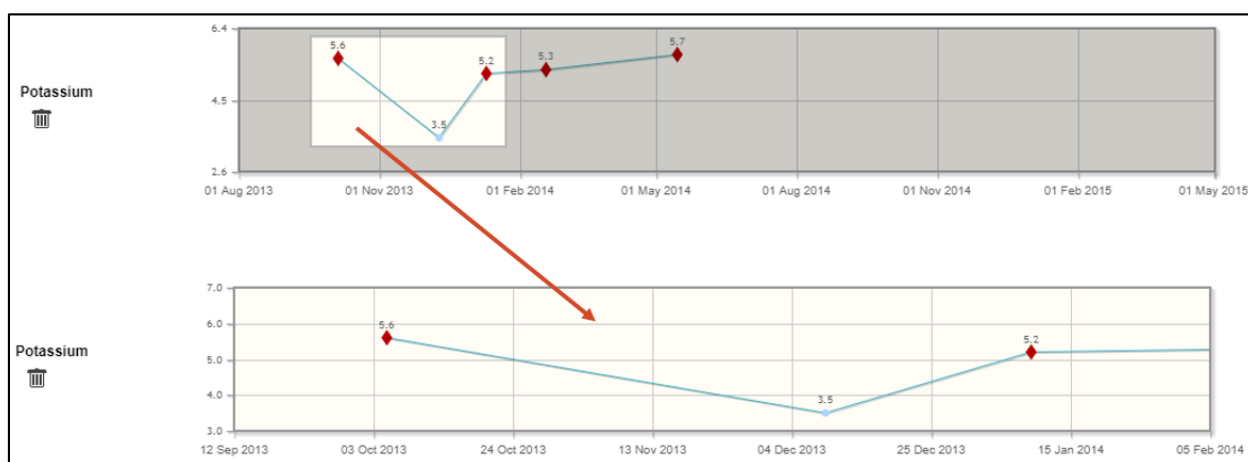
3. Dans la boîte de dialogue **User Preferences**, sélectionnez Graphique linéaire ou Graphique à barres selon vos préférences.
  4. Vous pouvez également choisir d'afficher les étiquettes de données.
- N.B. : Les modifications apportées dans cette boîte de dialogue mettront à jour [Graph Toolbar](#) pour rester en phase avec vos choix.



**Préférences utilisateur d'affichage graphique**

## Faire un zoom

- Vous pouvez zoomer sur une partie du graphique en traçant un rectangle sur celle-ci. Cliquez sur **Reset Zoom** pour revenir à l'affichage par défaut.

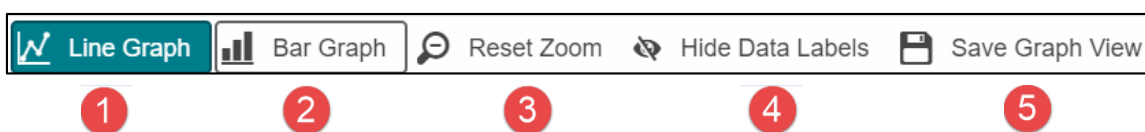


**Faire un zoom dans un graphique**

## Barre d'outils du graphique

La barre d'outils en haut d'un graphique des tendances vous permet de modifier l'affichage du graphique. Elle contient cinq boutons :

1. **Line Graph**
2. **Bar Graph**
3. **Reset Zoom**
4. **Show/Hide Data Labels**
5. **Save Graph View**



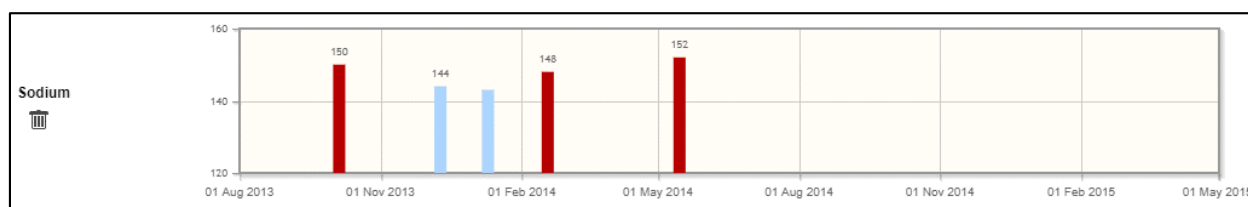
### Barre d'outils du graphique

#### 1. Bouton *Line Graph*

- Ce bouton affiche un graphique dans le format par défaut (graphique linéaire).

#### 2. Bouton *Bar Graph*

- Ce bouton affiche un diagramme à barres.



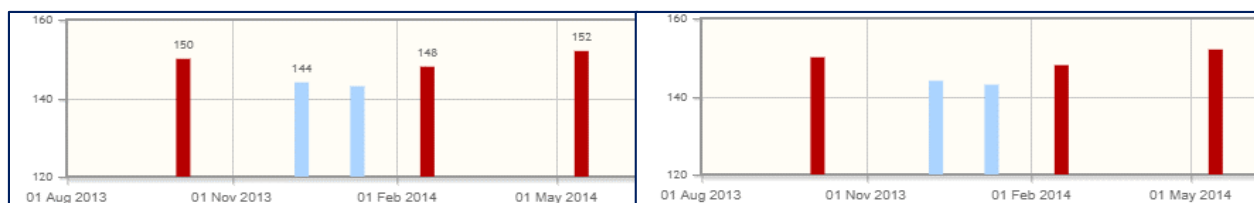
### Graphique des tendances : Diagramme à barres

#### 3. Bouton *Reset Zoom*

- Ce bouton rétablit l'affichage par défaut lorsqu'un zoom est appliqué.

#### 4. Boutons *Show/Hide Data Labels*

- Le bouton **Show Data Labels** affiche une étiquette de valeur au-dessus de chaque donnée.
- Le bouton **Hide Data Labels** masque les étiquettes de valeur des données.

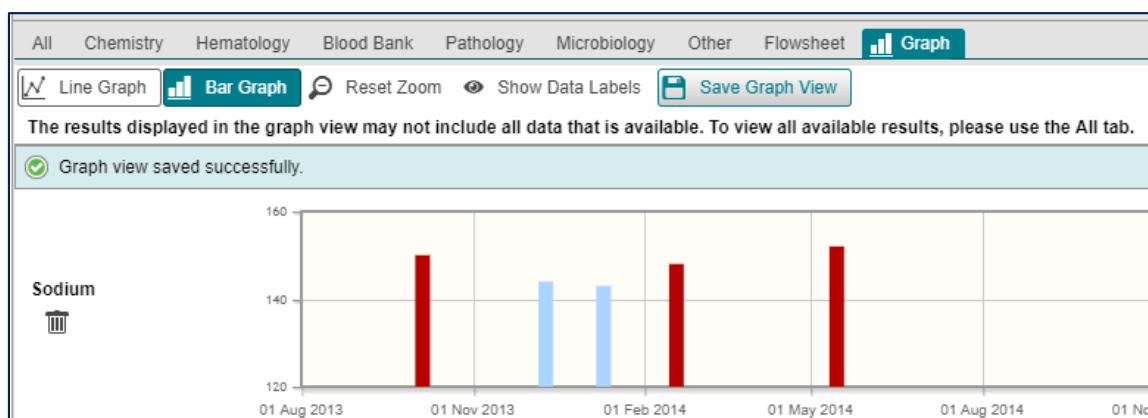


### Graphique avec (gauche) et sans (droite) étiquettes de valeur

N.B. : Les modifications apportées à la visibilité des étiquettes de données mettront également à jour les [préférences utilisateur du graphique](#) pour les maintenir synchronisées.

## 5. Bouton *Save Graph View*

- Ce bouton enregistre les types d'analyses à afficher dans des graphiques à l'avenir.



### Affichage de graphique enregistré

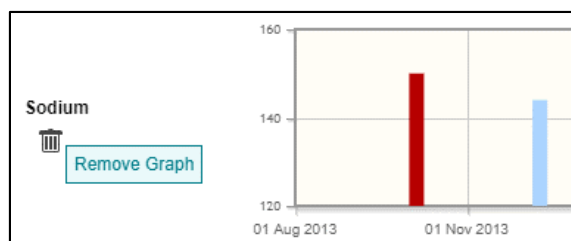
Lorsqu'un graphique est enregistré, l'onglet **Graph** reste disponible pour les sessions suivantes. Cliquez sur celui-ci pour afficher les graphiques des types d'analyses enregistrés pour le patient et la ligne du temps sélectionnés.

N.B. : Les graphiques sont enregistrés selon l'utilisateur et selon l'affichage. Il est donc possible d'avoir différents graphiques enregistrés dans différents affichages du portlet (p. ex. affichage du portlet individuel et affichage personnalisé).

### Supprimer un graphique

Pour supprimer un graphique, cliquez sur **Remove Graph**. Pour supprimer un graphique enregistré, cliquez sur **Remove Graph**, puis enregistrez le graphique.

N.B. : Il est impossible d'enregistrer un affichage de graphique vide.



## Supprimer un graphique

## Préférences

Les options de personnalisation et les préférences de l'utilisateur standard sont disponibles pour chaque type d'analyse (onglet) du portlet **Lab and Pathology Results**.


*N.B.* : En raison de l'interaction complexe entre les différentes variables (source, unités, résultats, etc.) des renseignements contenus dans le portlet, le SILO recommande de ne pas personnaliser ce portlet d'une façon qui pourrait fausser l'interprétation des données (p. ex. masquer des colonnes).

Vous pouvez modifier les préférences du tableau dans le portlet par deux méthodes :

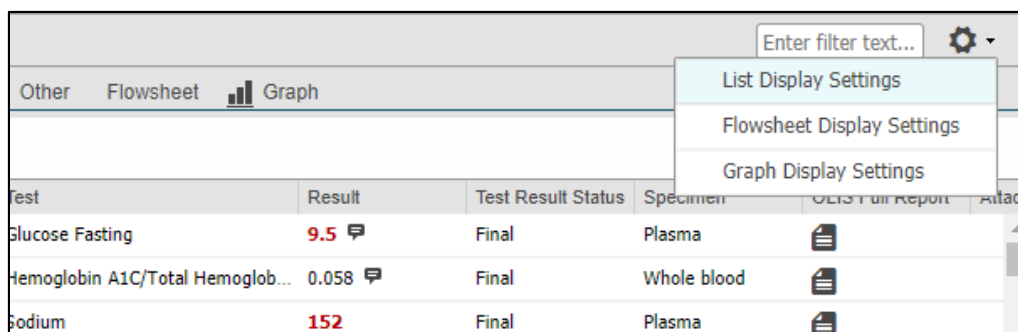
A. Ajustement temporaire des préférences directement dans le tableau :

- Ajuster la largeur de n'importe quelle colonne ([Largeur des colonnes](#)).
- Masquer n'importe laquelle des colonnes non verrouillées, qui varient selon le type d'analyse ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
- Trier la liste selon n'importe quelle colonne en ordre croissant ou décroissant ([Tri](#)).
- Filtrer la liste selon n'importe quelle colonne, sauf **Attachments** et **OLIS Full Report** ([Filtrage](#)).

*N.B.* : Ces préférences ne sont pas enregistrées lorsque vous quittez le portlet.

B. Modification permanente des préférences en cliquant sur **User Preferences** () , puis sur **List Display Settings** :

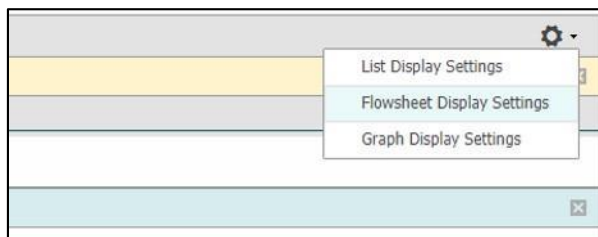
- Choisir les colonnes affichées (colonnes non verrouillées seulement; celles-ci dépendent du type d'analyse) ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
- Modifier l'ordre d'affichage des colonnes ([Modifier l'ordre des colonnes affichées](#)).
- Choisir la colonne à utiliser par défaut pour le tri ([Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut](#)).
- Rétablir les réglages par défaut ([Rétablir les préférences par défaut du système](#)).



**Bouton User Preference, option List Display Settings**

C. Pour personnaliser l'affichage en permanence Flowsheet, cliquez sur **User Preferences** (📄) et sélectionnez **Flowsheet Display Settings** :

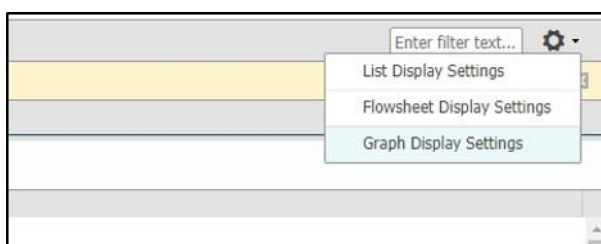
- Modifier l'ordre d'affichage de données (chronologique ou chronologique inverse) ([Préférences de l'onglet Flowsheet](#))
- Activez l'affichage de la colonne Tendance ([Préférences de l'onglet Flowsheet](#))



**Bouton User Preference, option Flowsheet Display Settings**

D. Pour personnaliser l'affichage graphique de façon permanente, cliquez sur **User Preferences** (⚙️) et sélectionnez **Graph Display Settings** :

- Bascule l'affichage graphique par défaut sélection entre la ligne et bar ([Paramètres d'affichage du graphique](#))
- Bascule l'affichage des étiquettes de données ([Paramètres d'affichage du graphique](#))



**Bouton User Preference, option Graph Display Settings**

## Tri

Deux options de tri sont offertes pour ce portlet : celui du SILO et celui de l'utilisateur.

### 1. Tri par défaut (défini par le SILO)

Le tri par défaut est celui qui est défini par le SILO; il est important de le garder à l'esprit lorsque vous consultez des résultats. Afin de maintenir l'ordre dans lequel les laboratoires souhaitent afficher leurs résultats, les données sont triées par défaut dans l'ordre suivant :

Ordre	Indicatif de tri (mode par défaut du SILO)	Note
1	Date et heure de prélèvement, en ordre décroissant	Affiche en premier les analyses dont les prélèvements sont les plus récents.
2	Indicatif de tri de la demande d'analyse du SILO	Défini par le laboratoire ayant produit le rapport des résultats. Trie l'analyse de la façon jugée pertinente sur le plan clinique par le laboratoire.
3	Indicatif de tri des résultats d'analyse du SILO	Défini par le laboratoire ayant produit le rapport des résultats. Trie l'analyse de la façon jugée pertinente sur le plan clinique par le laboratoire.

#### Tri par défaut du portlet *Lab and Pathology Results*

### 2. Tri défini par l'utilisateur

Vous pouvez trier vous-même les résultats selon n'importe quelle colonne visible dans l'affichage **Summary View** (portlet condensé), **Summary List View** ou individuel; il n'est cependant possible d'appliquer un tri que selon une colonne à la fois.

Pour en savoir plus, consultez la section [Tri](#).

*N.B.* : Trier une colonne en ordre croissant ou décroissant classe les résultats selon le type de données du champ (alphabétique, numérique ou date). Certaines colonnes permettent le tri selon un ensemble de valeurs limitées.

Dans le portlet **Lab and Pathology Results**, vous pouvez trier les renseignements avec l'option **Group By**.

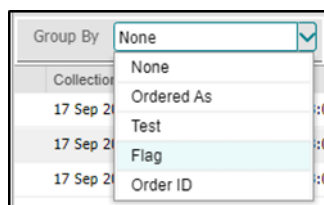
Pour en savoir plus, consultez la section [Regroupement](#).

*N.B.* : Soyez prudent lorsque vous appliquez un tri personnalisé. L'en-tête de la colonne comporte une flèche vers le haut ou vers le bas lorsqu'un tri y est appliqué. Qu'elle soit triée en ordre croissant ou décroissant, la seule façon de rétablir l'ordre par défaut est d'actualiser le visualiseur clinique ou de sélectionner un autre affichage.


## Regroupement

Vous pouvez regrouper les résultats d'analyses affichés avec le menu déroulant **Group By** du portlet. Voici les options disponibles :

1. **None** (affichage par défaut) – Les résultats ne sont pas regroupés.
2. **Ordered As** (nom de la demande d'analyse) – Les résultats sont regroupés selon l'ordonnance, le bilan ou la batterie visé par la demande.
3. **Test** – Les résultats sont regroupés selon le nom du résultat d'analyse.
4. **Flag** – Les résultats sont regroupés selon les alertes.
5. **Order ID** – Les résultats de laboratoire sont regroupés en fonction de la référence de l'ordonnance de laboratoire et du nom du laboratoire.



### Options de regroupement

- Si le groupe contient des résultats critiques ou anormaux, un triangle jaune d'alerte (⚠) s'affichera dans l'en-tête du groupe avec la mention « Abnormal/critical results present » dans une infobulle.
- Par défaut, tous les groupes sont en format agrandi. Utilisez les boutons  pour agrandir ou réduire tous les groupes simultanément.
- Lorsque le regroupement est activé, le tri des colonnes s'applique aux résultats de *chaque* groupe. Autrement dit, les résultats sont réorganisés à l'intérieur de chaque groupe.
- Lorsque le regroupement est activé, vous pouvez filtrer les colonnes dotées de cette fonction.
- Le regroupement persiste lorsque vous filtrez et trie le portlet.
- Les résultats ne seront pas regroupés à l'ouverture de session suivante.

## A. Regroupement *Ordered As*

Le regroupement **Ordered As** affiche les résultats d'analyse selon le nom de la demande générale. Cette option est utile pour voir quelles analyses ont été demandées. Par exemple, vous pourriez voir un groupe pour un hémogramme.

L'en-tête de chaque groupe montre le nom de la demande d'analyse, un indicateur d'avertissement si des résultats sont anormaux, l'état de la demande, l'échantillon et la date et l'heure de prélèvement. Seules les analyses d'une même demande sont regroupées avec cette option. C'est pourquoi vous pourriez voir plusieurs groupes portant sur un hémogramme s'ils ont été demandés séparément.

Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Result	Test Result Status	Specimen	OLIS Full Report	Attachments	Flag	Units
<b>Phosphate</b> Status: Final Specimen: Plasma Collection D										
<b>Phosphate</b> Status: Final Specimen: Plasma Collection D										
<b>Phosphate</b> Status: Final Specimen: Plasma Collection D										
24 Feb 2013 20:44	18 Nov 2013 10:34	Phosphate	Phosphate	1.38	Final	Plasma				mmol/L
<b>Prostatic Specific Antigen</b> Status: Final Specimen: Blood Venous Collection D										
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Prostatic Specific Antigen	Collection date	15 Mar 2013 10:...	Final	Blood Venous				
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Prostatic Specific Antigen	Supplementary collection date	15 Oct 2013	Final	Blood Venous				
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Prostatic Specific Antigen	Supplementary collection time	10:05:25	Final	Blood Venous				
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Prostatic Specific Antigen	Prostate Specific Antigen (PSA)	> 1500	Preliminary	Blood Venous			H	ng/L
<b>Protein Fractionation</b> Status: Final Specimen: Whole Blood Collection D										
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Protein Fractionation	Protein Pattern	[encapsulated d...	Final	Whole Blood				
<b>Specimen Comment</b> Status: Final Specimen: Whole blood Collection D										

Regroupement *Ordered As*

## B. Regroupement *Test*

Le regroupement **Test** affiche les résultats d'analyse selon leur nom, en ordre alphabétique.

L'en-tête du groupe montre le nom du résultat d'analyse; c'est une autre façon de voir les tendances puisque les analyses semblables sont affichées ensemble et triées selon la date.



SMITH, DAN    DOB: 08 Apr 1984 (36y) Male    HCN: 9600953476

Timeline Interval - 11 Aug 2005 to 11 Aug 2020

Lab and Pathology Results

Group By: Test

Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Result	Test Result Status	Specimen	OLIS Full Report	Attachments	Flag	Units
<b>Albumin/Creatinine Ratio; Urine</b>										
Albumin; Urine										
Alkaline Phosphatase										
Appearance										
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Appearance	CLEAR	Final	Urine				
<b>Bacteria</b>										
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Microscopic	Bacteria	Indeterminate...	Final	Urine			H	/HPF
<b>Band Neutrophils; Blood</b>										
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Band Neutrophils; Blood	0.1	Final	Whole blood				x10 9/L
<b>Basophils; Blood</b>										
Bilirubin Total										
<b>Blasts; Blood</b>										

140 results returned from system

**Regroupement Test**

## C. Regroupement Flag

Le regroupement **Flag** rassemble les analyses comportant le même nom d’alerte. Les résultats sans alerte sont affichés ensemble, sous **Non Flagged Results**. Les groupes sont classés en ordre alphabétique selon le nom de l’alerte. Cette fonction est utile pour examiner tous les résultats anormalement élevés (**HH**) en un coup d’œil.

L’en-tête du groupe montre le nom de l’alerte.

SMITH, DAN    DOB: 08 Apr 1984 (36y) Male    HCN: 9600953476

Timeline Interval - 11 Aug 2005 to 11 Aug 2020

Lab and Pathology Results

Group By: Flag

Collection Date/Time	Last Updated	Ordered As	Test	Result	Test Result Status	Specimen	OLIS Full Report	Attachments	Flag	Units
<b>Non Flagged Results</b>										
A										
AA										
H										
<b>HH</b>										
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Blasts; Blood	0.5	Final	Whole blood			HH	x10 9/L
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Body Weight; Measured	295	Final	Whole blood			HH	lbs
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Specific Gravity	2.015	Final	Urine			HH	
15 Mar 2013 10:05	09 Jun 2015 08:59	Urinalysis Chemical	Body Weight; Measured	295	Final	Urine			HH	lbs
L										
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Lymphocytes; Blood	0.1	Final	Whole blood			L	x10 9/L
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	WBC Manual Differential	Basophils; Blood	0.0	Final	Whole blood			L	x10 9/L
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	Complete Blood Count	Leukocytes; Blood	1.2	Final	Whole blood			L	x10 9/L

140 results returned from system

**Regroupement Flag**

## D. Regroupement Order ID

La fonction de regroupement par référence de l'ordonnance regroupe tous les test de groupe ayant la même référence de l'ordonnance qui ont été effectués dans le même laboratoire. Les groupes sont affichés en ordre décroissant avec la référence de l'ordonnance la plus récente en premier. S'il existe deux références de l'ordonnance avec des dates et des heures identiques, celles-ci sont alors triées par ordre alphabétique.

Collection Date/Time	Last Updated	Order ID	Ordered As	Test	Flag	Result	Attachments
<b>cONPharmacytest (The Salvation Army Grace Hospital)</b>							
17 Sep 2020 20:00	25 Sep 2020 13:04	cONPharmacytest (The Sal...	2019 Novel Coronavirus PCR	2019 Novel Coronavirus RdRp ge...		Detected	
17 Sep 2020 20:00	25 Sep 2020 13:04	cONPharmacytest (The Sal...	2019 Novel Coronavirus PCR	SARS-related Coronavirus E Gen...		Detected	
17 Sep 2020 20:00	25 Sep 2020 13:04	cONPharmacytest (The Sal...	2019 Novel Coronavirus PCR	COVID-19 Virus PCR Interpretation		COVID-19 virus DE...	
<b>CV_OBR7_Test05 (OLIS Lab3)</b>							
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	CV_OBR7_Test05 (OLIS La...	Microalbumin	Albumin: Urine		168	
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	CV_OBR7_Test05 (OLIS La...	Microalbumin	Creatinine: Urine		7.3	
31 Dec 2017 00:00	12 Feb 2018 15:43	CV_OBR7_Test05 (OLIS La...	Microalbumin	Albumin/Creatinine Ratio: Urine	H	23.0	
<b>CV04_002_03 (Toronto General Hospital)</b>							
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	CV04_002_03 (Toronto Ge...	WBC Manual Differential	Body Height: Measured		180	
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	CV04_002_03 (Toronto Ge...	WBC Manual Differential	Lymphocytes: Blood	L	0.1	
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	CV04_002_03 (Toronto Ge...	WBC Manual Differential	Monocytes: Blood		0.1	
15 Mar 2013 21:05	09 Jun 2015 10:18	CV04_002_03 (Toronto Ge...	WBC Manual Differential	Eosinophils: Blood		0.1	

### Regroupement Order ID

*N.B.* : Pour revenir à l'affichage par défaut, sélectionnez l'option **None** dans le menu déroulant **Group By**.

## Filtrage

Le portlet permet de filtrer toutes les colonnes visibles dans l'affichage **Summary View**, **Summary List View** ou individuel.

Vous pouvez filtrer une ou plusieurs colonnes à la fois (p. ex. colonnes **Test** et **Specimen**). Pour la plupart des colonnes, vous devez taper un terme de filtrage. La liste est filtrée à mesure de la saisie du texte.

Pour appliquer un filtre, consultez la section [Filtrer des colonnes](#).

Pour retirer un filtre, consultez la section [Retirer les filtres](#).

*N.B.* : Le filtrage des colonnes **Test** et **Ordered As** peut causer un important changement à la liste affichée.

Lorsque vous appliquez un filtre, vous devez porter une attention particulière aux renseignements pour assurer

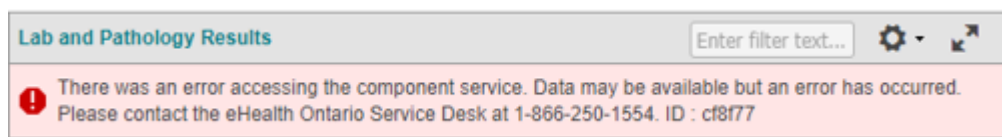
leur bonne interprétation. Le filtrage de ces champs peut masquer des renseignements contextuels importants, comme les autres analyses demandées en même temps.

## Messages d'erreur

Si un problème survient dans le système, un message d'erreur contenant un numéro d'erreur et une courte description s'affiche.

### Messages d'erreur du système

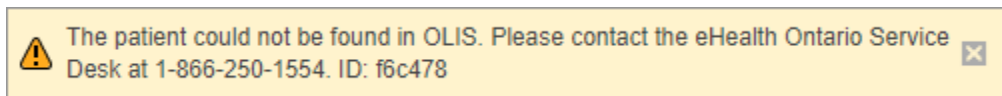
**Message :** « There was an error accessing the component service. Data may be available but an error has occurred. Please contact the ConnectingOntario Help Desk. » (Erreur d'accès au composant du service. Les données sont peut-être disponibles, mais une erreur est survenue. Veuillez communiquer avec le Service de dépannage de Santé Ontario au 1 866 250-1554 pour obtenir de l'aide.)



### Raisons :

- Erreur du protocole SOAP
- Type de message non pris en charge
- Impossibilité de récupérer le contenu
- Données ou identifiants non valides
- Carte Santé signalée comme étant perdue ou volée, ou code de version incorrect
- Utilisateur non autorisé
- Patient non couvert par l'Assurance-santé de l'Ontario
- Nom, genre ou date de naissance du patient pas à jour
- Erreur de traitement par l'hôte

**Message :** « The patient could not be found in OLIS. Please contact the eHealth Ontario Service Desk at 1-866-250-1554. » (Patient introuvable dans le SILO. Veuillez communiquer avec le Service de dépannage de Santé Ontario au 1 866 250-1554 pour obtenir de l'aide.)



**Raison :** Le numéro de carte Santé soumis pour le patient (enregistré dans le registre des clients) ne correspond pas au numéro de carte Santé du patient dans le SILO.

**Message :** « Warning: Some or all of the requested laboratory information was not returned due to a patient consent directive. » (Avertissement : Une partie ou la totalité des informations de laboratoire n'est pas affichée en raison d'une directive sur le consentement du patient.)

**Raison :** Une directive sur le consentement bloque des renseignements sur le patient.

**Message :** « Not all data is displayed. The maximum results have been reached. Please select a shorter time frame. » (Une partie des résultats n'est pas affichée, car le maximum a été atteint. Veuillez sélectionner un intervalle de temps plus court.)

**Raison :** Le volume de renseignements sur le patient disponibles pour l'intervalle dépasse les capacités de traitement du navigateur.

### **Portlet *Lab and Pathology Results* : Messages d'erreur du système**

## **Impression**

Le rapport complet du SILO contient tous les renseignements pertinents liés à une demande (résultats, commentaires, renseignements administratifs, etc.). Son format est conçu pour imiter le document papier que les fournisseurs de soins recevaient traditionnellement par télécopieur.

La fonction d'impression du portlet **Lab and Pathology Results** emploie le visualiseur de documents et suit les normes du SILO. L'impression est possible à partir du visualiseur de documents seulement, où sont affichés le rapport complet du SILO et les pièces jointes. Le document imprimé comporte les en-têtes du SILO et de ConnexionOntario (date de naissance et genre), un pied de page (avis sur la confidentialité) et le corps du texte (contenu du rapport).

Pour en savoir plus, consultez la section [Imprimer à partir du visualiseur de documents](#).

*N.B. :* Il n'est pas possible d'imprimer le tableau du portlet **Lab and Pathology Results**.

## Portlet *Visits/Encounters and Summary Reports*

Le portlet **Visits/Encounters and Summary Reports** présente une liste de toutes les rencontres (visites ou épisodes) du patient selon toutes les sources de données (établissements), pour l'intervalle sélectionné dans la ligne du temps. Les visites et les rencontres qui ont **commencé**, se sont **terminées** ou sont **en cours** dans l'intervalle s'afficheront.

Date	Type	Summary Reports	Status	Organization	Service	Discharge Date	Attending Provider	Reason For Visit
05 Jun 2017	Inpatient			North York General Hospital	Inpatient Cardiology	06 Jun 2017	ENDO, RUI	
03 Jun 2017	Inpatient			North York General Hospital	Inpatient Cardiology	04 Jun 2017	ENDO, RUI	
01 Jun 2017	Inpatient			North York General Hospital	Inpatient Cardiology	02 Jun 2017	ENDO, RUI	
01 Apr 2016	Inpatient			North York General Hospital	Inpatient Cardiology	02 Apr 2016	ENDO, RUI	
21 Sep 2014	ED			North York General Hospital	Inpatient Cardiology	22 Sep 2014		Acute frontal
06 Sep 2014	ED			North York General Hospital	Digestive System	07 Sep 2014	Dyer, Amethyst	Acute frontal serv
05 Sep 2014	Ambulatory			North York General Hospital	Digestive System	06 Sep 2014	Dyer, Amethyst	Acute frontal serv
03 Sep 2014	Inpatient			North York General Hospital	Digestive System	05 Sep 2014	Dyer, Amethyst	Acute frontal serv
02 Sep 2014	Inpatient			North York General Hospital	Digestive System	03 Sep 2014	Dyer, Amethyst	Acute frontal serv
01 Sep 2014	Inpatient			North York General Hospital	Digestive System	03 Sep 2014	Dyer, Amethyst	Acute frontal serv
11 Aug 2014	Inpatient			North York General Hospital	Digestive System	15 Aug 2014	Dyer, Amethyst	Acute frontal serv
10 Aug 2014	Inpatient			North York General Hospital	Digestive System	13 Aug 2014	Dyer, Amethyst	Acute frontal serv
03 Aug 2014	Inpatient			North York General Hospital	Digestive System	05 Aug 2014	Dyer, Amethyst	Acute frontal serv

**Portlet *Visits/Encounters and Summary Reports***

## Renseignements dans chaque affichage

Les colonnes de renseignements disponibles dans chaque affichage sont présentées ci-dessous. Par défaut, le portlet pleine grandeur (illustré ci-dessus) les contient toutes. Un crochet (✓) indique celles affichées par défaut. La lettre « A » indique celles pouvant être affichées de façon temporaire ou permanente.

Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List</i> <i>View et</i> individuel	Description
Date	✓	✓	Date de visite pour les visites aux soins ambulatoires.

Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List</i> <i>View et</i> individuel	Description
			Date du début de la rencontre pour les hospitalisations et les visites à l'urgence ou récurrentes.  * <i>Tri par défaut selon cette colonne.</i>
Type	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hospitalisation*</li> <li>■ Soins ambulatoires*</li> <li>■ Urgence*</li> <li>■ Avant l'admission</li> <li>■ Consultations externes répétées</li> <li>■ Inconnu ou autre</li> </ul> <p>* Une icône apparaît sur la ligne du temps pour ces visites.</p>
Summary Reports	✓	✓	<p> Icône de pièce jointe apparaissant lorsque des documents peuvent être consultés.</p> <p> Cliquez sur <b>View</b> après avoir sélectionné la ligne ou cliquez directement sur l'icône pour ouvrir la pièce jointe dans le visualiseur de documents (<a href="#">Affichage des documents</a>).</p>
Status	A	✓	Mention <b>Amended (A)</b> s'affichant si des documents de la colonne <b>Summary Reports</b> ont été modifiés. Sinon, cette colonne reste vide.
Organization	✓	✓	Installation ou organisation visitée par le patient. Cliquez sur le lien pour obtenir des renseignements supplémentaires.

Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List</i> <i>View et</i> individuel	Description
Service	A	✓	Service ou clinique où s’est déroulée la visite ou la rencontre (p. ex. service de cardiologie ou clinique spécialisée en fractures).
Discharge Date	A	✓	Date de congé de la visite ou de la rencontre. Si une hospitalisation ou une visite à l’urgence n’a pas de date de congé, elle est considérée comme étant en cours.  <i>N.B.</i> : Les visites aux soins ambulatoires n’ont jamais de date de congé.
Attending Provider	A	✓	Fournisseur traitant pour la visite ou la rencontre.
Reason for Visit	A	✓	Raison de la visite ou diagnostic établi lors de la visite.
Visit/ Encounter ID	A	✓	Numéro de la visite ou de la rencontre.  <i>N.B.</i> : Ce numéro du système peut être utilisé pour renvoyer au portlet <b>Documents/Notes</b> .

#### Éléments des données du portlet *Visits/Encounters and Summary Reports*

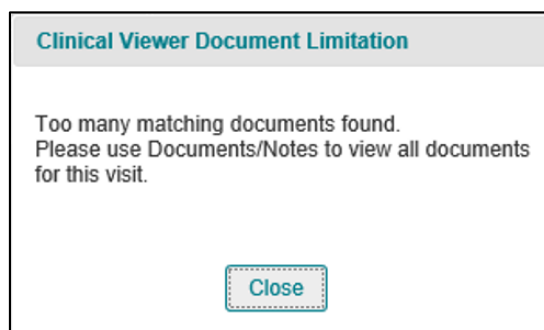
## Rapports sommaires

Selon le type de la visite, vous pouvez consulter certains documents qui y sont associés dans le visualiseur de documents (présentés dans le tableau ci-dessous). Les documents qui ne sont pas accessibles à partir du portlet **Visits/Encounters** le seront dans le portlet **Documents/Notes**.

Type de visite	Type de document qui s'affiche
Urgence	Notes de triage, rapport de visite à l'urgence.
Hospitalisation	Évaluation à l'admission, sommaire de congé, bilan comparatif des médicaments.
Soins ambulatoires	Tous les types de rapports associés à la visite (aucun filtre).
Avant l'admission	Tous les types de rapports associés à la visite (aucun filtre).
Consultations externes répétées	Tous les types de rapports associés à la visite (aucun filtre).
Inconnu ou autre	Tous les rapports disponibles (aucun filtre).

### Rapports affichés selon le type de visite

*N.B.* : Le message suivant s'affiche s'il y a plus de 20 documents :



### Trop de documents disponibles




## Préférences

Par défaut, le portlet **Visits/Encounters and Summary Reports** pleine grandeur affiche toutes les colonnes disponibles. Vous pouvez modifier les préférences du tableau par deux méthodes :

- A. Ajustement temporaire des préférences directement dans le tableau :
  - Ajuster la largeur de n'importe quelle colonne ([Largeur des colonnes](#)).
  - Afficher ou masquer n'importe quelle colonne ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
  - Trier la liste selon n'importe quelle colonne en ordre croissant ou décroissant ([Tri](#)).
  - Filtrer la liste selon la colonne **Date** ([Filtrage](#)).

*N.B.* : Ces préférences ne sont pas enregistrées lorsque vous quittez le portlet.

- B. Modification permanente des préférences en cliquant sur **User Preferences** (- Choisir les colonnes affichées ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
- Modifier l'ordre d'affichage des colonnes ([Modifier l'ordre des colonnes affichées](#)).
- Choisir la colonne à utiliser par défaut pour le tri ([Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut](#)).
- Rétablir les réglages par défaut ([Rétablir les préférences par défaut du système](#)).

*N.B.* : Pour imprimer la liste des rencontres, cliquez sur **Print** () ([Impression à partir de listes](#)).

## Portlet *Diagnostic Imaging*

Le portlet **Diagnostic Imaging** comprend les rapports pour tous les types d'analyse offerts par les services d'imagerie diagnostique. Les catégories sont basées sur la catégorisation régionale des procédures d'imagerie diagnostique (ID). Ce portlet donne accès aux données d'ID tirées directement du Service commun d'imagerie diagnostique (SC ID) de Santé Ontario. Les rapports et les images sont accessibles à partir des trois répertoires d'ID provinciaux suivants :

- Hospital Diagnostic Imaging Repository Services (HDIRS)
- Réseau d'imagerie diagnostique du Nord et de l'Est de l'Ontario (RIDNEO)
- Réseau d'imagerie diagnostique du Sud-Ouest de l'Ontario (SWODIN)

SMITH, DAN      DOB: 08 Apr 1964 (36y) Male      HCN: 9600953476      Remove From...

Contact & Address: 2 Western Road APT 213, London, ON L4G 2H6

Timeline      Time Interval: Today 7D 30D 3M 6M 1Y Custom      Displaying 11 Aug 2020 to 11 Aug 2005      View Refreshed: 14:36

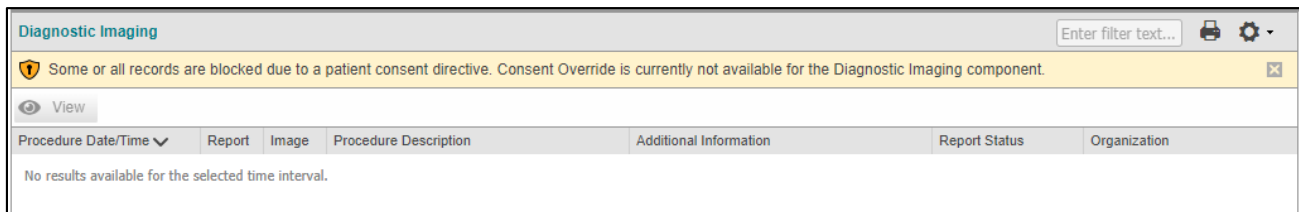
Diagnostic Imaging      Enter filter text...

Procedure Date/Time	Report	Image	Procedure Description	Additional Information	Report Status	Organization	Accession Number
23 Mar 2018 08:30			LASER SURF-RINGUINAL UTF16		Final	St Michaels Hospital	ACC UTF16.20180323173900
13 Jul 2017 15:25			INTRAVASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ; INTRA...	(Intravascular Ultrasound, Left lower quadra...	Amended (A)	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0022
23 May 2017 15:51			INTRAVASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ	(Intravascular Ultrasound, Left lower quadra...	Amended (A)	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0021
05 Apr 2017 02:17			DIGITAL RA-RADIUSULNAL; DIGITAL RA-RA...	(Left, Digital Radiography, Radius and ulna)	Preliminary	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0020
16 Feb 2017 00:42			INTRAOCULA-SIGMOID; INTRAOCULA-SIGM...	(Intraocular Lens Data, Sigmoid colon)	Preliminary	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0019
26 Dec 2016 23:08			RADIO FLUO-SCJOINTR; RADIO FLUO-SCJOI...	(Sternoclavicular joint, Radio Fluoroscopic, Ri...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0018
06 Nov 2016 17:34			RADIOGRAPH-INTMAMMARYAR; RADIOGRA...	(Internal mammary artery, Radiographic ima...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0017
15 Sep 2016 17:00			HEMOOYNAMI-CEREBHEMISPHERE; HEMO...	(Left, Hemodynamic Waveform, Cerebral he...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0016
24 Jul 2016 11:25			MAGNETIC R-LLQ; MAGNETIC R-LLQ	(Left lower quadrant of abdomen, Magnetic ...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0015
05 Jun 2016 10:51			INTRAVASCU-BILEDUCT; INTRAVASCU-BILE...	(Intravascular Optical Coherence Tomograph...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0014
12 Apr 2016 04:17			RESPIRATOR-ILIACVL; RESPIRATOR-ILIACVL	(Iliac vein, Left, Respiratory Waveform)	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0013
20 Feb 2016 08:42			RADIO FLUO-LIVER; RADIO FLUO-LIVER	(Liver, Radio Fluoroscopy)	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0012

Portlet *Diagnostic Imaging*

## Consentement dans le portlet *Diagnostic Imaging*

Un message d'avertissement sur une barre de notification jaune signifie que des données du SC ID sont bloquées par une directive sur le consentement. Actuellement, il est impossible de déroger à ces directives dans le portlet **Diagnostic Imaging** ou de récupérer les données bloquées stockées dans le SC ID. Consultez la fiche-conseil sur la confidentialité et la sécurité des renseignements pour en savoir plus sur le consentement.



Portlet *Diagnostic Imaging* : Avertissement de directive sur le consentement

## Renseignements dans chaque affichage

Les colonnes de renseignements disponibles dans chaque affichage sont présentées ci-dessous. Elles sont les mêmes pour les portlets condensés et pleine grandeur et sont fixes (vous ne pouvez pas afficher ou masquer des colonnes).

Colonne	Description
<b>Procédure Date/Time</b>	Date et heure de la procédure (p. ex. heure à laquelle le patient a passé une radiographie).  * Tri par défaut selon cette colonne.

Colonne	Description
<b>Report</b>	Icône de pièce jointe. Cliquez sur l'icône ou double-cliquez sur la ligne pour ouvrir le visualiseur de documents et consulter les rapports associés à cette entrée.
<b>Image</b>	Icône d'image. Cliquez sur l'icône pour ouvrir le visualiseur d'images et consulter les images associées à cette entrée.
<b>Procédure Description</b>	Description des procédures associées à cette entrée.
<b>Additional Information</b>	Renseignements sur le type, la région anatomique et la latéralité des procédures effectuées pour cette entrée.  Ces renseignements s'affichent en ordre aléatoire et peuvent être non disponibles ou disponibles en partie seulement.
<b>Report Status</b>	État du document ou de la note ( <b>Amended</b> [modifié], <b>Final</b> [final], etc.). L'état <b>Amended (A)</b> [modifié] apparaît en texte <b>rouge gras</b> .  Seul l'état le plus récent s'affiche dans le portlet.  Lorsque le rapport est marqué <b>Withdrawn</b> [retiré], les renseignements figurent dans la ligne, mais aucune pièce jointe n'est disponible. Si vous avez besoin de la pièce jointe retirée, communiquez avec l'organisation d'origine.
<b>Organization</b>	Organisation où les procédures ont été effectuées.
<b>Accession Number</b>	Numéro d'entrée des procédures d'ID.

#### Éléments des données du portlet *Diagnostic Imaging*

## Préférences

Par défaut, le portlet **Diagnostic Imaging** pleine grandeur affiche toutes les colonnes disponibles. Vous pouvez modifier les préférences du tableau par deux méthodes :

- A. Ajustement temporaire des préférences directement dans le tableau :
  - Ajuster la largeur de n'importe quelle colonne ([Largeur des colonnes](#)).
  - Trier la liste selon n'importe quelle colonne en ordre croissant ou décroissant ([Tri](#)).

- Filtrer la liste selon n'importe quelle colonne, sauf **Attachments** ([Filtrage](#)).

*N.B.* : Ces préférences ne sont pas enregistrées lorsque vous quittez le portlet.

B. Modification permanente des préférences en cliquant sur **User Preferences** (⚙) :

- Modifier l'ordre d'affichage des colonnes ([Modifier l'ordre des colonnes affichées](#)).
- Choisir la colonne à utiliser par défaut pour le tri ([Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut](#)).
- Rétablir les réglages par défaut ([Rétablir les préférences par défaut du système](#)).

*N.B.* : Pour imprimer la liste des rapports d'ID, cliquez sur **Print** (🖨) ([Impression à partir de listes](#)).

## Consulter les renseignements des rapports et des images d'ID

Dans la barre de navigation **Patient Care Views** :

- Cliquez sur **Summary View** (📊) pour consulter le portlet **Diagnostic Imaging** condensé.
- Cliquez sur **Diagnostic Imaging** (📄) ou sur **Summary List View** (☰) pour consulter le portlet pleine grandeur.

Pour consulter des renseignements supplémentaires sur un examen :

1. Imprimez le contenu du portlet **Diagnostic Imaging** en cliquant sur **Print** (🖨).
2. Par défaut, le portlet est trié en ordre décroissant selon la date et l'heure de la procédure. Chaque ligne correspond à un numéro d'entrée.
3. Cliquez sur l'icône du rapport (📄) pour le consulter dans le visualiseur de documents.
4. Cliquez sur l'icône d'image (📷) pour consulter l'examen d'imagerie diagnostique dans le visualiseur d'images.
5. Placez le pointeur sur la colonne **Procedure Description** pour voir le nom des procédures liées aux rapports et aux examens associés à l'entrée. Dans l'infobulle, chaque ligne de la liste à puces correspond à un rapport ou à une image.
6. La colonne **Additional Information** offre des précisions sur le type d'analyse, la région anatomique et la latéralité lorsqu'ils sont fournis par le système source. Dans l'infobulle, chaque ligne de la liste à puces correspond à un document ou à une image.
7. Les rapports dont l'état est **Amended** (modifié) sont en texte rouge.
8. Une ou plusieurs procédures peuvent être associées à un même numéro d'entrée.


Procedure Date/Time	Report	Image	Procedure Description	Additional Information	Report Status	Organization	Accession
23 Mar 2018 08:30			LASER SURF-RINGUINAL UTF16		Final	St Michaels Hospital	ACC UTF16.20180323173900
13 Jul 2017 15:25			INTRAVASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ; INTRA...	(Intravascular Ultrasound, Left lower quadra...	Amended (A)	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0022
23 May 2017 15:51			INTRAVASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ	(Intravascular Ultrasound, Left lower quadra...	Amended (A)	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0020
05 Apr 2017 02:17			DIGITAL RA-RADIUSULNAL; DIGITAL RA-RA...	(Left, Digital Radiography, Radius and ulna)	Preliminary	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0020
16 Feb 2017 00:42			ULA-SIGMOID; INTRAOacula-SIGM...	(Intraocular Lens Data, Sigmoid colon)	Preliminary	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0019
26 Dec 2016 23:08			RADIO FLUO-SCJOINTR; RADIO FLUO-SCJOI...	(Sternoclavicular joint, Radio Fluoroscopy, Ri...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0018
06 Nov 2016 17:34			RADIOGRAPH-INTMAMMARYAR; RADIOGRA...	(Internal mammary artery, Radiographic ima...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0017

Procedure Description	Additional Information	Report Status	Organization	Accession Number
LASER SURF-RINGUINAL UTF16		Final	St Michaels Hospital	ACC UTF16.20180323173900
INTRAVASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ; INTRA...	(Intravascular Ultrasound, Left lower quadra...	Amended (A)	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0022
INTRAVASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ	(Intravascular Ultrasound, Left lower quadra...	Amended (A)	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0020
DIGITAL RA-RADIUSULNAL; DIGITAL RA-RA...	(Left, Digital Radiography, Radius and ulna)	Preliminary	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0020
INTRAOacula-SIGMOID; INTRAOacula-SIGM...	(Intraocular Lens Data, Sigmoid colon)	Preliminary	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0019
RADIO FLUO-SCJOINTR; RADIO FLUO-SCJOI...	(Sternoclavicular joint, Radio Fluoroscopy, Ri...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0018
RADIOGRAPH-INTMAMMARYAR; RADIOGRA...	(Internal mammary artery, Radiographic ima...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0017
HEMODYNAMI-CEREBHEMISPHEREL; HEMO...		Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0016
MAGNETIC R-LLQ; MAGNETIC R-LLQ		Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0015
INTRAVASCU-BILEDUCT; INTRAVASCU-BILE...	(Intravascular Optical Coherence Tomograph...	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0014
RESPIRATOR-ILIACVL; RESPIRATOR-ILIACVL	(Iliac vein, Left, Respiratory Waveform)	Final	St Michaels Hospital	ACC IM R2.P1.20171220-0013

### Portlet *Diagnostic Imaging* : Actions prises en charge

## Consulter des rapports dans le visualiseur de documents

Pour consulter les rapports :

1. Cliquez sur l'icône du rapport () dans la ligne correspondante. Le visualiseur de documents s'ouvre dans une nouvelle fenêtre et contient un onglet pour chaque rapport.
2. Vous pouvez consulter chaque rapport dans son propre onglet.
3. Les rapports modifiés s'affichent avec l'indicateur **(A)** en rouge et la mention **Amended**.
4. Imprimez le rapport en cliquant sur le bouton **Print Current Tab**.
5. Fermez la fenêtre en cliquant sur le bouton **Close** ou sur le « X » dans le haut de la fenêtre.

Procedure Date/Time	Report	Image	Procedure Description
23 Mar 2018 08:30			LASER SURF-RINGUINAL UTF16
13 Jul 2017 15:25			INTRAVASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ; INTRA...
23 May 2017 15:51			INTRAVASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ
05 Apr 2017 02:17			DIGITAL RA-RADIUSULNAL; DIGITAL RA-RA...

### Portlet *Diagnostic Imaging* : Actions prises en charge

### Portlet *Diagnostic Imaging* : Actions prises en charge

## Consulter des images dans le visualiseur d'images

Pour consulter les images d'ID :

1. Cliquez sur l'icône d'image (🖼️) dans la ligne correspondante. Le visualiseur d'images apparaît dans une nouvelle fenêtre et ouvre automatiquement votre session. Les images sont affichées avec leur rapport de radiologie. Le visualiseur d'images contient les images associées à un numéro d'entrée seulement.
2. Pour en savoir plus sur le visualiseur d'images, cliquez sur **Help**.



3. Si l'entrée contient plusieurs examens, cliquez sur **Study Information** pour sélectionner un autre examen.
4. Pour imprimer le rapport de radiologie associé, cliquez sur **Print Report**.
5. Cliquez sur le « X » pour fermer le rapport ou l'image.
6. Pour afficher la barre d'outils des images, cliquez sur la flèche vers la droite (➤).

Procedure Date/Time	Report	Image	Procedure Description
23 Mar 2018 08:30			LASER SURF-RINGUINAL UTF16
13 Jul 2017 15:25		1	ASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ; INTRA...
23 May 2017 15:51			INTRAVASCU-LLQ; INTRAVASCU-LLQ
05 Apr 2017 02:17			DIGITAL RA-RADIUSULNAL; DIGITAL RA-RA...

### Consulter des images dans le visualiseur d'images

## Impression

Pour imprimer la liste du portlet **Diagnostic Imaging**, cliquez sur **Print** () ([Impression à partir de listes](#)).

## Portlet *Other Results*

Le portlet **Other Results** affiche les résultats non disponibles dans les autres portlets, comme certains rapports d'imagerie diagnostique qui ne sont pas accessibles à partir du SC ID. Les procédures qu'il contient sont catégorisées par programme, et parfois par domaine, selon la façon dont l'organisation a organisé le document.

Ce portlet comporte deux onglets :

1. Onglet **All** : affiche tous les rapports et tous les résultats.

2. Onglet **Cardiology** : affiche les résultats associés à la catégorie « Cardiology » (cardiologie).

The screenshot shows a patient record for SMITH, DAN (DOB: 08 Apr 1984, HCN: 9600953476). The 'Other Results' portlet is active, displaying a table of results for the 'Cardiology' category. The table includes columns for Procedure Date/Time, Report, Procedure Name, Category, Status, Ordering Provider, and Organization.

Procedure Date/Time	Report	Procedure Name	Category	Status	Ordering Provider	Organization
01 Apr 2016 00:00		Heart Function Clinic	Cardiology	Final	Gilthon, Peter K. Jr.	North York General Hospital
23 Mar 2014 10:12		Cardiac Exercise Stress Test	Cardiology	Final	Gilthon, Peter K. Jr.	North York General Hospital
26 Jan 2014 09:12		Cardioversion Report	Cardiology	Final	Smith, John Robert Junior	North York General Hospital
24 Jan 2014 16:12		EMG	Neurology	Final	Smith, John Robert Junior	North York General Hospital

### Portlet *Other Results*

## Renseignements dans chaque affichage

Les colonnes de renseignements disponibles dans chaque affichage sont présentées ci-dessous. Par défaut, le portlet pleine grandeur (illustré ci-dessus) les contient toutes. Un crochet (✓) indique celles affichées par défaut. La lettre « A » indique celles pouvant être affichées de façon temporaire ou permanente.

Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List View</i> et individuel	Description
<b>Procédure Date/Time</b>	✓	✓	Date et heure de la procédure (p. ex heure à laquelle le patient a subi un électrocardiogramme). <i>* Tri par défaut selon cette colonne.</i>
<b>Report (pas d'étiquette)</b>	✓	✓	Icône de pièce jointe apparaissant lorsque des documents peuvent être consultés. Cliquez sur <b>View</b> après avoir sélectionné la ligne ou cliquez directement sur l'icône pour ouvrir la pièce jointe dans le visualiseur de documents ( <a href="#">Affichage des documents</a> ).
<b>Procédure Name</b>	✓	✓	Nom de la procédure effectuée.
<b>Category</b>	A	✓	Catégorie de la procédure (p. ex. « Cardiology », « Neurophysiology »).



Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List</i> <i>View et</i> individuel	Description
<b>Status</b>	A	✓	État du document ou de la note ( <b>Preliminary</b> [provisoire], <b>Final</b> [final], etc.). L'état <b>Amended</b> (modifié) apparaît en texte <b>rouge gras</b> . Seul l'état le plus récent s'affiche dans le portlet. Lorsque le rapport est marqué <b>Withdrawn</b> (retiré), les renseignements figurent dans la ligne, mais aucune pièce jointe n'est disponible. Si vous avez besoin de la pièce jointe retirée, communiquez avec l'organisation d'origine.
<b>Ordering Provider</b>	A	✓	Fournisseur ayant demandé la procédure, et non la personne ayant dicté le rapport.
<b>Organization</b>	A	✓	Institution ou organisation où le document a été créé. Cliquez sur le lien pour obtenir des renseignements supplémentaires.
<b>Encounter Date/Time</b>	A	A	Date et heure d'admission de la visite à l'hôpital pour laquelle le document a été créé. Cette colonne est masquée par défaut. Consultez la section <a href="#">Afficher ou masquer une colonne</a> .

### Éléments des données du portlet *Other Results*

## Préférences

Par défaut, le portlet **Other Results** pleine grandeur affiche toutes les colonnes disponibles, sauf **Encounter Date/Time**. Vous pouvez modifier les préférences du tableau par deux méthodes :

1. Ajustement temporaire des préférences directement dans le tableau :
  - Ajuster la largeur de n'importe quelle colonne ([Largeur des colonnes](#)).
  - Masquer n'importe quelle colonne ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
  - Trier la liste selon n'importe quelle colonne en ordre croissant ou décroissant ([Tri](#)).
  - Filtrer la liste selon n'importe quelle colonne, sauf **Attachments** ([Filtrage](#)).

*N.B.* : Ces préférences ne sont pas enregistrées lorsque vous quittez le portlet.

2. Modification permanente des préférences en cliquant sur **User Preferences** (🔧) :
  - Choisir les colonnes affichées ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
  - Modifier l'ordre d'affichage des colonnes ([Modifier l'ordre des colonnes affichées](#)).
  - Choisir la colonne à utiliser par défaut pour le tri ([Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut](#)).
  - Rétablir les réglages par défaut ([Rétablir les préférences par défaut du système](#)).

*N.B.* : Pour imprimer la liste des autres résultats, cliquez sur **Print** (🖨️) ([Impression à partir de listes](#)).

## Portlet *Community*

Le portlet *Community* présente une liste d'aiguillages vers des services communautaires et d'autres renseignements sur les services de soins à domicile et en milieu communautaire des RLISS associés à un patient et à l'intervalle sélectionné dans la ligne du temps. Les aiguillages qui ont **commencé**, se sont **terminés** ou sont **en cours** durant l'intervalle s'affichent.

Referral Start Date	Referral Type	Reason for Referral	Service Details	Status	Organization	Referral Close Date
21 Jul 2014		Acute frontal serv			Toronto Central LHIN	23 Jul 2014
20 Jul 2014		Acute frontal serv			Toronto Central LHIN	22 Jul 2014
20 Mar 2014	Family Health				Toronto Central LHIN	23 Mar 2014
20 Mar 2014	Family Health				Toronto Central LHIN	23 Mar 2014
30 Jan 2014	Inpatient General Medicine				Toronto Central LHIN	31 Jan 2014
30 Jan 2014	Digestive System				Toronto Central LHIN	31 Jan 2014
29 Jan 2014	Inpatient Cardiology				Toronto Central LHIN	30 Jan 2014
29 Jan 2014	Inpatient Cardiology				Toronto Central LHIN	30 Jan 2014
27 Jan 2014					Toronto Central LHIN	29 Jan 2014
27 Jan 2014					Toronto Central LHIN	29 Jan 2014
27 Jan 2014					Toronto Central LHIN	29 Jan 2014
27 Jan 2014					Toronto Central LHIN	29 Jan 2014
27 Jan 2014					Toronto Central LHIN	29 Jan 2014
27 Jan 2014					Toronto Central LHIN	29 Jan 2014

**Portlet *Community***

## Renseignements dans chaque affichage

Les colonnes de renseignements disponibles dans chaque affichage sont présentées ci-dessous. Par défaut, le portlet pleine grandeur (illustré ci-dessus) les contient toutes. Un crochet (✓) indique celles affichées par défaut. La lettre « A » indique celles pouvant être affichées de façon temporaire ou permanente.

Colonne	Affichage <i>Summary View</i> (portlet condensé)	Affichages <i>Summary List View</i> et individuel	Description
<b>Referral Start Date</b>	✓	✓	Date d'aiguillage vers les services de soins à domicile et en milieu communautaire des RLISS.
<b>Referral Type</b>	✓	✓	Type d'aiguillage (placement à long terme, soins de relève de courte durée, réadaptation, etc.).
<b>Reason for Referral</b>	✓	✓	Raison de l'aiguillage.
<b>Service Details</b>	✓	✓	Icône de pièce jointe visible lorsqu'un document peut être consulté. Cliquez sur <b>View</b> après avoir sélectionné la ligne ou cliquez directement sur l'icône pour ouvrir la pièce jointe dans le visualiseur de documents ( <a href="#">Affichage des documents</a> ).
<b>Status</b>	A	✓	Mention <b>Amended (A)</b> s'affichant si des documents de la colonne <b>Service Details</b> ont été modifiés. Sinon, cette colonne reste vide.
<b>Organization</b>	A	✓	Installation ou organisation associée à l'aiguillage.
<b>Referral Close Date</b>	A	✓	Date de fin de l'aiguillage. <i>N.B.</i> : La présence de cette date peut signifier que l'aiguillage n'est plus actif.

### Éléments des données du portlet *Community*

## Précisions sur le service

Le portlet **Community** affiche les renseignements sur les services de soins à domicile et en milieu communautaire des RLISS, notamment :

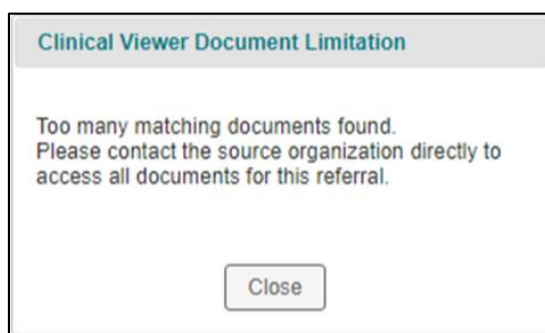
- Équipement médical
- Précisions sur le service
- Détails de placement aux soins de longue durée

- Niveau de risque du client
- Précisions sur les services du foyer de soins de longue durée
- Fournitures médicales
- Problèmes liés à la sécurité du client

Double-cliquez sur une entrée pour consulter les détails du formulaire d'aiguillage.

*N.B.* : Les documents d'évaluation d'aiguillage ne s'affichent pas dans le portlet **Community**; ils se trouvent dans le portlet **Documents/Notes**.

Le message suivant s'affiche s'il y a plus de 20 documents :



**Trop de documents disponibles**

## Préférences

Par défaut, le portlet **Community** affiche toutes les colonnes disponibles. Vous pouvez modifier les préférences du tableau par deux méthodes :

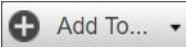
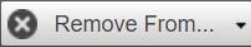








- A. Ajustement temporaire des préférences directement dans le tableau :
- Ajuster la largeur de n'importe quelle colonne ([Largeur des colonnes](#)).
  - Afficher ou masquer n'importe quelle colonne ([Afficher ou masquer une colonne](#)).
  - Trier la liste selon n'importe quelle colonne en ordre croissant ou décroissant ([Tri](#)).
  - Filtrer la liste selon la colonne **Date** ([Filtrage](#)).








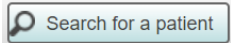


*N.B.* : Ces préférences ne sont pas enregistrées lorsque vous quittez le portlet.









- B. Modification permanente des préférences en cliquant sur **User Preferences** (⚙️) :
- Modifier les colonnes affichées et l'ordre d'affichage ([Modifier l'ordre des colonnes affichées](#)).
  - Choisir la colonne à utiliser par défaut pour le tri ([Choisir la colonne et l'ordre de tri par défaut](#)).
  - Rétablir les réglages par défaut ([Rétablir les préférences par défaut du système](#)).

*N.B.* : Pour imprimer la liste du portlet **Community**, cliquez sur **Print** (🖨️) ([Impression à partir de listes](#)).

# Icônes




Icône	Nom	Description
	Ajouter à...	Ouvre une fenêtre permettant d'ajouter le patient actuel à une liste (p. ex. <b>My Patients List</b> ).
	Retirer de...	Ouvre une fenêtre permettant de retirer le patient actuel d'une liste (p. ex. <b>My Patients List</b> ).
	Alerte/Avertissement	Signale des données critiques qui devraient être examinées.
	Pièce jointe	Ouvre la pièce jointe dans le visualiseur de documents.
	Calendrier	Ouvre un calendrier permettant de sélectionner une date.
	Commentaire	Signale qu'un commentaire est lié à l'élément ou que le texte intégral est disponible. Pour le voir, placez le pointeur sur cette icône.
	Retirer	Retire le patient de la liste <b>My Patients List</b> .
	Menu déroulant	Ouvre un menu.
	Agrandir la ligne	Agrandit l'affichage des données pour montrer toutes les lignes ou tous les détails.
	Réduire la ligne	Réduit l'affichage des données pour masquer les lignes, sauf la ligne principale ou l'en-tête.

Icône	Nom	Description
	Tout agrandir/Tout réduire	Agrandit ou réduit toutes les lignes du composant. Cliquez sur cette icône pour les afficher ou les masquer.
	Renseignements	Affiche des notes ou des renseignements supplémentaires.
	Chargement	Portlet <b>Lab and Pathology Results</b> – Chargement de nouvelles données.
	Commentaires sur le résultat	Portlet <b>Lab and Pathology Results</b> – Commentaires sur les résultats d'analyse disponibles.
	Imprimer	Ouvre la fenêtre d'aperçu avant impression permettant de consulter et d'imprimer l'affichage sélectionné.
	Imprimer l'onglet courant	Ouvre la fenêtre d'aperçu avant impression permettant de consulter et d'imprimer les pièces jointes dans le visualiseur de documents.
	Actualiser	Affiche la liste à nouveau pour mettre les renseignements à jour.
	Recherche de patient	Ouvre la boîte de dialogue de recherche et de sélection d'un patient.
	Afficher/Masquer	Affiche plus ou moins de données dans le ruban du patient.
	Ordre de tri	Trie les données de la colonne en ordre croissant ( ▲ ) ou décroissant ( ▼ ).

Icône	Nom	Description
	Précédent/Suivant	Ligne du temps – Affiche l’intervalle de temps précédent ou suivant.
	Boutons coulissants (fin et début)	Ligne du temps – Points de fin et de début de l’intervalle.
	Moment actuel	Ligne du temps – Indicateur de la date et de l’heure actuelles.
	Réduire	Ligne du temps – Réduit la ligne du temps.
	Agrandir	Ligne du temps – Agrandit la ligne du temps réduite à sa pleine grandeur.
	Hospitalisation	Ligne du temps – Marque une hospitalisation, dont la durée est représentée par une ligne bleue. Cliquez sur l’icône pour afficher les deux semaines qui précèdent et qui suivent cette visite sur la ligne du temps.
	Visite aux soins ambulatoires	Ligne du temps – Marque une visite aux soins ambulatoires (consultation externe). Cliquez sur l’icône pour afficher les deux semaines qui précèdent et qui suivent cette visite sur la ligne du temps.
	Visite au service des urgences	Ligne du temps – Marque une visite à l’urgence. Cliquez sur l’icône pour afficher les deux semaines qui précèdent et qui suivent cette visite sur la ligne du temps.

Icône	Nom	Description
	Préférences de l'utilisateur (options)	Ouvre la boîte de dialogue <b>Configure My Grid</b> et permet de modifier les préférences de l'utilisateur.
	Visualiser un dossier	Ouvre le dossier du patient dans l'onglet <b>Patient Care</b> .
	Visualiser	Permet de consulter les détails du dossier.
	Visites et rencontres	Icône du portlet <b>Visits/Encounters and Summary Reports</b> .
	Documents et notes	Icône du portlet <b>Documents/Notes</b> .
	Résultats des analyses en laboratoire et pathologiques	Icône du portlet <b>Lab and Pathology Results</b> .
	Rapports d'imagerie diagnostique	Icône du portlet <b>Diagnostic Imaging</b> et de l'imagerie diagnostique.
	Autres résultats	Icône du portlet <b>Other Results</b> .
	Communauté	Icône du portlet <b>Community</b> .
	Mode de modification	Barre de navigation – Ouvre le mode de modification permettant de créer ou modifier un affichage personnalisé.
	Mode d'affichage	Barre de navigation – Ouvre le mode d'affichage (à partir du mode de modification).



Icône	Nom	Description
	Réduire la barre <b>Patient Care Views</b>	Barre de navigation – Affiche les icônes seulement.
	Agrandir la barre <b>Patient Care Views</b>	Barre de navigation – Affiche les icônes et leur description.
	Menu des options	Disponible dans les composants lorsque vous créez ou modifiez un affichage personnalisé à trois colonnes.

# Dépannage

## Les données se téléchargent lentement, que faire?

Plus l'intervalle est grand, plus le téléchargement sera long. Essayez de réduire l'intervalle :

- Modifiez l'intervalle (p. ex. passez de un an à quatre ou six mois).
- Glissez les boutons coulissants vers l'intérieur.
- Cliquez directement sur une visite.

## Comment savoir quelles sont les données disponibles dans le visualiseur clinique de ConnexionOntario?

Consultez [le sommaire des données](#) (accessible dans le menu Links et dans l'en-tête du visualiseur clinique).

## Pourquoi ne puis-je pas imprimer la liste des résultats des analyses effectuées en laboratoire?

Le SILO ne permet pas d'imprimer cette liste, seulement les rapports complets (disponibles dans l'affichage **Summary List View** ou individuel du portlet).

## Je veux déroger à une directive sur le consentement, mais le bouton a disparu.

1. Actualisez les données du visualiseur clinique avec le bouton sur la ligne du temps.
2. Quittez le dossier du patient et rouvrez-le (sélectionnez le patient à nouveau dans l'onglet **My Workspace** ou faites une nouvelle recherche du patient).

### Notes

- Lorsqu'une dérogation à une directive sur le consentement est en place, vous ne pouvez pas en modifier la raison avant au moins 4 heures (données du SILO et du RNM), ou pour un maximum de 24 heures (données du RDC sur les soins actifs et communautaires).
- Conformément à la politique, vous ne pouvez pas déroger à une directive sur le consentement portant sur les données du portlet **Diagnostic Imaging**.

## Puis-je consulter les renseignements sur les allergies de mes patients dans le visualiseur clinique?

Non, pas dans la version actuelle. Cette fonction sera peut-être offerte plus tard.

## Pourquoi n'y a-t-il pas de pièce jointe dans la ligne d'un document?

Si un résultat est retiré, aucune pièce jointe n'est disponible.

# Communiquer avec le service d'assistance

Vous pouvez communiquer avec le service d'assistance de cyberSanté Ontario au 1 866 250-1554. Si vous appelez au sujet d'un message d'erreur en particulier que vous avez reçu, assurez-vous de l'avoir conservé afin de fournir le numéro d'identification de l'erreur.



**Exemple de message d'erreur**

# Foire aux questions

## Listes de patients

**Question :** Qu'est-ce qu'un patient récent?

**Réponse :** La liste **My Recent Patients** est générée automatiquement par le système. Elle constitue un historique des dossiers de patient consultés dans le visualiseur clinique par l'utilisateur.

**Question :** Comment puis-je ajouter un patient à la liste *My Patients List*?

**Réponse :** Utilisez le bouton **Add To** dans la liste **My Recent Patients**.

**Question :** Si mon patient n'est pas dans la liste *My Patients List*, comment faire pour l'y ajouter?

**Réponse :** Vous devez rechercher le patient et l'ajouter à la liste à partir de l'onglet **Patient Care** ou retourner à la liste **My Patients List** et l'ajouter à partir de celle-ci.

**Question :** Il y a des centaines de patients dans ma liste; puis-je y faire une recherche?

**Réponse :** Utilisez les options de filtrage et de tri de la liste pour trouver le patient voulu.

**Question :** Pour protéger leur confidentialité, puis-je afficher ou masquer des patients de la liste *My Recent Patients*? Existe-t-il une fonction de masquage par défaut?

**Réponse :** La liste **My Recent Patients** est générée par l'activité de l'utilisateur et n'est dotée d'aucune fonction pour masquer ou afficher des patients.

## Recherche de patients

**Question :** Lorsque je fais une recherche avec le numéro de dossier médical du patient, dois-je aussi entrer l'organisation?

**Réponse :** Oui.

**Question : Dois-je entrer le code de version du numéro de la carte Santé?**

**Réponse :** Non.

**Question : Quel identifiant des services de soins à domicile et en milieu communautaire des RLISS dois-je utiliser pour ConnexionRGT : le numéro de référence pour la facturation, ou le numéro du CHRIS?**

**Réponse :** Il faut utiliser le numéro du CHRIS du client, et non son numéro de référence pour la facturation, car ce ne sont pas tous les clients des services de soins à domicile et en milieu communautaire des RLISS qui en possèdent un.

**Question : Le système sait-il que je suis à l'Hôpital Sunnybrook, par exemple? L'organisation est-elle ajoutée par défaut à la recherche?**

**Réponse :** La fonction de recherche de patient ne fait que récupérer le dossier, indépendamment des critères de recherche. Lorsque la recherche est terminée, vous avez accès à tous les renseignements du patient, y compris ceux d'autres organisations.

**Question : Qu'arrive-t-il si je fais une faute dans le nom du patient lors d'une recherche avancée?**


**Réponse :** Le dossier du patient pourrait ne pas apparaître dans les résultats.

**Question : Je pouvais rechercher des patients auparavant, pourquoi ne puis-je plus trouver cette option?**


**Réponse :** Avec la version 10.6 de ConnexionOntario, les établissements peuvent désactiver la fonction de recherche de patients dans le visualiseur clinique. Dans ce cas, vous devez rechercher le patient dans votre système d'information sur la santé ou dans une autre application clinique intégrée pour ouvrir son dossier dans le visualiseur clinique.

## Ligne du temps

**Question : Les visites aux soins ambulatoires incluent-elles les visites des services de soins à domicile et en milieu communautaire des RLISS?**

**Réponse :** Non, les visites aux soins ambulatoires qui apparaissent sur la ligne du temps se limitent aux visites externes à l'hôpital. Elles sont représentées par l'icône .

**Question :** Comment sait-on qu'une visite est une hospitalisation? Pourquoi l'icône s'affiche-t-elle?

**Réponse :** Les données reçues pour la visite déterminent ce qui est affiché sur la ligne du temps. Les hospitalisations sont représentées par l'icône .

### **Portlet *Other Results***

**Question :** Puis-je consulter les rapports de cardiologie?

**Réponse :** Cela dépend de ce que les organisations envoient au système. Normalement, si un rapport est en format numérique, on peut l'intégrer à ConnexionOntario.

**Question :** Le visualiseur clinique est-il compatible avec les appareils mobiles et les tablettes?

**Réponse :** Vous pouvez accéder au visualiseur clinique de ConnexionOntario sur une tablette si celle-ci prend en charge les interfaces Web (HTML), mais le système n'est pas officiellement compatible. Il n'existe pas encore d'interface mobile, et le visualiseur clinique n'est pas pris en charge par les appareils mobiles.

### **Portlet *Lab and Pathology Results***

**Question :** Qu'est-ce que le regroupement *Ordered As*?

**Réponse :** L'utilisateur voit les données des laboratoires regroupées selon le bilan ou l'analyse demandé par le médecin.

**Question :** Quelle est la différence entre *Test* et *Ordered As*?

**Réponse :** Ce sont des colonnes dans le portlet du SILO. **Test** montre le nom des résultats d'analyse, tandis que **Ordered As** montre celui de la demande, qui peut comporter une ou plusieurs analyses. La demande est le « parent » du résultat.

**Question : Comment puis-je manipuler l’affichage du SILO pour l’adapter à mes besoins?**

**Réponse :** Comme avec tous les autres portlets, vous pouvez cliquer sur l’icône des préférences de l’utilisateur et modifier l’ordre des colonnes, choisir les colonnes à afficher et imposer un ordre de tri par défaut. Le portlet du SILO comporte des fonctions uniques. Vous pouvez modifier l’ordre d’affichage des données, activer la colonne du graphique des tendances dans l’affichage des feuilles de soins, choisir le type de graphique affiché par défaut (graphique linéaire ou diagramme à barres) et y afficher des étiquettes de valeur.

Vous pouvez rétablir les réglages par défaut du système dans la boîte de dialogue des préférences.

**Question : Le portlet *Lab and Pathology Results* est-il lié aux visites ou aux patients?**

**Réponse :** Ce portlet est lié à chaque patient.

## Consentement

**Question : Lors d’une situation d’urgence, j’ai mis le nom « Donald Duck » dans les champs du mandataire spécial afin de déroger à une directive sur le consentement et de consulter le dossier du patient. Qu’arrive-t-il maintenant?**

**Réponse :** La boîte de dialogue ne fait que consigner la raison de la dérogation et le nom du mandataire spécial; le visualiseur clinique ne peut pas arrêter le processus de dérogation. Par contre, cette action sera enregistrée et le SILO s’en formalisera.

**Question : Certains patients, comme des enfants, ont plus d’un mandataire spécial, mais le visualiseur clinique permet de n’en entrer qu’un seul. Que faire si un mandataire spécial est en accord, mais pas un autre?**

**Réponse :** Ce sont des renseignements secondaires; la dérogation devrait être complètement documentée, conformément aux politiques de votre organisation.

**Question : Si des données (de n’importe quel type) du portlet *Community* sont bloquées par une directive sur le consentement du patient, peut-on consulter ces renseignements dans le portlet *Visits/Encounters*?**

**Réponse :** Non, les renseignements sur l’aiguillage vers des services communautaires sont affichés dans le portlet **Community** seulement, conformément à la décision de placer ces données dans un portlet distinct. De toute façon, ces renseignements seraient quand même bloqués, quel que soit le portlet. Si une directive sur le

consentement s'applique aux renseignements du portlet **Community**, la seule façon de les consulter est d'effectuer une dérogation.

## Navigation

**Question : Est-il possible de rechercher un terme ou un type de rapport, comme « ECG » (électrocardiogramme) ou « ECO » (échocardiogramme), dans tout le système?**

**Réponse :** Pour l'instant, il n'existe aucune fonction de filtrage ou de recherche pour tout le système. Vous pouvez faire une recherche dans chaque portlet avec leurs fonctions de filtrage. Entrez une ou plusieurs chaînes de caractères (séparées par une espace) dans le champ de filtrage de l'en-tête du portlet pour afficher seulement les lignes dont l'une des colonnes visibles contient ces chaînes.

**Question : Puis-je régler plusieurs lignes du temps pour les différents portlets?**

**Réponse :** Non, la ligne du temps contrôle tous les portlets.

**Question : Quelle date le système utilise-t-il comme moment de création des données? Comment savoir quelle date est utilisée lorsque je fais une recherche dans la ligne du temps?**

**Réponse :** La date utilisée varie selon le portlet :

- **Medications** – Date de délivrance
- **Documents/Notes** – Date et heure du document
- **Lab and Pathology Results** – Date et heure de prélèvement
- **Visits/Encounters and Summary Reports** – Date ou dates de la visite
- **Diagnostic Imaging** – Date et heure de la procédure
- **Other Results** – Date et heure de la procédure
- **Community** – Date de début de l'aiguillage

**Question : Puis-je utiliser le filtrage dans l'affichage *Summary View*?**

**Réponse :** Oui, si la colonne voulue est affichée.



**Question : Jusqu'à quand puis-je remonter dans les données?**

**Réponse :** Il n'y a pas de limite de temps pour la recherche. Vous pouvez régler un intervalle de temps personnalisé pour rechercher une date, ou utiliser les flèches pour remonter dans la ligne du temps par intervalles. Veuillez noter que les données d'une organisation sont disponibles à partir de la date à laquelle elle a commencé à contribuer à ConnexionOntario seulement.

**Question : Quels sont les navigateurs compatibles avec le visualiseur clinique?**

**Réponse :** Version 95 ou version ultérieure de Microsoft Edge et version 95 ou version ultérieure de Google Chrome. Microsoft Internet Explorer 11 est également pris en charge, mais n'est plus recommandé pour utiliser le visualiseur clinique depuis la version 10.8.1.

**Question : Comment les directives sur le consentement sont-elles mises en place? Quel est leur cadre?**

**Réponse :** Les directives sur le consentement sont mises en place par le patient, avec l'aide du responsable de la protection de la vie privée ou du dépositaire de renseignements. Il existe plusieurs niveaux de directives. Si une directive sur le consentement est en place pour un patient, elle est enregistrée et respectée par le visualiseur clinique. Ces directives sont fermement encadrées et réparties en plusieurs types :

- **Renseignements généraux :** Restriction de l'accès à tous les RPS contenus dans le Répertoire des données cliniques (RCD) sur les soins actifs et communautaires pour le patient (sauf les données démographiques qui se trouvent dans les registres des clients et des consentements).
- **Domaines :** Restriction de l'accès à tous les RPS dans une application ou un domaine (conformément aux directives qui y sont enregistrées), comme les données SILO dans le portlet **Lab and Pathology Results**.
- **Dossiers du DRS :** Restriction ou autorisation de l'accès à tous les RPS d'un patient pour une installation ou un établissement précis.
- **Mandataires du DRS :** Tous les mandataires – Restriction ou autorisation de l'accès de tous les mandataires d'une installation ou d'un établissement précis aux RPS d'un patient contenus dans le RDC sur les soins actifs et communautaires.
- **Un seul mandataire :** Restriction ou autorisation de l'accès d'un mandataire (une personne) aux RPS d'un patient contenus dans le RDC sur les soins actifs et communautaires.

**Question : Puis-je utiliser un caractère de remplacement (comme « \* ») pour la recherche de patient ou une autre recherche?**

**Réponse :** Non, ConnexionOntario ne permet pas l'utilisation de caractères de remplacement dans les filtres pour éviter les tentatives d'hameçonnage. Cette mesure vise à protéger la confidentialité des RPS des patients.

**Question : Puis-je agrandir ou rapetisser la police du texte affiché?**

**Réponse :** Oui, selon les capacités du navigateur.

**Question : Puis-je redimensionner le visualiseur clinique avec la fonction de zoom de l'ordinateur? Existe-t-il d'autres options pour le faire?**

**Réponse :** Oui, vous pouvez zoomer dans le visualiseur clinique; le facteur de zoom maximal est de 175 %.

**Question : Le filtrage par la date permet de consulter les renseignements précédant ou suivant une date, ou correspondant à une date; puis-je consulter les renseignements entre deux dates précises (p. ex. entre le 4 novembre 2013 et le 4 décembre 2013) avec le calendrier?**

**Réponse :** Oui, vous pouvez combiner les filtres **Before** et **After**. Vous pouvez aussi limiter l'intervalle à ces dates.

**Question : Est-ce que les renseignements du patient sont échangés lorsque je fais une recherche dans un système de renseignements sur la santé?**

**Réponse :** Oui.

## **Avis de droit d’auteur**

---

© Santé Ontario, 2022

## **Tous droits réservés**

---

Il est interdit de reproduire le présent document, en totalité ou en partie, de quelque manière que ce soit, y compris en le photocopiant ou en le transférant en format électronique sur un ordinateur, sans d’abord obtenir une autorisation écrite de Santé Ontario. L’information contenue dans le présent document est la propriété de Santé Ontario et ne peut être utilisée ou diffusée qu’avec l’autorisation écrite expresse de Santé Ontario.

## **Marques de commerce**

---

Les autres noms de produits mentionnés dans le présent document peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs, et sont ici reconnus comme tels.